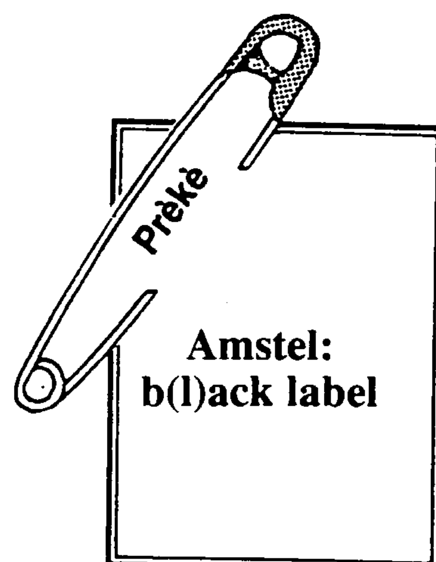
VANDAAG



NEL ODUBER ...Nederland...

111e JAARGANG — NO.: 9 WOENSDAG 12 JANUARI 1994

AMIGOE



Amstel: b(l)ack label

Bij overleg PLO en Israël over autonomie:

Akkoord ontkend

TABA - De leider van de Palestijnse delegatie, Nabil Shaath, noemde dinsdag berichten dat Israël en de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) het eens waren over de wijze waarop en waar de Palestijnse autonomie wordt ingevoerd "voorbarig".

Beide zijden handhaven verschillende interpretaties van de resultaten die bij onderhandelingen in december in Caïro werden bereikt. Een woordvoerder van de Israëlische delegatie zei dat de punten van overeenstemming en de punten van onenigheid werden geinventariseerd. Israelische media hadden dinsdag gemeld dat men het eens geworden was over de grootte van het toekomstige autonome Jericho, maar de Israëlische woordvoerder Ami Gluska ontkende dit. Hij zei evenwel dat de Palestijnen bereid waren tot een compromis en hun eis van driehonderd vierkante kilometer hadden laten vallen.

Israelische onderhandelaars in het Egyptische badplaatsje Taba hadden een dozijn landkaarten meegenomen. De Palestijnen eisten eerst een ruime regio Jericho maar houden nu toegang tot de Dode Zee en enkele omliggende heilige plaatsen en toeristische trekpleisters verlangen, alsmede landerijen in eigendom van Palestijnen.

De precieze omvang van het Palestijnse autonome gebied Jericho zou hierdoor minder op de voorgrond staan. Volgens sommige Israëlische bronnen kunnen de onderhandelingen nog maanden duren, maar NaBil Shaath zei dat binnen drie weken overeenstemming gevonden kan worden wanneer de wil daartoe bestaat.

VERTRAAGD

Het beginselakkoord over Palestijnse autonomie in de strook van Gaza en de stad Jericho werd op 13 september in Washington ondertekend. De Israëliers hadden in december al troepen uit de bedoelde gebieden moeten terugtrekken, maar kwesties over de veiligheid van joodse nederzettingen, de grenscontrole aan de Palestijns-Egyptische grens en de omvang van Jericho vertragen de toepassing van het akkoord.

HELI VERONGELUKT

de Israelische commandant van de westelijke Jordaanoever, generaal-majoor Nechemia Tamari, is in de nacht van dinsdag op woensdag bij een helikopterongeluk om het leven gekomen. Zijn naaste medewerker en twee piloten hebben het ongeluk evenmin overleefd.

Volgens een woordvoerder van het Israelische leger was de 48-jarige Tamari op de terugweg van een routinebezoek aan de grens tussen Israel en Jordanie, toen de helikopter neerstortte op de landingsbaan van het legerhoofdkwartier ten noorden van Jeruzalem. Tamari was sinds maart commandant van het leger op de westelijke Jordaanoever. Hij stond zeer positief tegenover de terugtrekking van Israel uit Jericho in het kader van het vredesakkoord tussen Israel en de PLO van 13 september vorig jaar.

Clinton klaar voor persconferentie



■ *BRUSSEL - President Bill Clinton van de Verenigde Staten tovert onderweg naar het spreekgestoelte zijn aantekeningen uit zijn colbert te voorschijn bij het begin van de persconferentie waarmee de tweedaagse topconferentie van de NAVO ten einde kwam. Clinton maakte duidelijk dat de Verenigde Staten samen met de vijftien andere bondgenoten van de NAVO gedreigd hadden met beperkt geweld om de situatie in Bosnie vooruit te helpen. 'Wat er gaat gebeuren hangt van de Bosnische Serviers af', aldus Clinton.*

Voorzitter van Chiapas-vredescommissie

Op zoek naar een voor iedereen aanvaardbare politieke oplossing

MEXICO-STAD - De pas benoemde voorzitter van een vredescommissie Manuel Camacho Solis heeft opgeroepen tot een "voor iedereen eervolle politieke oplossing" en zich bereid verklaard te praten met de opstandelingen van het Nationale bevrijdingsleger van Zapatisten (EZLN) in Mexico.

De Mexicaanse president, Carlos Salinas de Gortari, benoemde Solis, de minister van Buitenlandse zaken, tot speciale afgezant om te helpen de rebellie van overwegend indiaanse boeren in de staat Chiapas te beeindigen. Naar schatting tweeduizend gewapende mannen bezetten op Nieuwjaarsmorgen zes plaatsen in de arme zuidelijke staat Chiapas en ontketenden een guerrilla-oorlog met het Mexicaanse leger. Solis zei dinsdag over de EZLN dat hij "het totaal niet eens was met hun methoden, maar ze zijn een realiteit en als we een oplossing voor het conflict willen, dan moeten we met hen spreken".

De opstandelingen hebben maandag erkenning als een militaire organisatie en terugtrekking van de regeringstroepen naar hun kazernes als voorwaarden gesteld voor het begin van een dialoog. Ze lieten maandag zeventig gijzelaars vrij, dichtbij de Guatemalteekse grens. Het Mexicaanse leger heeft veel gebieden afgegrendeld en weinig is bekend over anti-guerrilla operaties in de laatste dagen. Het leger zou bezig zijn versterkingen aan te voeren voor een offensief tegen de rebellen in het bergachtige en dichtbegroeide noordoosten van de staat.

De Mexicaanse minister van Binnenlandse zaken is door president Salinas vervangen. De minister, Patrocinio Gonzalez, was van 1988 tot begin vorig jaar gouverneur van Chiapas en werd gezien als een beschermer van de belangen van grootgrondbezitters. De strijd om landbouwgrond is een van de belangrijkste motieven van de rebellen, naast een betere behandeling van Mexico's indiaanse minderheid. De opstand die aan zeker honderd mensen het leven heeft gekost is het belangrijkste militaire conflict in Mexico sinds de bloedige Mexicaanse revolutie (1910-1917).

OPROEP AI

De mensenrechtenorganisatie Amnesty International heeft dinsdag de Mexicaanse regering dringend opgeroepen verdere schending van de mensenrechten in de zuidelijke deelstaat Chiapas te voorkomen. De organisatie is zeer verontrust door berichten over de verdwijning van indianen en het folteren van opstandelingen. Ook zijn er meldingen over burgers die door de veiligheidstroepen zijn gearresteerd en van bombardementen op steden en dorpen van indianen.

Amnesty houdt al jaren documentatie bij over de grove schending van de rechten van de inheemse bevolking en boeren, vaak naar aanleiding van conflicten over het (groot-) grondbezit in Chiapas en andere regio's. Tot de slachtoffers behoren velen uit de armste lagen van de Mexicaanse samenleving. Dorpelingen zijn vaak willekeurig gearresteerd, mishandeld en soms vermoord. Degenen die daar verantwoordelijk voor waren, zijn niet gestraft.

Amnesty veroordeelt ook de mishandeling, foltering en gemelde standrechtelijke executies van gevangenen en het gijzelen van tegenstanders door verzetsgroepen zoals het EZLN. De organisatie dringt tevens aan op de onmiddellijke en onvoorwaardelijke vrijlating van alle gijzelaars die door het bevrijdingsleger in Chiapas worden vastgehouden.

In Italië:

Renpaarden dupe van mishandeling

SIENA - De Italiaanse autoriteiten zijn een onderzoek begonnen tegen twaalf personen die worden verdacht van dierenmishandeling. Het onderzoek is ingesteld naar aanleiding van de dood van twee renpaarden als gevolg van de traditionele paardenrennen van Siena.

De tien teamleiders van de rivaliserende parochies, die sinds de dertiende eeuw renpaarden in de strijd werpen, en twee dierenartsen zijn ondervraagd nadat in juli twee paarden bij de race vielen en stierven. Actievoerders tegen dierenmishandeling hebben aangedrongen op het onderzoek. De paardenrennen van Siena worden op het marktplein gehouden en trekken veel belangstellenden uit binnen- en buitenland. De parochies en hun jockeys dragen kostuums die dateren uit de Renaissance. De paarden zijn ongezadeld en veel renpaarden verliezen hun berijder tijdens de wedstrijd. De ruimte voor de wedstrijd op het marktplein is beperkt, waardoor de paardenrennen een kleurrijk maar chaotisch schouwspel opleveren.

Betoging voor vrede in Moskou



■ *MOSKOU - Buddhistische monniken demonstreerden voor vrede bij het gebouw waar de Staatsdoema dinsdag voor het eerst in zijn nieuwe samenstelling bijeenkwam. Het was ook de eerste keer dat dit lagerhuis van het Russische parlement min of meer democratisch kon worden gekozen.* (AFP-satellietfoto)

Washington: Hoogste tijd dat Moskou begint:

VS helpen Rusland bij vernietiging C-wapens

WASHINGTON - De Verenigde Staten gaan Rusland helpen met het vernietigen van 44.000 ton chemische (C-)wapens. Dit hebben twee Amerikaanse congresleden dinsdag verklaard in Washington. Zij hebben de afgelopen dagen als waarnemers de onderhandelingen in Moskou bijgewoond over de vernietiging van de wapens.

Het akkoord betekent dat Rusland belooft de vernietiging van zijn chemisch arsenaal, het grootste ter wereld, te bespoedigen. De zaak zal ter sprake komen tijdens het bezoek dat president Bill Clinton vanaf vandaag (woensdag) aan Moskou brengt, aldus de congresleden, die net uit Moskou naar Washington waren teruggekeerd. Het akkoord houdt in dat de VS de Russen financieel zullen helpen met de bouw van een laboratorium en het ontwikkelen van de vereiste technologie voor het uit de weg ruimen van de wapens. Ook zal Washington technische hulp bieden. Verder is een tijdschema opgesteld voor de inventarisatie van de wapens in Rusland.

Tijdens de onderhandelingen hebben de parlementariers Moskou te kennen gegeven dat als het niet samenwerkt om de wapens te vernietigen, dit zou kunnen leiden tot een weigering van het congres de financiële hulp van de VS aan Rusland goed te keuren. "Het Amerikaanse programma is al lang aan de gang en het is de hoogste tijd dat de Russen voort maken met de uitvoering van hun deel van de akkoorden", aldus afgevaardigde Martin Lancaster.

Nederlandse Parlementaire delegatie:

Alles bespreekbaar bij autoriteiten in Indonesië

JAKARTA - De Nederlandse parlementaire delegatie, die op dit moment Indonesië bezoekt, is woensdag ontvangen door president Suharto. In een gesprek van ongeveer een uur zijn daarbij volgens delegatievoorzitter Deetman alle elementen van de relatie Nederland-Indonesië aan de orde geweest.

Suharto legde daarbij van zijn kant vooral de nadruk op de problematiek rond de tropische regenwouden. Indonesie heeft de afgelopen jaren zijn houtproduktie sterk verhoogd. Waarnemers in Indonesië en in het buitenland maken zich ernstig zorgen over de ecologische gevolgen van het op grote schaal kappen van de regenwouden. Volgens verschillende delegatieleden heeft Suharto een uitgebreide toelichting gegeven op de manier, waarop Indonesië de problemen te lijf wil.

De delegatie heeft met de president ook gesproken over de mensenrechtensituatie in Indonesië. Volgens Deetman is de president voorgehouden, dat de economische en technische samenwerking tussen Nederland en Indonesië niet mag betekenen dat er over meningsverschillen, zoals bijvoorbeeld op het terrein van de mensenrechten, niet kan worden gepraat. De delegatie bood president Suharto als geschenk een replica aan van een monument uit de Tweede Kamer, waarop de tekst "Waar de wet eindigt, begint de oorlog" staat afgebeeld.

PvdA-fractievoorzitter Woltgens heeft de delegatie woensdagmorgen na afloop van het gesprek met Suharto verlaten. Hij keert naar Nederland terug voor de begrafenis van Ien Dales. Volgens Woltgens is hem bij het bezoek vooral opgevallen, hoezeer de Indonesiërs bereid zijn om over elk onderwerp, dus ook over de mensenrechten, te spreken.

De delegatie heeft positief gereageerd op het gesprek dat zij dinsdag heeft gevoerd met de Indonesische minister van Buitenlandse zaken Alatas. Met name de aankondiging van Alatas dat zijn regering inmiddels de procedures in werking heeft gezet om een aantal VN-verdragen over de doodstraf en over martelingen te ratificeren, werd door de delegatie omschreven als "een plezierige mededeling". Met name D66-fractievoorzitter Van Mierlo zei tijdens het gesprek "onder de indruk te zijn geraakt" van Alatas die hij "een expert op het gebied van de mensenrechten" noemde.

Ankara vangt bot:

België: verbod van Koerdische partij PKK geen oplossing

BRUSSEL - De Turkse premier, Tansu Ciller, heeft dinsdag bot gevangen bij België met een verzoek om, net als Duitsland en Frankrijk, de Koerdische arbeiderspartij (PKK) te verbieden. De Belgische premier, Jean-Luc Dehaene, raadde haar juist aan een politieke oplossing te zoeken voor het probleem van de aanzienlijke Koerdische minderheid.

De Turkse premier had op haar verzoek een gesprek met Dehaene na afloop van de NAVO-top in Brussel naar aanleiding van de rellen tussen Koerden en Turken die het vorig weekeinde in twee Brusselse gemeenten uitbraken. Volgens de Turkse autoriteiten zat daar de PKK achter. Dehaene zei dat de Belgische regering "zonder voorbehoud" de PKK-terreuracties veroordeelt maar er niet van overtuigd is dat een verbod van de beweging de beste manier is "om de zaken onder controle te houden". Volgens Dehaene denken andere landen er ook zo over.

Bier drinkend en saxofoonspelend

Clinton verovert hart van Praagse bevolking

PRAAG - Bill Clinton weet hoe hij het hart van de Tsjechen moet veroveren. Na bier in een cafe te hebben gedronken, tracteerde hij zijn gezelschap op een aantal nummers op de saxofoon in een jazzclub.

De Amerikaanse president werd door de Tsjechen onthaald met een enthousiasme dat sinds de val van het IJzeren gordijn alleen popsterren als de Rolling Stones of Velvet Underground ten deel is gevallen. "We houden van president Clinton en we zijn hiernaartoe gekomen om hem dat te laten zien", zei een oudere vrouw. "Hij is zo leuk, hij ziet er zo goed uit", riep een andere vrouwelijke fan uit.

Clinton dronk eerst bier met zijn Tsjechische ambtgenoot Vaclav Havel in de Uzlateho Tygra bar in de oude stad, waarna zij zich samen onder grote belangstelling van pers en publiek naar de Reduta Jazz-club begaven. Daar speelde de Amerikaanse president de klassieke nummers op zijn repertoire: My funny Valentine en Summertime.

Bij het vertrek uit de club ontstond een moment van paniek toen na een luide knal op straat - waarschijnlijk een ontploffend rotje - de president, omringd door nerveuze lijfwachten, in een in allerijl toegesnelde limousine moest duiken.

Flesjes krijgen vervaldatum

Amstelbrouwerij begint bouw nieuwe bottelarij

WILLEMSTAD — De Amstelbrouwerij gaat haar 15 jaar oude bottelarij vervangen. Met een nieuwe bottelarij, die eind van dit jaar operationeel moet zijn, gaat het bedrijf technische vernieuwingen doorvoeren in de productie van flesjes. Zo zal er een 'back-label' op de flesjes komen, waarop de vervaldatum vermeld staat.

In tegenstelling tot het Amstelbierflesje in Europa, staat er op het lokale flesje geen vervaldatum. Volgens commercieel manager van de Amstelbrouwerij, Pim Fangman, kan de huidige bottelarij de bierflesjes niet aan beide kanten van een etiket voorzien. "Een vervaldatum staat altijd op de achterkant van het flesje. Omdat de technieken van de bottelarij niet toelaat dat er tweezijdig etiketten geplaatst wordt, hebben we dit nog niet doorgevoerd. Bovendien zijn we nog niet bij de wet verplicht om een vervaldatum te plaatsen". De brouwerij kan echter wel nagaan of er oud bier in omloop is, omdat er een voor de consument onherkenbare vulcode op het etiket gedrukt staat. "Oud bier komen we zelden tegen omdat onze omloopsnelheid hoog is". Volgens Fangman is de consument zeker van een vers biertje als het binnen 6 maanden genuttigd wordt.

In de eerste maanden van 1995 moet er een *back-label* op het flesje gaan prijken met de product-informatie en de vervaldatum. Deze aanpassing is volgens Fangman ook noodzakelijk, omdat de Amstelbrouwerij op Curaçao in licentie bier brouwt. "We zijn daarom gehouden aan de bepalingen van de Europese licentiehouder, die in veel opzichten vooruitloopt op onze productiewijze". Zo is onlangs ook het etiket met het merkbeeld veranderd in navolging van het Europese flesje. Volgens Fangman komt het merkbeeld nu beter tot zijn recht dan voorheen.

Andere technische vernieuwingen waarover de brouwerij nadenkt, zijn het automatisch stapelen van de bierkratjes, wat nu nog handmatig gebeurt. Ook ziet het bedrijf mogelijkheden om het bier in kleinverpakking op de markt te brengen.

Volgens Fangman is de vervanging van de huidige bottelarij enerzijds een normale bedrijfstechnische vernieuwing, anderzijds stelt het de fabriek in de gelegenheid om haar concurrentiepositie te verbeteren. Ondermeer wordt de productiecapaciteit uitgebreid. Nu worden er 40.000 flesjes per uur geproduceerd. Hoeveel meer dat er zullen worden is nog niet bekend.

Vooral tijdens evenementen als het karnaval is er een toenemende concurrentie van buitenlandse merken als het Venezolaanse Polar. Volgens importeur Kusters is vorig jaar de omzet met karnaval verdubbeld. Hij ziet dit jaar optimistisch tegemoet, maar is wel van mening dat de economische heffing en de invoerrechten van 1,40 gulden per liter naar beneden moet om een eerlijkere concurrentiepositie te krijgen. Het accijns van 1,20 gulden per liter is het enige wat de Amstelbrouwerij ook betaalt.

Volgens de heer Rademaker van de Amstelbrouwerij verkoopt de fabriek in de karnavalsperiode gemiddeld 10% meer bier. Volgens hem wordt deze piek echter gecompenseerd door een daling vlak na het karnaval. "Dan is de portemonnaie leeg", aldus Rademaker.

De Amstelbrouwerij heeft volgens de heer Rademaker altijd een overcapaciteit om dergelijke pieken op te kunnen vangen.

Project jongeren Seru Fortuna

■WILLEMSTAD — Deze week werd het jongerenproject 'Tanchi Lelia' geopend voor jongeren van Seru Fortuna. De parochie van deze wijk organiseert voor jongeren tussen 4 en 12 jaar een algemene cursus over de relatie van het kind met zichzelf, met andere kinderen, met de natuur, met cultuur, sport en God. Het project is vernoemd naar mevrouw Lelia Martis-Viceisza, die vorig jaar overleden is. Zij was erg actief in het begeleiden van kinderen van Seru Fortuna.

Vooral bij LBO-ers

Groot aantal drop-outs verwacht dit schooljaar

WILLEMSTAD — Op grond van een onderzoek naar de oorzaken van de drop-outproblematiek (het voortijdig verlaten van de school door jongeren) schat de Taskforce dat er in het schooljaar '93/'94 op de basisscholen 2,3 procent van de leerlingen zullen uitvallen. In het Lager Beroeps Onderwijs ligt dit op 7,5 procent en in het Middelbaar beroep Onderwijs op 6,3 procent.

In absolute aantallen gaat het om 35 lagere schoolleerlingen, 172 LBO-ers en 61 MBO-ers. Zo blijkt uit de jongste Nieuwsbrief van de Taskforce.

"Op grond van de verkregen gegevens kan geconcludeerd worden dat de LBO-scholen het meeste te kampen hebben met drop-outs, terwijl het drop-out worden of zijn nog niets wil zeggen over het leervermogen van het kind," zo wordt gemeld. Er is op de basis- en LBO-scholen een nijpend tekort aan adequate leermiddelen en bij leerkrachten is een grote behoefte aan herscholing.

Factoren die een belangrijke rol spelen bij de drop-outproblematiek zijn de onmacht van ouders om hun kind op te voeden; leerlingen die eigenlijk thuis horen in het speciale onderwijs maar die daar niet terecht kunnen wegens een tekort aan plaatsen; leerlingen van 13, 14 of zelfs 15 jaar die niet goed kunnen meekomen en nog op de basisschool zitten; werkende ouders waardoor er na schooltijd geen opvang is voor het kind, terwijl de ouders wel verwachten dat het kind doet wat zij willen. Ook speelt een rol dat ontevreden leerkrachten dat gevoel overbrengen op hun leerlingen en dat de leerkrachten een gebrek aan bijscholing hebben en ook niet creatief kunnen omgaan met de beperkte leermiddelen.

De leerlingen beginnen met een bijbaantje, proeven het geld en willen dan liever werken in plaats van naar school gaan en de gebrekkige beheersing van het Nederlands maakt hen onzeker, waardoor zij geen huiswerk meer willen maken. Zo bleek uit een onderzoek van de Task Force.

Felle aanval op opvattingen Frank Martinus

Pennings pleit in Trouw voor Nederlands onderwijs

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — "De Curaçaose kinderen kan niets beters overkomen dan te worden blootgesteld aan de zogenaamde onderdompelingsmethode. Dat is de methode waarbij kinderen, als ze op de kleuterschool of lagere school komen, alleen nog maar toegesproken worden in de meerderheidstaal, in dit geval het Nederlands. Je gooit ze als het ware in het diepe van de "vreemde" taal en dan is het zwemmen of verzuipen. En dan zwemmen ze. De één beter dan de ander. Maar ze zwemmen allemaal". Dat schrijft Martien Pennings in "Trouw".

Hij lanceert een felle aanval op de opvattingen van Frank Martinus Arion die in dat blad een pleidooi hield voor het onderwijs in het papiaments, zoals dat op zijn school gebeurt. Bij onderwijs in het Papiaments zou de "uitval" veel langer zijn dan op de Nederlandstalige scholen. Pennings vindt Martinus rancuneus en vindt ook dat hij zijn rancune combineert met onderwijsideeën die Pennings als desastreus voor het Curaçaose volkskind typeert.

"De heer Arion heeft zeker sinds kort een nieuwe manier van meten en toetsen ontwikkeld. Want in welke krant las ik een tijdje geleden dat zoveel minder kinderen van zijn school de eindtoets doorstonden? Trouwens ik herinner mij een interview, ongeveer een jaar geleden in het NRC-Handelsblad, waarin Arion zelf zei dat de resultaten van zijn school niet denderend waren. Arion wijt de gemiddeld achterblijvende onderwijsresultaten op de Antillen aan het feit dat de kinderen onderwijs in het Nederlands krijgen. Volgens de "progressieven" kan het kinderzieltje daar niet tegen en is een onderwijsachterstand daarvan het gevolg. Dat is onzin", vindt Pennings. Hij stelt dat elk kind, ook dat van de Antillen, tot ongeveer zijn twaalfde jaar een werkelijk fabelachtig intuïtie vermogen heeft om zich een taal of desnoods twee of drie tegelijk, eigen te maken.

Op latere leeftijd — hoe knap men ook is en hoe hard men ook studeert — kan dit vermogen nooit — op geen stukken na — meer benaderd worden. Wie iets voor het Antilliaanse volkskind wil doen, moet in de eerste plaats de sociale positie van de lagere klassen op de Antillen verbeteren en moet dus de corruptie aanpakken. In de tweede plaats moet zo iemand die kinderen het Nederlands (of Engels of Spaans) leren via de onderdompelingsmethode, want dat zijn de talen waarin ze zich later sociaal moeten weren, betoogt Pennings.

"Dat geklets over de "identiteit" van de Antilliaan is flauwekul van een gefrustreerde Antilliaanse elite. Die identiteit is prima in orde. Onder elkaar spreken ze papiaments en in het openbare leven Nederlands. Geen probleem". Pennings vindt "het elitaire verraad van de heer Arion aan de Antilliaanse volksklasse driedelig. Hij maakt die klasse slachtoffer van zijn eigen uit frustraties geboren identiteitsfetisjisme, verzwijgt uit angst voor de machtigen de echte problemen en kijkt zelf ook nog eens neer op het Papiamento", aldus Pennings. Volgens hem houdt Martinus Arion helemaal niet van die taal. De auteur heeft ooit gezegd liever in het Nederlands te schrijven, omdat het Nederlands zo soetgevooisd is en het Papiamento zo houterig", aldus Pennings in "Trouw".

PAR: kiessyteem moet anders worden

WILLEMSTAD — Een van de aktiepunten die de PAR voorstaat, is het zodanig wijzigen van het verkiezingssysteem dat er meer politieke stabiliteit komt. De PAR stelt voor dat er een commissie wordt ingesteld, die binnen drie maanden aanbevelingen doet.

De commissie zou kunnen uitgaan van de studies die al zijn verricht door Kousa Komun, zo stel de PAR voor in het concept-programma dat vorige week werd gepresenteerd.

Politieke stabiliteit is een van de eerste voorwaarden voor een eerlijke en evenwichtige ontwikkeling van alle sectoren in de maatschappij en de huidige instabiliteit wordt het hardste gevoeld op Curaçao. Daarnaast heeft de burger nu erg weinig invloed op de kabinetsformatie en het uiteindelijke regeerprogramma. De PAR vindt dan ook dat de relatie tussen keizer en gekozene dringend aan verandering toe is.

Wegens schending handelsembargo Libië

Mr. Arthur O. binnenkort voor Amerikaanse rechter

WILLEMSTAD — De Curaçaose mr Arthur O. moet op 23 mei voor de Amerikaanse rechter verschijnen. Hij wordt ervan verdacht het Amerikaanse handelsembargo voor Libië te hebben geschonden.

O. werd eind november in Miami aangehouden. Zijn bedrijf, *Lexus Engineering*, zou computer software hebben verscheept vanuit de Verenigde Staten naar Libië. In een eerder gesprek met de *Amigoe* noemde O. deze beschuldiging volkomen uit de lucht gegrepen.

Vlak voor Kerstmis is O. naar Curaçao teruggekeerd. Hij is op een borgtocht van bijna een half miljoen dollar (900.000 NAF) vrijgelaten.

Volgens de Amerikaanse officier van justitie Eric Dubellir kan hij voor de schending van het embargo een gevangenisstraf van maximaal vijf jaar krijgen.

Naar aanleiding van O's aanhouding heeft het Haarlemse Openbaar Ministerie (OM) huiszoekingen gedaan bij verschillende bedrijven, waaronder *Eurabic*, dat de mogelijke opdrachtgever van Lexus Engineering is. Ook een in Nederland woonachtige Libiër zou bij deze zaak betrokken zijn.

Het Haarlemse OM voert in deze kwestie - in samenwerking met de Verenigde Staten - een zelfstandig onderzoek. Het probeert daarbij wel het Amerikaanse en het Nederlandse onderzoek 'in elkaar te schuiven', zo liet de Haarlemse persofficier weten.

Mr O. verblijft op dit moment niet op het eiland, zodat hem niet om commentaar kon worden gevraagd.

Cursus over etiquête en horeca-regels

WILLEMSTAD — Onder leiding van Food-and-Beverage-expert Tom Josefa start in februari een acht lessen durende cursus horeca-etiquete.

Verspreid over zes weken wordt door zijn bedrijf Intermedia Consultants informatie aangereikt over hoe het wel en niet hoort in de keuken, in het restaurant, in het hotel en op recepties. Welk drankje wanneer, hoe stel je een menu samen, hoe selecteer je gasten voor een feest, welke rechten en plichten heeft een hotelgast. In de cursus is ook aandacht voor eenvoudige voedselbereiding en het aanleren van zelfverzekerd optreden bij het opvangen en het begeleiden van vakantie- of feestvierders.

Politie: onderzoek carnavalsmoord nog status quo

WILLEMSTAD — Het wapen van de carnavalsmoord in de nacht van zaterdag op zondag is nog niet gevonden. De verdachte blijft bij zijn verklaring dat het slachtoffer hem eerst aanviel. Getuigen worden deze dagen gehoord door de recherche. De verdachte F.E. was nog geen drie weken uit de gevangenis toen hij alweer de trekker overhaalde. Met pasen vorig jaar veroorzaakte hij een schietpartij in een restaurant te Marchena. Van de twaalf maanden celstraf zat hij er zes onvoorwaardelijk uit.

WILLEMSTAD — 23 Pepsi's en 23 Frescolita's in een zak. Om die buit werd dief C.R. (25) dinsdagochtend aangehouden door een oplettende SKS-patrouille. Hij liep rond op de Rooweg.

Maximaal één jump-up per nacht

Politie controleert streng op carnavalsvergunningen

WILLEMSTAD — De politie zal niet toestaan dat er meer dan één jump-up per nacht wordt gehouden in de komende carnavalsperiode. Dat heeft politiechef Glen Mingeli maandag bekend gemaakt. Er zal ook strenge controle zijn op het naleven van de voorwaarden voor het mogen houden van een jump-up. In het ergste geval zullen vergunningen subiet worden ingetrokken en feesten gestopt bij overtreding van de richtlijnen van de politie.

De beperking tot één jump-up per nacht is gebaseerd op een beleid voor meer veiligheid en overzichtelijkheid in de avond en tevens op kostenbeheersing voor het politieapparaat dat dezer dagen nogal wat overuren zal maken. Voor carnavalsfeestjes overdag hanteert de politie een soepeler beleid.

De politie wijst met grote nadruk op het vergunningsvoorwaarden gelden voor de carnavalsperiode en die vorige reeds in dagbladen werden gepubliceerd. Vooral en horecaeigenaren, houders, en bedrijven en particuliere groepen die jump-ups organiseren doen de politie goed aan nauwlettend aan de regels houden. Jump-up'ers ten letten op voldoende verlichting, begeleiding, king en het vermijden van autodiefstallen en bezoek ongewenste feestgangers. Ook moet het iedereen duidelijk zijn dat feesten eigenlijke wandel alleen voorgezet kunnen worden in afgesloten ruimten.

Politie en ook SKS-personeel zijn bevoegd controle uit te voeren.

Wie vragen heeft over gunningsvoorwaarden zich melden bij de carnavalsstichting te Scharloo politiefunctionarissen expertise op het gebied dergelijke vergunningen 666157 of 666158).

Alleen bij de stichting dus niet bij de politie - zijn aanvraagformulieren ciaal voor carnaval verkrijgbaar. Die formulieren moeten voor 21 januari ingeleverd zijn en niet later 2 februari weer opgehaald, aldus de politie.

Marinier gewond na val van rots

WILLEMSTAD — Een Nederlandse marinier is tijdens een oefening in het gebied Jan Thiel van de rotsen gevallen. Volgens de politie liep hij een schedelbasisfractuur op en is hij geopereerd in het ziekenhuis. De onfortuinlijke klimmer maakte een val van ongeveer dertig meter.

Project Oostpunt:

Mendes stelt ontwikkeling in fasen voor

WILLEMSTAD — [Gede]puteerde van To[erisme] Mendes de Gouve[ia] [en] Willy Maal h[ebben] dinsdag een 'open[baar] gesprek' gevoerd o[ver] ontwikkeling van [het Oost]punt, aldus de ge[depu]teerde. Volgens Maal [staat] het eiland een gefas[eerde] ontwikkeling va[n het] gebied voor.

Maal wil op zijn eige[n ter]rein (Oostpunt) een [klein]schalig toeristisch [project] beginnen, maar volge[ns het] ontwerp Eilandelijk O[ntwik]kelingsplan (EOP) ka[n dat] niet. Aanpassing va[n het] EOP ten faveure van [Maal] wees de rechter onla[ngs in] kort geding af. Beid[e par]tijen moesten maar [naar] naar de onderhande[lings]tafel.

Dat gebeurt nu du[s. De] gedeputeerde heeft v[olgens] Maal gesteld dat het [om] strenge voorwaarde[n gaat] stellen met betrekkin[g tot] milieu en infrastru[ctuur]. Daar hebben Maal e[n zijn] Engelse partner Cas[tle in] eerste instantie geen [pro]blemen mee. "We kijk[en] in hoeverre we elkaar [tegemoet] moet kunnen komen", [aldus] Maal. "Met een gefas[eerde] uitvoering van het p[roject] hebben we geen moeit[e. Het] is economisch gezien oo[k ver]standiger. We gaa[n] kijken op welk deel va[n het] terrein we het beste ku[nnen] starten. Van meet a[f] hebben we duidelijk g[esteld] dat we niet het hele t[errein] gaan bebouwen".

Maal en Castle h[ebben] plannen voor hotels, a[part]tementen, paarden[ren]banen, een onderwate[rres]taurant, een filmstudio [en] golfbanen en nog veel [meer]. Het terrein beslaat 400[0 hec]tare.

'enn Albertina voorspelt:

'Binnenkort meer aanhoudingen zake sociale steun-fraude'



LLEMSTAD — "Het esseert me totaal niet Nederland doet, çao heeft weinig dus zullen wij hier ciale fraude moeten ijden." Dit zegt Glenn tina, hoofd van de debestrijdingsdienst Sociale Zaken. Alber- maakt er geen im van dat zijn t nu ruim voldoende gerust om hard op te en. "Wij zijn al nnen de beerput te trekken."

weken geleden werd op çao voor het eerst een aangehouden die een le uitkering ontving. volgen deze week nog aanhoudingen", voor- Albertina.

meeste fraudeurs op çao - Albertina schat aantal op 6000 - zijn nen die ook in Neder- een uitkering krijgen. een recent bezoek aan erland heeft Albertina gedaan gekregen dat de andssystemen van de le diensten van beide len aan elkaar worden ppeld. "In Nederland n bijstandtrekkers gere- eerd onder een sociaal alnummer. Als ze ook een uitkering krijgen, ze zo te pakken."

lbertina wijst er verder dat de door hem geleide de opsporingsdienst ook ere vormen van oplich- probeert te achterhalen. paalde Curaçaose stu- ten beuren de studietoe- , werken zwart en stu- en niet. Ook deze groep len we doorlichten." Soc- uitkeringen zijn in voor- nde jaren vooral op Cura- voor de regeerders het del geweest om stemmen trekken. Politieke aan- gers werden met allerlei ceurtjes beloond voor hun tekenen."

Het hoofd van de fraude opsporingsdienst is verbolgen over uitlatingen van de woordvoerder van het Antillenhuis in Den Haag, die hem "een ambtenaartje dat niets te vertellen heeft" noemde. Albertina laat zich hierdoor niet uit het veld slaan: "Sociale uitkeringen zijn binnen onze politieke partijen gevoelige zaken. Sociale fraude is evenwel een van de grootste oorzaken van de ondergang van een volk. Onze mensen moeten de handen niet meer ophouden en leren werken."

partijtrouw. Daardoor zijn de sociale uitkeringen constant blijven groeien. Alleen aan werkloosheidsuitkeringen is in 1992 vijftig miljoen gulden uitbetaald aan 12.000 personen, ruim acht procent van de totale bevolking.

Daarnaast werd ook kwistig rondgestrooid met zogeheten P.P.-kaarten, die recht geven op medische behandeling waarvan de kosten uit de eilandkas worden betaald. Mede door deze vorm van sociale voorziening zijn de kosten in de gezondheidszorg op weg naar een kwart miljard gulden.

Al drie jaar lang is Albertina bezig met pogingen de sociale fraude tegen te gaan. Hij heeft verleden jaar eindelijk een aantal medewerkers erbij gekregen. De afdeling telt nu zes personen, die beëdigd zijn als buitengewoon agent van politie en daardoor opsporingsbevoegdheid hebben.

Het bestand van Curaçaose bijstandtrekkers is al met 3000 personen teruggebracht. Dit heeft verleden jaar een besparing van 10,4 miljoen gulden opgeleverd. Een deel daarvan betrof bijstandtrekkers die ook in Nederland een uitkering kregen. Het bedrag dat jaarlijks hiermee wordt uitgespaard bedraagt volgens Albertina 1.277.000 gulden.

Tegen sociale fraudeurs bestaan overigens op Curaçao nog geen speciale straffen. Voorlopig wordt gewerkt op basis van bij wet vastgestelde overtredingen, zoals valsheid in geschrifte en oplichting. "Als wij mensen pakken, dan hangt het van de grootte van het bedrag af of ze voor de officier van justitie worden geleid en in verzekering worden gesteld of alleen maar een schuldbekentenis

apen buiten ensttijd et abnormaal

WILLEMSTAD — Het is et abnormaal dat politie- enten buiten diensttijd n vuurwapen bij zich bben. Het is althans et verboden. Dat ggen een officier van stitie en een inspecteur n politie.

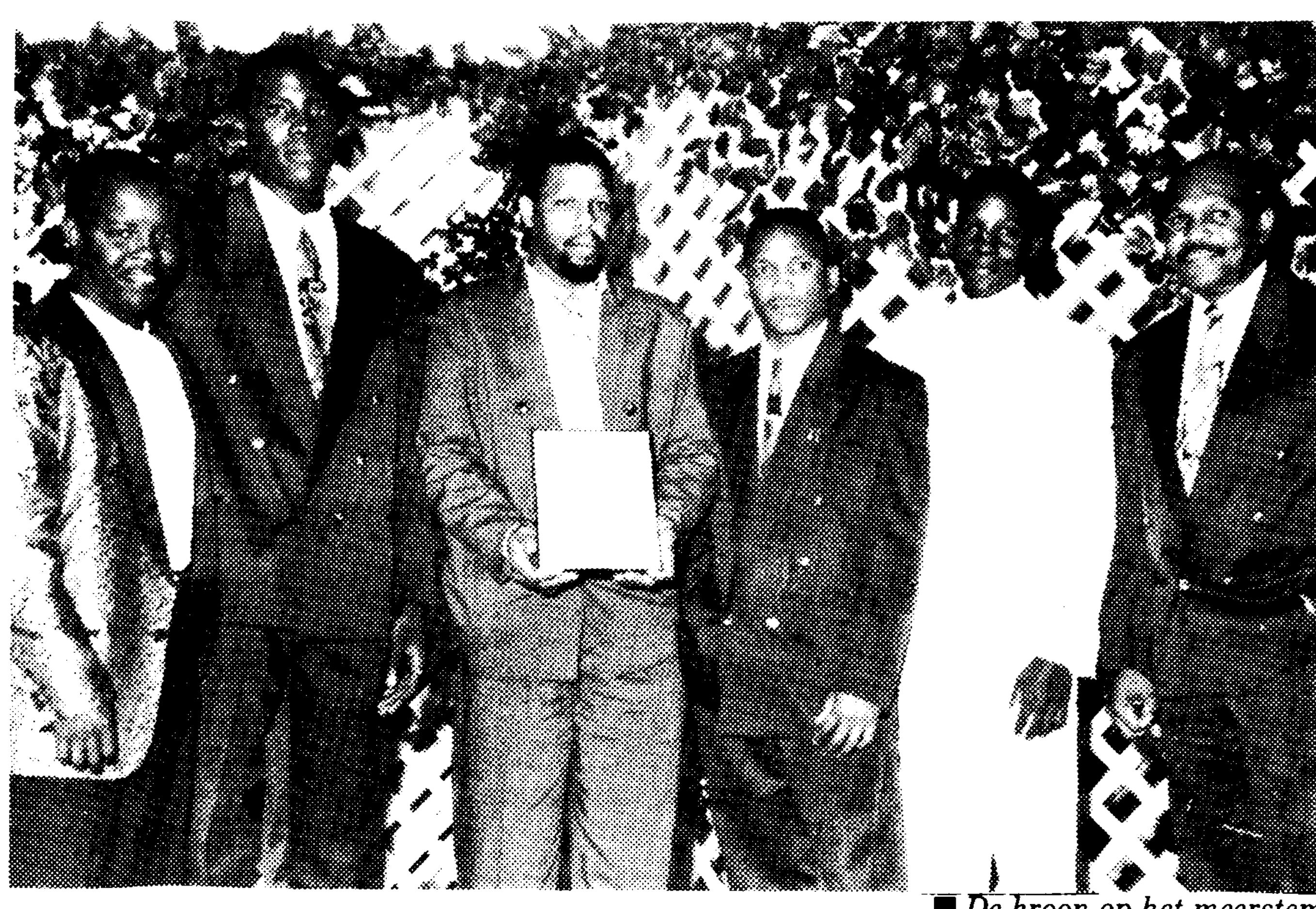
Die reactie komt naar aan- iding van de moord op de EG-weg tijdens het carna- lsfeest van zaterdag op ndag. Toen schoot een gente in burger buiten enst met scherp op de weg- nnende dader. De politie- ouw was volgens een poli- ewoordvoerder niet ingezet oor extra vigilantie.

De politie zet bij grote venementen regelmatig genten in burger in, hoewel aarover doorgaans geen gede- ailleerde mededelingen orden gedaan.

Volgens persofficier Kraal er geen wet die het dragen an een wapen buiten dienst- jd verbiedt. En volgens de olitie-inspecteur mag van en agent buiten dienst ver- acht worden dat hij in die- st treedt op het moment dat ij ziet dat een strafbaar feit epleegd wordt en hij hier- gen iets kan ondernemen.

Politie ruimt op

WILLEMSTAD — Eigenaars van door de politie in beslag genomen motorrijtuigen kunnen nu nog hun auto komen ophalen. Doen ze dat niet dan raken ze het eigendomsrecht kwijt. De binnenplaats van het politiekantoor aan de Winston Churchillweg is vol. Binnenkort zal na overleg met het Openbaar Ministerie ervoor gezorgd worden dat de wagens verdwijnen. Of daar een openbare of een onderhandse verkoop aan te pas komt heeft de politie nog niet bekend gemaakt.



■ *De kroon op het meerstemmige zangwerk van 1993: Genesis kan zijn Tarima Award voor de beste zanggroep in zijn zak steken. In hun midden staat - met het plakaat - Pincho die met zijn tambú-groep dit 'muziekseizoen' als beste in dat muziekgenre tevoorschijn kwam uit de publieksenquête. Dat werd allemaal bekend gemaakt tijdens het dinsdagavondfeest in Holiday Beach Hotel.*

Arrendell wil promotie landsambtenaren dit jaar rond

Politiebond in actie na afwijzen voorstel Paula

WILLEMSTAD — Leden van de politiebond NAPB hebben het voorstel van premier Jandi Paula en staatssecretaris Arrendell om nog even geduld op te brengen afgewezen. Vandaag mobiliseert de politiebond haar leden. De NAPB overweegt een staking uit ontevredenheid over het uitblijven van 50 bevorderingen.

"Ambtenaren hebben er recht op dat ze op tijd bevorderd worden. Als je ze vijftien jaar laat wachten op promotie, dan kun je er donder op zeggen dat ze niet gemotiveerd werken en dat de service van het publiek te wensen overlaat." Dat zegt staatssecretaris Lucien Arrendell, die wel begrip kan opbrengen voor de verontwaardiging van de politiebond NAPB. Zo'n vijftig 'probleemgevallen', waarvan de bevordering nog niet klip en klaar is, zit de bond behoorlijk dwars. Zo erg dat ze met een staking dreigen.

Het geduld van het technisch- en administratief politiepersoneel wordt al jarenlang op de proef gesteld. Arrendell: "Het duurt zolang omdat hier sprake is van mensen die vaak zijn overgeplaatst. Zij hebben dan bij voorbeeld in een jaar tijd in drie verschillende rangen gewerkt. Daar moet dan uiteindelijk een rechtvaardige promotie uit gedestilleerd worden. Geen wissewasje."

Het wachten is op de afronde werkzaamheden van een kleine commissie, die in opdracht van staatssecretaris Lucien Arrendell het sluitstuk van de bevorderingsoperatie voor 100 man technisch en administratief politiepersoneel tracht af te leveren.

Inmiddels heeft vijftig man personeel de promotie wel al binnen. Om dit te kunnen realiseren zegt Arrendell een uitzondering te hebben gemaakt. In de regel kunnen de bevorderingen pas plaatshebben als het formatierapport klaar is. Zolang het rapport, dat een neerslag vormt van 100 promoties, niet is afgerond kan formeel niemand in een hogere rang worden geplaatst. Dat was de staatssecretaris iets te gortig. Medio vorig jaar besloot hij mensen waarvan de funktie reeds was gewaardeerd toch te bevorderen. Het Gemengd Overlegorgaan Ambtenaren (GOA) adviseerde in deze positief. Die promotie zou eind 1993 haar beslag krijgen. Toen dat niet gebeurde was de NAPB in rep en roer. Inmiddels zijn de genoemde 50 wel bevorderd en heeft de politiebond van premier Paula en staatssecretaris Arrendell te horen gekregen dat er niets anders op zit dan de werkzaamheden van de kleine commissie af te wachten.

Dat de NAPB protesteert, vindt de staatssecretaris 'niet vreemd'. De bewuste promoties waren al in 1978 toegezegd. Bij zijn aantreden in oktober 1992 besloot Arrendell het adviesbureau Intertop in te schakelen. "Als blijkt dat de overheid deze klus niet aankan dan kun je niet anders beslissen dan het werk uit te besteden."

Het adviesbureau kreeg de taak de funkties te beschrijven van ruim 4000 landsambtenaren. In totaal gaat het om zo'n twintig overheidsdiensten. Op grond van de funktiebeschrijvingen kan Formatiezaken de funkties waarderen, waaruit per groep overheidsdienaren een formatierapport wordt samengesteld. Volgende stap is dat er daadwerkelijk bevorderd kan worden. De betreffende ambtenaren krijgen dan met terugwerkende kracht tot 1978 het geld dat overeenstemt met hun vastgestelde rang. Een behoorlijke financiële operatie, waarvoor de overheid geld opzij had gezet, aldus de staatssecretaris.

Tot op heden zijn de Departementen van Luchtvaart, Arbeid en Sociale Zaken en het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen afgewerkt. Op stapel staan onder meer nog Juridische Zaken, Griffie, SER, Algemene Rekenkamer en Voogdijraad. De gehele operatie wil de staatssecretaris nog dit jaar afgerond zien.

Brandweer ontevreden over ABVO

WILLEMSTAD — Ongenoegen over het uitblijven van een pakket arbeidsvoorwaarden is wederom opgelaaid in de gelederen van de Brandweer. De spuitgasten dreigen over te stappen naar de politiebond als de ABVO niet tot een bevredigend akkoord komt.

"Jammer", zegt ABVO-voorzitter Hubert Rojer. "Ik ben er zelfs zondagochtenden vroeg voor opgestaan om te komen tot een mooi akkoord voor de brandweerlieden, maar we zijn niet verder gekomen dan 13 procent vergoeding voor de uren bovenop de 40-urige werkweek."

De brandweerlieden, zo'n 100 in getal, willen 40 procent compensatie voor de zogeheten ineffectieve uren. Twaalf van de 52 uur, die wekelijks gewerkt worden, beschouwt de overheid als tijd waarin geslapen wordt. Rojer: "Maar ze moeten wel *stand-by* staan. Wij vinden dat daar wel degelijk voor betaald moet worden." De onderhandeling bleef echter steken op de genoemde 13 procent.

Wat wel bereikt werd is een akkoord over de extra rustdagen, die kunnen worden verkregen als gewerkt wordt op feestdagen. Desalniettemin dreigen de leden hun bond te verlaten.

PNP hekelt andere politieke partijen

WILLEMSTAD — De enige manier om problemen op te lossen is daar serieus aan te werken en dan kan niet in een wolk van superioriteit. Wat nodig is, is het Nieuwe Beleid van de PNP, dat gebaseerd is op dialoog. Aldus de PNP in haar wekelijkse radiopraatje.

Het systeem van groepjes als die van Don Allesweter die de gemeenschap wel zal vertellen wat de gemeenschap moet doen of niet zal vernietigende gevolgen hebben, aldus de PNP. De partij hekelt het optreden van groepjes die rond zichzelf een sfeer creëren van Supergroep, Beter-dan-de-rest of Zuiver-der-dan-een-ander bevorderen een buitengewoon gevaarlijk klimaat, vindt de PNP.

"Wij van de PNP nemen goede nota van bepaalde uitspraken en we nemen er nog beter nota van welke gevoelens bepaalde uitspraken in de gemeenschap teweeg brengen. En we willen met niemand een polemiek aangaan, maar we willen wel een ieder verzoeken om goed op te letten wat er allemaal gezegd en gedaan wordt."

Het PNP-radiopraatje had geen andere onderwerpen en was relatief korter dan andere keren.

Kwart miljoen voor overuren carnaval 1993

WILLEMSTAD — De politie heeft tijdens de carnavalsoptochten vorig jaar 9000 overuren gemaakt à 28 gulden en vijftig cent per uur. Dat heeft de chef van de geuniformeerde dienst hoofdinspecteur Glenn Mingeli bekend gemaakt.

WILLEMSTAD — Het ziet er naar uit dat in elk geval de partijen Barbaro di Pueblo, de Derecho Humano en de Pro Gobernashon di Dios er niet in zullen slagen voldoende handtekeningen te behalen. Maar ook voor Nos Patria begint het er somber uit te zien.

Nos Patria had vanmorgen om half twaalf 239 handtekeningen weten te verzamelen. Barbaro had er 47, Derecho Humano slechts 4 en de partij van Dennis Benschop 7.

Zoals bekend behaalden de PNP, DP en PAR op de eerste ondertekeningsdag, maandag, de benodigde 755 ondersteuningen en de MAN en de SI/Fol volgden gisteren. Of de snelheid waarmee de partijen hun lijsten volkregen op de eerste twee dagen tekenend is voor de verkiezingsuitslag zal nog moeten blijken. Maar dat Nos Patria en de overige nieuwe partijen hun lijst nog niet vol hebben, zou wel eens indicatief voor de verdere toekomst van deze partijen kunnen zijn.

Het aantal klachten over de organisatie zelf bij het Bureau Bevolking zijn ondertussen legio. Niet alleen omdat de ondertekening helemaal niet anoniem is, maar ook omdat het verschillende malen is voorgekomen dat aanhangers van partijen de lijst van de PNP ter ondertekening kregen voorgelegd. Zo zijn er tenminste drie MAN-aanhangers wiens naam op de PNP-lijst was gezet en die moesten worden doorgestreept. Maar niet iedere ondertekenaar zal het zijn opgevallen dat hij de verkeerde lijst had, zo vermoedt Don Martina. Ook de SI/Fol en de PAR klagen steen en been.

Zjirinovski dreigt NAVO met Wereldoorlog

MOSKOU - De Russische nationalist Vladimir Zjirinovski heeft de NAVO maandag gewaarschuwd voor het uitbreken van de Derde wereldoorlog als het bondgenootschap Oost-europese staten opneemt.

Dat punt staat op de agenda van de NAVO-top die maandag in Brussel is begonnen. "Het zou een grote vergissing zijn en een tragedie voor de NAVO, Europa en de hele wereld als ze onze buurstaten als lid aanvaarden", zei Zjirinovski tegenover journalisten in Moskou. "Dat zou betekenen dat de NAVO zich voorbereidt op de Derde wereldoorlog tegen Rusland." Zjirinovski wil hoofd van de Buitenland-commissie van het Russische parlement worden om zo het ministerie van Buitenlandse zaken te pressen een hardere houding over deze zaak in te nemen. Zijn Liberaal-democratische partij kwam na de verkiezingen van 12 december als op een na grootste fractie uit de bus.

AGENDA

NTOORUREN AMIGOE
ı van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; rdag gesloten.

.EFOON
l3.
' spoedgevallen na kantoortijd: 21639, l6 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

NKREKENINGNUMMER
l15.445 Banco di Caribe.

LITIE
00 (centrale) en 11141 (informatie).

ARMCENTRALE

• • • • • • • •

EKERTJES verschijnen op dinsdag vrijdag en kunnen iedere dag tussen 0-12.00/14.00-17.00 uur worden opge-en; behalve op zaterdag. Alleen zoe-jes, die op maandag en donderdag r 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag rop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

• • • • • • • •

CHTREGELING DOKTOREN
ndag tot zaterdag 18.00-07.00 uur)
njestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki ndert, Paradera en Sta. Cruz: dokter via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 00) of via Alarmcentrum (115).
Chiquito, Savaneta en San Nicolas: ter Zaandam via Centro Medico San olas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum 5).

• • • • • • • •

TICA'S
chtdienst)
eden de brug:
ber, Caya B. Croes 101. Tel.:21780.
en de brug:
n Lucas, B v/d/ Veen Zeppenfeldtstr. n Nicolaas. Tel.:45119.

• • • • • • • •

OR BRANDGEVALLEN, onge-ken of een of ander ongeluk gelieve rmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

• • • • • • • •

NTRO MEDICO CARABOBO
gelandstraat 7, tel.: 21777)
wacht heeft dr. Lili G. Beke-Martínez, 24696.

• • • • • • • •

T GELE KRUIS ARUBA
IGELINGENBUREAU
ningstraat 22, tel.: 24444)
elijks geopend van 07.30-12.00/13.50-00 uur; maandag te Paradera (tel.: 43) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San olas (45906)/Noord (23425) van 08.00-00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) n 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota 008), Oranjestad (23168), Savaneta 020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 r.

• • • • • • • •

ANGER? STICHTING CIZKA geeft rmatie en brengt u in contact met leden zwangerschapsbegeleiding, verloskun-e hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

• • • • • • • •

FORMATIECENTRUM KONINGIN LHELMINA FONDS (voor de kan-bestrijding op Aruba)
opend van maandag t/m vrijdag van 30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 st achter de pastorie van Oranjestad).

• • • • • • • •

RCOTICS ANONYMOUS HEL-NE
.: 38989 (24 uur per dag).

• • • • • • • •

DS-HOTLINE
agen? Bel dan 23040/27352 sen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

• • • • • • • •

DA/PRIDE
n Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
en van maandag tot en met vrijdag van 0.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent eventie alcohol/drugsmisbruik.

• • • • • • • •

UNDACION RESPETA MI
tichting tegen seksuele misbruik van inderjarigen)
l.: 24433.

• • • • • • • •

MNESTY INTERNATIONAL ARUBA
.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

• • • • • • • •

IERENARTSEN
Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. oor spoedgevallen buiten kantooruren l.: 115.

• • • • • • • •

RIDGECLUB ARUBA ARIBA
Tivolichub, Wilhelminastraat 16)
insdagavond om 19.30 uur speelavond. oor opgave/informatie tel.: 24953.

• • • • • • • •

PARKE TIRAKOCHI
Kinderpark te Savaneta, achter kleuter-school Promé Paso)
eopend van maandag t/m zaterdag van 6.00-18.30 uur en op zondag van 11.00-6.00 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

• • • • • • • •

TELEARUBA
WOENSDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Robo-teck; 16.24 Ghostbusters; 16.47 3-2-1 Contact; 17.16 Volves in the Wild; 18.03 Sesame Street; 19.00 Jennifers Journey; 19.26 Salud pa Un y Tur; 19.53 Sport Lotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Who's the Boss; 21.00 CNN Int'l Hour; 21.40 Showbizz Today; 22.03 Movie: Angel; 23.33 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.
DONDERDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Heat-cliff & Marmaduke; 16.23 He Man; 16.45 Puppy's Futher Adventure; 17.05 Hand and Eye; 18.03 Sesame Street; 19.03 After School Special; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN Int'l Hour; 21.40 Showbizz Today; 22.03 Movie: Avenging Angel; 23.34 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

• • • • • • • • •

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

Dreiging ambtenaren-actie

Onrust bij overheidspersoneel na aankondiging maatregelen

ORANJESTAD — De bekendmaking van de regering Oduber tot stopzetting voor de komende twee jaar van de vakantie-uitkering van 6 procent, de periodieke verhogingen en 50 procent overwerkbetaling, is bij het overheidspersoneel met de nodige onrust ontvangen. Vakbonden SEPA en STA houden vandaag spoedbijeenkomsten met de shopstewards. De politievakbond liet horen dat wanneer de regering het overwerk met carnaval niet voor de volle 100 procent betaalt, er geen extra uren worden gemaakt.

Van SEPA-zijde vestigde voorzitter Gregorio Wolff er de aandacht op dat zijn vakbond het niet eens is met de plannen van de regering. Vooral niet omdat nu reeds blijkt dat deze worden toegepast, terwijl er niet onderhandeld is noch de Staten er hun goedkeuring aan gaven. Door de nieuwe voorstellen van de regering moeten de ambtenaren ongeveer 9 procent per jaar inleveren.

SEPA wijst deze voorstellen met nadruk van de hand. Vanaf 1983 hebben de ambtenaren reeds meer dan 45 procent aan indexering ingeleverd. De tactiek van de overheid om met de vakbonden te gaan onderhandelen in de geest van de overeenkomst van Noord, noemt SEPA 'de ambtenaren voor de gek houden'. Immers, het Departement van Financiën heeft reeds het mandaat van de regering om per 1 januari 1994 deze aangekondigde plannen uit te voeren. Voorts zijn de wetsontwerpen afgerond zonder overleg met de vakbonden.

SEPA-voorzitter Wolff heeft de ambtenaren opgeroepen alert te blijven en hun vakbond te steunen. Op de gemeenschap deed hij een beroep niet te veel aandacht aan het geruzie tussen SAC en ASOMA te besteden. "Dat is volgende maand voorbij, terwijl het probleem voor de ambtenaren blijft bestaan", aldus Wolff. Het Setar-personeel zou zich aan willen sluiten bij de FTA. Men is in die kringen niet enthousiast over de wijze waarop SEPA voor hun belangen opkomt.

Voorzitter Victor Simon van politievakbond SPA liet weten dat tijdens een gesprek met minister Rudy Croes van Justitie ook de inzet van de politie bij de komende carnavalsviering ter sprake kwam. De bewindsman wil dat er met carnaval meer agenten op straat aanwezig zijn om een en ander goed te laten verlopen. Verleden jaar was er veel kritiek dat een inspecteur met enige politieagenten besloot de parade te leiden.

Afgesproken werd dat de SPA een lijst zal opstellen van personeel dat volgens haar moet worden ingezet. Deze lijst zal door de minister van Justitie geëvalueerd worden. SPA verwacht niet dat de bewindsman het aantal zal verminderen. Naar aanleiding van de plannen van de regering om maar 50 procent van het overwerk te betalen, stelt Simon met nadruk dat de politie geen overwerk met carnaval zal verrichten indien dit niet voor de volle 100 procent wordt uitbetaald. "Niemand maakt overuren om maar slechts de helft betaald te krijgen", aldus Simon.

■ *ORANJESTAD — Bij het Water en Energie Bedrijf (WEB n.v.) herdacht Esteban Patricio Briezen, werkzaam als hoofdpijpefitter in de distributie onderhoud afdeling, het feit dat hij vijftien jaar geleden in dienst trad. In tegenwoordigheid van zijn echtgenote en directe chefs vond een huldiging plaats, waarbij namens de directie manager Lufrido Croes van de waterdistributie de jubilaris een envelop aanbood en dank bracht voor zijn inzet en werken.*

Notaris weer aangehouden

ORANJESTAD —Nadat notaris mr. C. enige tijd geleden werd aangehouden in verband met het justitiële onderzoek naar mogelijke fraude bij de bouw van het Beta hotel, en daarna tijdelijk op vrije voeten kwam vanwege zijn gezondheidstoestand, is hij gisteren weer verhoord door de rechtercommissaris. Deze annuleerde het uitstel van aanhouding. De notaris moest zich vanmorgen bij het Korrektie Instituut Aruba melden, waar hij werd ingesloten.

Notaris mr.C. werd op 28 oktober 1993 aangehouden in verband met het Beta-onderzoek. Hij werd er onder meer van verdacht, dat hij zich schuldig had gemaakt aan valsheid in geschrifte en het medeplegen van oplichting bij het verkrijgen van de Arubaanse landsgarantie voor de benodigde geldlening voor de bouw van het Beta hotel.

Op 12 november werd hij ingesloten maar werd tijdens de behandeling ziek, waardoor de rechter-commissaris besloot zijn aanhouding tijdelijk op te heffen. Toen bleek dat C. weer verhoord kon worden, volgde gisteren een gesprek met rechter-commissarissen mr. Denz en het Openbaar Ministerie.

Verdachte was vergezeld van de advocaten mr. Rudy Oomen en prof.mr. Vladimirof, die speciaal voor deze zaak uit Nederland was overgekomen. Hij ging uitvoerig op de zaak in en trachtte de rechter te overtuigen om niet aan het verzoek van het OM te voldoen om de aanhouding niet op te heffen. Nadat het OM haar standpunt uiteen had gezet, besloot de rechter gistermiddag dat de notaris opnieuw moest worden aangehouden.

Voor wat de zakenman v.G. betreft, besloot het OM zijn aanhouding in verband met het onderzoek te verlengen. Niet uitgesloten wordt geacht dat meer aanhoudingen zullen plaatsvinden.

Venezuela meet epicentrum aardschok Aruba

ORANJESTAD — De aardschok die maandagavond op Aruba werd gevoeld had volgens een bekendmaking van de Meteorologische Dienst uit verkregen inlichtingen van de Seismische Dienst in Venezuela een kracht van 3,3 op de schaal van Richter. Het epicentrum bevond zich nabij 12,2 graden noorderbreedte en 70,1 graden westerlengte. Dit is ongeveer 40 kilometer ten zuidwesten van Oranjestad.

■ *ORANJESTAD — Minister Fredys Refunjol van Cultuur opent op zaterdag 14 januari een expositie in Galerie Artishock met werken van de Arubaanse kunstenaar Gustave Nouel. Op deze tentoonstelling wordt onder meer een aantal originele schetsen in gemengde techniek gepresenteerd, die tegen 'oude prijzen' te koop worden aangeboden. Artishock gaat in samenwerking met Art and Interdesign de belangen van Nouel voor wat betreft de verkoop en contact behartigen op Aruba en in de regio. Foto: Nouel met een Jazz Art-zeefdruk bij de ingang van de galerie.*

■ *ORANJESTAD — Het boksechtpaar Henk en Edda Ruhling verblijft enige dagen op Aruba om de bokssport de nodige injectie te geven onder meer door het organiseren van een koninkrijks bokskampioenschap, waarvoor het Entertainment Center uitstekend geschikt is.*

Late Amigoe

ORANJESTAD — In verband met vervoersproblemen vond de bezorging van *Amigoe* op maandag en dinsdag later plaats dan gewoonlijk. Onze verontschuldigingen daarvoor.

Directie Aruba

Echtpaar gaat bokssport op Aruba stevig aanpakken

ORANJESTAD — Boksen is op Aruba niet tegen te houden, de bevolking wenst goede wedstrijden te zien. Maar ook de hotels tonen interesse om in hun ballrooms 'dinnerboxing' te organiseren. Het Entertainment Center is uitstekend geschikt voor bokswedstrijden op internationaal niveau. Dat is bokspromotor en manager Henk Ruhling en zijn echtgenote Edda, de enige vrouwelijke boksmanager in Europa, de afgelopen dagen tijdens hun bezoek aan Aruba wel gebleken. Ze zijn dan ook van plan de bokszaken op Aruba stevig aan te pakken, hetgeen met hun internationale contacten geen probleem mag zijn.

Henk Ruhling (73) heeft in zijn 49 boksjaren een uitstekende reputatie opgebouwd. In 1990 kwam hij in het wereldnieuws doordat ten onrechte op internationale nieuwsnetten werd gemeld, dat hij overleden zou zijn. Er was zelfs een uur zendtijd gereserveerd om een televisieprogramma over hem uit te zenden. Het was op die 12e januari 1990 voor zijn schoonouders dan ook een gewaarwording toen hun doodgewaande schoonzoon in levende lijve op de gouden bruiloft verscheen.

Later onderging Henk een 7 uur durende tumor operatie in de hersenen. Nu is hij echter weer in staat met enthousiasme de bokssport te promoten. Hij heeft daarbij een grote steun aan zijn vrouw Edda, de enige boksmanager in Europa, die bij de boksers ook goede bekendheid geniet en altijd klaar staat hen te adviseren.

Het echtpaar Ruhling bezocht ditmaal bij hun bezoek aan de Tropen eerst Curaçao. Immers, het was op dit eiland dat Ruhling in 1992 het bokskampioenschap van het koninkrijk organiseerde, waarbij de topboksers Eddy Smulders (Nederland) tegen Ibi Zimmerman (Curaçao) in het Holiday Inn hotel in de ring traden. Smulders behaalde reeds in de eerste ronde een knock-out overwinning. De plannen bestaan om op Aruba en alle eilanden van de Antillen dit soort bokswedstrijden te gaan herhalen. Met name de hotels zijn zeer geïnteresseerd om iedere maand voor hun gasten bokswedstrijden te brengen.

Op Aruba is Henk Ruhling gecharmeerd van het Entertainment Center. Niet te groot, maar wel mooi voor het organiseren van kampioenschappen op wereld-, Europees- en Koninkrijks- of lokaal niveau. In dit verband wijst hij erop dat Aruba boksers heeft gekend die op de wereldranglijst geplaatst waren, zoals Sugar Boy Nando, Battling Siki en Kid Fenton. Henk, die in de loop van zijn boksjaren ruim honderd Europese en wereldkampioenschappen organiseerde, is ervan overtuigd de bokssport op Aruba de belangstelling te geven, die het verdient.

Volgens oppositiepartij AVP:

'Oduber niet alleen voor begrafenis naar Nederland'

ORANJESTAD — Volgens oppositiepartij AVP gaat premier Nelson Oduber niet alleen voor de begrafenis van minister drs. Ien Dales naar Nederland, maar ook om met minister mr. Hirsch Ballin te praten over de financiële problemen van Aruba. Het geld is op en als Nederland niet bijspringt, zijn volgens de AVP de gevolgen niet te overzien en wordt de Arubaanse regering met de bittere werkelijkheid geconfronteerd. "De regering Oduber kent de problemen, maar is niet in staat daadkrachtig op te treden. Het halfzachte beleid zal op den duur zeer kwalijke gevolgen hebben voor Aruba. Zachte heelmeesters maken stinkende wonden", aldus de AVP.

Zoals bekend gaat premier Nelson Oduber op uitnodiging van minister mr. Hirsch Ballin naar Nederland om, evenals zijn Antilliaanse collega dr. de Paula, de begrafenis van minister Dales aanstaande vrijdag bij te wonen.

De AVP vermoedt dat Oduber gaat trachten Hirsch Ballin over te halen het gereserveerde bedrag bij de Centrale Bank van Aruba vrij te geven. "Oduber zal alles in het werk stellen om zijn Nederlandse collega ertoe te bewegen af te zien van het vorderen van het door Aruba aan Nederland verschuldigde bedrag dat reeds betaald had moeten zijn".

De AVP wijst er verder op dat een gesprek met minister Hirsch Ballin moeilijk wordt nu premier Oduber zich niet aan het in Den Haag ondertekende protocol heeft gehouden. Alhoewel Oduber probeerde aan de inhoud van het door hem mede ondertekende protocol een andere interpretatie te geven, is het duidelijk dat de bedoeling van alle vier de ondertekenaars was, een einde te maken aan het patronage-systeem op Aruba. Er bestond overeenstemming dat de overheidsuitgaven drastisch omlaag moesten worden gebracht en dat een obstakel in deze de coalitiepartijen ADN en PPA waren, die hun bestaan vandaag te danken hebben aan het intensief toepassen van het patronage-systeem.

De AVP verwacht dat Oduber in Den Haag zal vertellen dat hij het protocol wèl aan het uitvoeren is. Hij zal, zoals hij op Aruba deed, uitleggen dat de regering de secretaris van de Raad van Ministers heeft opgedragen het probleem van het overtollig overheidspersoneel op te lossen. De kosten controle, zo zegt men van regeringszijde, heeft de minister van Financiën al rond door elk uit te geven bedrag boven de 2500 florin zelf goed te moeten keuren.

De AVP verwacht dat Hirsch Ballin zal doorzien dat er geen sprake is van een serieuze aanpak van het liquiditeitsprobleem op Aruba en dat er alleen sprake is van het voor zich uit schuiven van deze problematiek, in de hoop dat er in de toekomst een oplossing uit de hemel komt vallen.

Tenslotte staat de oppositiepartij stil bij de verantwoording die Hirsch Ballin aan de Tweede Kamer heeft af te leggen. Hij heeft in de Tweede Kamer reeds uitvoerig gesproken over de strekking van het protocol en zal het moeilijk krijgen als hij de Arubaanse regering gaat belonen voor onbehoorlijk bestuur. Op Aruba hebben de oppositiepartijen, de werknemers- en werkgevers organisaties zich uitgesproken voor een financieel beleid dat erop gericht is de uitgaven van de overheid te verlagen. "De regering Oduber is echter gewoon doorgegaan met het verhogen van de inkomsten van de overheid zonder serieus een poging te doen aan de uitgaven kant", aldus de groene partij.

"De vraag in politieke kringen is nu of Hirsch Ballin overgaat tot het geven van een bonus vanwege onbehoorlijk bestuur. Een tegemoetkoming aan het verzoek van Oduber zou betekenen dat corruptie, patronage en fraude beloond worden", aldus de AVP.

Robin Hood maakt RCA in

ORANJESTAD — In het Concacaf voetbalkampioenschap heeft de Arubaanse subkampioen RCA tegen de Surinaamse kampioen Robin Hood in Paramaribo een 7-0 nederlaag moeten incasseren. Voor de rust ging de strijd goed op en brak de rust aan met 1-0 voor Robin Hood. Na de rust kwam RCA er echter niet meer aan te pas en scoorden de Surinamers zes maal, waardoor de eindstand 7-0 werd bereikt. In RCA-kringen was men niet ingenomen met het volgens hen 'partijdig' optreden van de scheidsrechter. RCA is met dit verlies uitgesloten voor verdere deelname aan het Concacaf kampioenschap.

Wim Jonk doet rentree in Inter

Real Madrid geeft Floro voordeel van de twijfel

MADRID — Benito Floro is nog maar een nederlaag verwijderd van zijn ontslag bij Real Madrid. Het bestuur van de Spaanse topclub heeft de geplaagde coach na een brandvergadering opnieuw het voordeel van de twijfel gegeven. Maar de afgang van afgelopen zondag tegen aartsrivaal Barcelona (5-0) dient zo snel mogelijk rechtgezet te worden.

Oefenmeester Benito Floro doet donderdag in het tweede bekerduel met stadgenoot Atlético examen. Bij uitschakeling in de zesde ronde valt aan een vroegtijdige breuk niet meer te ontkomen. Het bestuur heeft Floro op de hoogte gebracht van de eventuele maatregelen. De thuiswedstrijd tegen Atlético eindigde teleurstellend in 2-2.

Het contract van Floro loopt pas in de zomer van 1995 af. Zijn jaarsalaris bedraagt ongeveer drie miljoen gulden. De 41-jarige coach heeft in zijn contract een forse afkoopsom bedongen indien hij tussentijds moet opstappen. Als mogelijke opvolgers worden in de Spaanse media de Portugees Jorge (Paris Saint Germain), de Argentijn Valdano (Tenerife) en de Duitsers Heynckes (Atlético Bilbao) en Stielike (zonder club) genoemd.

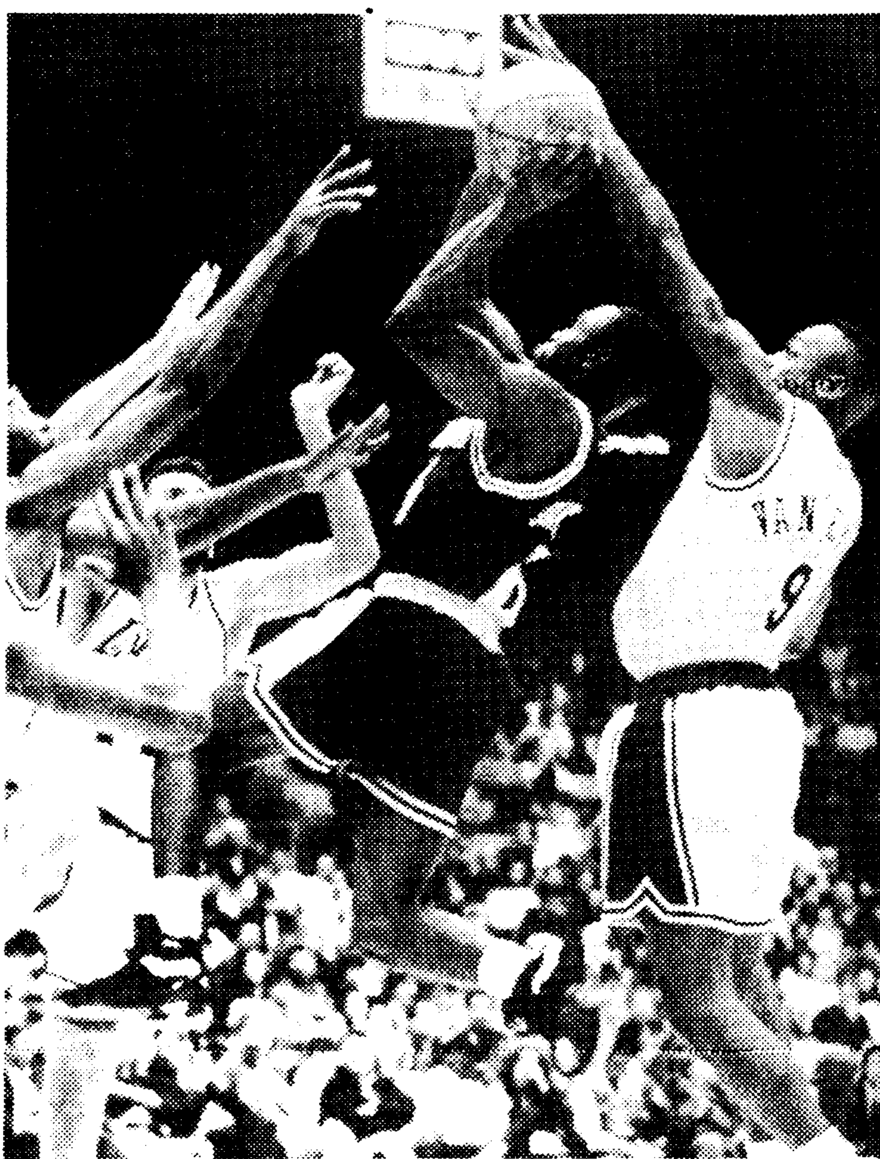
Volgens de clubleiding spelen de grote financiële moeilijkheden bij Real geen rol bij een beslissing over het al dan niet aanblijven van Floro. De roemruchte club, die in 1990 voor de laatste keer de landstitel veroverde, kampt met een schuldenlast van ruim 100 miljoen gulden. De noodsituatie bij huisbankier Banesto is voor Real een extra probleem.

INTER

In Monaco heeft de Nederlandse voetballer Wim Jonk dinsdag in een oefenduel van zijn club Inter zijn rentree gemaakt. De Volendammer onderging in december een kijkoperatie aan de knie.

Jonk speelde voor het laatst op 28 november voor Inter, tegen Juventus. De wedstrijd van dinsdag was tegen Monaco. Het optreden van Jonk in het vrijwel lege stadion Louis II van Monaco was bevredigend. De international vormde het middenveld met Dell'Anno en Bianchi, voetballers die de laatste weken geregeld op de bank vertoefden.

Inter, dat matig presteert de laatste weken, verloor met 3-1. Dennis Bergkamp zette de Italianen na tien minuten op voorsprong, toen hij doelman Ettori fraai omspeelde. De Duitser Klinsmann scoorde daarop drie keer voor Monaco.



■ *LOS ANGELES — Los Angeles Lakers leed dinsdag opnieuw een nederlaag in de NBA-competitie. Dit keer was Golden State Warriors sterker dan de Lakers. Het verschil in de einduitslag was echter slechts vijf punten. De Warriors wonnen namelijk met de score van 122-117. Op de foto een actiemoment waar Avery Johnson (midden) van Golden State Warriors een van de 122 punten tracht te scoren. Hij wordt door drie spelers van Los Angeles Lakers belaagd.*

Nederlander doet het goed in België

Frank Berghuis wil graag voor Oranje spelen op het WK-Voetba

LOMMEL — Zou hij Belg zijn geworden, dan nog zou de Nederlander Frank Berghuis niet in het nationale elftal van dat land kunnen komen. Hij heeft immers een keer in Oranje gespeeld. Hij zou het een droom vinden om bij de 22 van Nederland in de eindronde van het WK-voetbal te zijn. "Maar ja", verzucht de ster van SK Lommel, "Dick Advocaat heeft zo 22 topvoetballers bij elkaar. Als Van Basten herstelt en Gullit terugkomt, kan ik het wel schudden." Berghuis reist hoe dan ook naar Orlando voor de kraker Nederland-België.

Dan maar als supporter in het Oranje-legioen. De tickets zijn besteld, entreebiljetten geritseld. "Nederland gaat winnen. Het moet. Ik reken zelfs op een finaleplaats. Zoniet, dan moet ik hier een vat bier betalen."

Het Nederlands elftal mag ver weg zijn, de hoop ooit een topvoetballer te zijn in een topclub heeft hij nog niet opgegeven. "Ik ben nu 26, ik speel lekker en ik weet dat ik gevolgd word. Het is nu van belang de tweede competitiehelft zo goed te spelen als de eerste. Mijn club heeft me beloofd me niet tegen te houden."

Drie jaar geleden speelde Berghuis in Volendam zo goed dat hij in de vriendschappelijke interland tegen Brazilië (0-1) de linksbuitenplaats kreeg. Zijn debuut was verdienstelijk. Na zijn voortreffelijke seizoen "in het andere Oranje" met dertien doelpunten, waarbij een stel fameuze vrije trappen, trok Feyenoord aan hem. Helaas werd Lagendijk ontslagen", herinnert hij zich. FC Twente was ook bereid heel ver te gaan. "Ik voelde er veel voor. Die club speelde tenslotte ook Europa-Cup, maar Steegman heeft die transfer tegengehouden. Hij wilde me voor Volendam behouden."

Berghuis speelde nog een redelijk jaar voor Volendam. Daarna wilde hij per se hogerop. Hij werd verkocht aan Galatasaray, de kampioen van Turkije. Een droomtransfer. Hij ging met de club in trainingskamp, kreeg het stadion waarin hij wilde schitteren nooit te zien. De club maakte de gevraagde transfersom niet over en betaalde de aankoop geen salaris. "Ik speelde vier, vijf wedstrijden zonder een cent te zien. Toen we met de club in Nederland waren ben ik hier gebleven. Uiteindelijk heb ik een schadeloosstelling van 35.000 dollar gekregen, maar dat had ik liever 24 maanden gehad."

Berghuis belandde weer bij Volendam, nadat Go Ahead Eagles door zijn eigenaar was afgewezen. Hij speelde er doorgaans met de pest in zijn lijf. "Ik was teleurgesteld in bepaalde mensen bij Volendam en ik baalde dat mijn loopbaan door een transfersom geblokkeerd kon worden. Mentaal kwam ik in een dal terecht. Ik zat vast."

Hij werd vorige zomer verkocht aan SK Lommel, een kleine club zonder internationals. Met Frank Berghuis erbij ging Lommel opvallend presteren. Twintig punten uit achttien wedstrijden, goed voor een plaats in de bovenste helft van de ranglijst en de kwartfinale van de Belgische beker. "Andere club, andere mensen, ander land, nieuw systeem, lekkere sfeer, goede trainer, ik ben daar heel gevoelig voor. Een verademing na Volendam. Ik kwam los. Voor de competitie heb ik er al zeven ingeschopt, voor de beker vier."

Berghuis vormt bij Lommel een spitsenduo met Mathy Peeters. "Het klikte meteen. We voelen elkaar aan en lopen elkaar niet in de weg. We werden al gauw vergeleken met een siamese tweeling." Hoe belangrijk Berghuis voor Lommel is geworden, bleek zaterdagavond thuis tegen Club Luik. Hij was geschorst voor gele kaarten. De aa drong wel aan, maa schoten misten precisie. kansen, veel schoten lings naast en tegen pa lat. De Waalse club Gerets zegevierde, met tuin, met 2-1. "Ik heb zitten verbijten."

In een halve comp heeft hij een groot deel de Belgische internatio tegenover zich gehad. " ryse schijnt de beste baller van België te zijn heb het niet met eigen gezien, want hij was ge seerd. Nilis is natuurlijk een goeie. Hij scoort heeft niet veel kansen n voor doelpunt. Albert is verdediger van België. G sterk, hard. Ik vraag m wat bondscoach Van Hi met hem tegen Neder doet, als Oranje met spitsen speelt. Als ze Al tegen Overmars zet wordt hij aan alle ka voorbijgelopen."

"Ik denk", filosofeert B huis over het komende "dat Nederland tegen Be van eigen kracht uitgaat dat België de tactiek Oranje zal afstemmen. denk dat de Belgen weer de nul zullen spelen. kunnen ze beter dan wie Niemand wint gemakke van ze, hoewel: Ik schat Ne land hoger in. België is, d ik, al blij als de tweede ro wordt gehaald. Nederl gaat voor het hoogste."

Lotto met vijf miljoen gulden meer voor spor

PAPENDAL — Door de invoering van het spel 'Lucky Ten' is de omzet van de Nederlandse Lotto het afgelopen jaar zo gestegen, dat de sport uit de opbrengst 5,5 miljoen gulden meer zal krijgen dan het jaar ervoor. Het bedrag dat de geörganiseerde sport ontvangt, stijgt van 36,5 miljoen naar 42 miljoen. Dat blijkt uit het door NOCNSF (het gefuseerde Nederlands Olympisch Comité en Nederlandse Sport Federatie) opgestelde bestedingsplan Toto/Lottogelden voor 1994.

De meer-opbrengst zal niet geheel ponds-pondsgewijs over de diverse sportbonden worden verdeeld. De Topsport krijgt een extra injectie. De eersten die dat merken zijn de *freestyle*-skiër Michiel de Ruiter en de sch sers.

NOCNSF betaalt mee hun trainingskampen de Olympische Winterspel De Koninklijke Nederlan Roei Bond en de Nederlan Volleybal Bond (Nevo hebben te horen gekre dat zij voor de voorbereid op Atlanta 1996 een trainer kunnen aanstelle

De stimulering van sp krijgt extra aandacht een bedrag van 400.000 den. Voor sportstimulerin projecten van sportbon en provinciale sportra komt daardoor anderhalf joen beschikbaar. Voor individuele begeleiding wo een bedrag van 1,6 milj beschikbaar gesteld.

De overkoepelende sp organisaties NOCNSF, Ne lands Christelijke Sp Unie, Nederlandse Cultu Sportbond en Nederlan Katholieke Sportfedera krijgen samen met de Koni lijke Voetbal Bond (KNV een bijdrage van bijna miljoen. Een bedrag v 80.000 gulden is gereserve voor een gezamenlijk ond zoek van drie universite naar normen en waarden de sport. Het moet leiden beter inzicht op het ter van *fair play*, integratie anti-discriminatie.

UEFA stelt onderzoek in

Torino beschuldigd van financiële malversaties

BERN/ZEIST — De Europese voetbalbond UEFA heeft gedreigd Torino uit het Europese bekertoernooi te verwijderen. De Italiaanse club wordt verdacht van het regelen van resultaten en het plegen van financiële malversaties. Wat betreft het WK-Voetbal kwam in Zeist het bericht binnen dat de KNVB-WK-kaartenlijn in twee dagen 7.000 aanvragen heeft verwerkt voor kaartjes voor het komend WK-Voetbal in de Verenigde Staten.

Woordvoerder Cucci liet weten dat de UEFA een onderzoek zal instellen naar de 'affaire Torino'. Die kwam aan het licht toen een fraudebestrijdingsteam in oktober een inval deed bij de tweede club van Turijn. Juventus is de eerste formatie.

Volgens de Italiaanse onderzoekers deed de club illegale betalingen, waarbij fictieve spelersnamen werden gebruikt in transferzaken. Ook wordt nagegaan of Torino twee jaar geleden bij een wedstrijd in de Europa Cup tegen AEK Athene prostituees heeft ingeschakeld om scheidsrechter en grensrechters begig te houden.

Volgens Cucci zal UEFA-official Eberle, voorzitter van de tuchtcommissie, zich met de zaak bezighouden. Als hij vindt dat de beschuldigingen op waarheid blijken te berusten, zal de tuchtcommissie er aan te pas komen. Cucci noemt verbanning van Torino uit het toernooi der bekerwinnaars als mogelijke sanctie.

De Italiaanse club speelt in de kwartfinales tegen Arsenal uit Engeland. In hetzelfde toernooi speelt Ajax tegen een andere Italiaanse vertegenwoordiger: Parma.

In totaal werden al 36.000 kaarten in Nederland aangevraagd voor het WK-Voetbal dat dit jaar in de Verenigde Staten zal plaatsvinden. Iedere beller van de kaartenlijn kan maximaal twee toegangsbewijzen bestellen voor elk van de drie voorrondewedstrijden die het Nederlandse elftal speelt.

KNVB-woordvoerder Rob de Leede: "De belangstelling overtreft alle verwachtingen. De Oranje-fans kunnen tot vrijdagmiddag bellen. Het totaal aantal aangevraagde kaarten loopt in dit tempo op tot meer dan 50.000. Dat betekent wel dat we een probleem hebben. We zullen alles op alles moeten zetten om extra kaarten uit Amerika te krijgen, anders moeten we duizenden supporters teleurstellen."

Nederlander traint wielrenner Greg Lemond

PARIJS — Greg Lem maakt volgende zondag rentree in het wielerpelo tijdens de Ronde van Mex De Amerikaan heeft sin eind juni verleden jaar g wedstrijd meer gereden. laatste koers waaraan de d voudige winnaar van de T de France deelnam was Route du Sud vlak voor Ronde van Frankrijk.

De 32-jarige voormali wereldkampioen werkt sin half november onder leidi van de Nederlandse insp ningsfysioloog Adri Diemen uit Zoeterwoude a zijn come-back. Lemond ko half februari naar Euro om deel te nemen aan voorjaarswedstrijden. staat dit jaar nog onder co tract bij Gan. Zijn salaris drastisch verlaagd.

VOEBAL / WIESBADE — De Deen Mikkelsen is Europa uitgeroepen scheidsrechter van het ja 1993. Het is de tweede kee dat hij die verkiezing win Eerder was hij in 1991 beste.



■ DIJON — *Bernard Razano werd verslagen door de Spanjaard Javier Castillejos. Dat geschiedde in een titelgevecht op een boksgala in de Franse stad Dijon. De lichtmiddengewichten vochten voor de Europese titel. Op de foto de gelukkige Javier Castillejos.*

Vanwege uitlatingen over doping in tennis

Lendl wil dat Becker met bewijzen komt of anders excuses aanbiedt

SYDNEY — De Amerikaan Ivan Lendl eist van zijn collega Boris Becker bewijzen of excuses. Dat omdat de Duitse toptennisser onlangs verklaarde dat het gebruik van verdovende middelen in de tennissport gemeengoed is. De voormalige nummer één van de wereldranglijst (Lendl, red.) vindt bovendien, dat de ATP de Duitse speler moet straffen indien hij zijn beschuldigingen over dopinggebruik op grote schaal in de wereld van het toptennis niet hard kan maken.

De ATP weersprak deze week al de aantijgingen van Boris Becker. Die gewraakte uitspraken van de tennisser die onlangs in het huwelijk trad, vielen niet goed bij de internationale tennisorganisatie voor mannen.

"Boris heeft onze sport en de ATP schade toegebracht", stelde Ivan Lendl dinsdag in Sydney na zijn zege op de Zweed Mats Wilander. "De bond moet zich in dit geval streng opstellen. Als de ATP niets tegen Becker onderneemt, zal de buitenwereld denken dat hij gelijk heeft. In mijn zestien-jarige loopbaan als proftennisser heb ik nooit aanwijzingen gevonden voor doping."

Vorige week namen twee andere topspelers, de Amerikaan Pete Sampras en de Duitser Michael Stich, al duidelijk afstand van de opmerkingen van Becker. Zijn landgenoot sprak van een dom verhaal.

Larry Scott, de vice-voorzitter van de ATP, heeft maatregelen tegen Becker aangekondigd na diens rentree in het internationale circuit. De voormalige nummer één van de wereldranglijst heeft een paar maanden vakantie opgenomen om zijn eerste kind te verwelkomen.

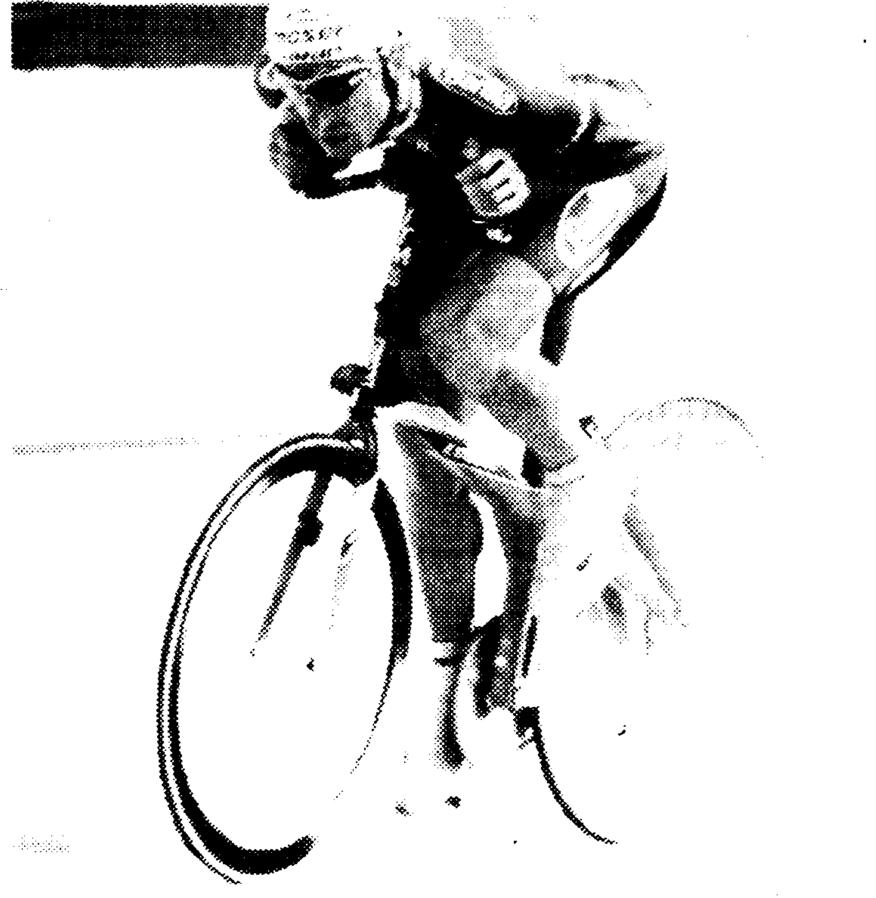
UITSLAGEN

Inmiddels spelen de tennissers hun toernooien gerust af in onder andere Sydney, Jakarta en Auckland. De volgende uitslagen werden er geregistreerd in de eerste ronde van het Open New South Wales Tournament in Sydney: Korda (Tsj/5)-Pernfors (Zwe) 6-7, 6-3 en 6-3; Lendl (VS)-Wilander (Zwe) 6-2 en 6-1; Martin (VS/6)-Kafelnikov (Rus) 6-3, 4-6 en 6-2; Morgan (Aus)-Göllner (Dui) 6-1 en 7-6; Kulti (Zwe)-Washington (VS) 7-5, 4-6 en 6-3; Rosset (Zwi/7)-Ferreira (Z-Af) 6-4 en 1-0 opgave; Sampras (VS/1)-Svensson (Zwe) 6-4 en 6-2; Reneberg (VS)-Novacek (Tsj/8) 6-1 en 6-3; Vacek (Tsj)-Cash (Aus) 4-6, 6-3 en 6-2.

De vrouwen boekten de volgende uitslagen in de eerste ronde in de Australische stad: Probst (Dui)-Rottier (Ned) 7-5 en 6-4; Sabatini (Arg/2)-Medvedeva (Oek) 7-5, 5-7 en 6-4; Rittner (Dui)-Wiesner (Oos/8) 6-2 en 6-3; Labat (Arg)-Raymond (VS) 2-6, 7-6 en 6-3; Date (Jap)-Wood (GBR) 6-1 en 6-2; Frazier (VS)-Quentrec (Fra) 7-5, 4-6 en 6-4; Stafford (VS)-Smylie (Aus) 6-1 en 2-0 (opgave); Mary-Joe Fernandez (VS/3)-Halard (Fra) 7-6 en 6-3; Meskhi (Geo)-Hüber (Dui/4) 6-7, 6-2 en 6-1; Ferrando (Ita)-Provis (Aus) 6-3 en 6-4.

In Jakarta spelen de mannen voor een prijzengeld van 600.000 gulden. Het resultatenoverzicht in de eerste ronde ziet er als volgt uit: Jonsson (Zwe)-Haarhuis (Ned/2) 6-1 en 6-1; Rikl (Tsj)-Oosting (Ned) 0-6 en 4-0 opgave; Wijaya (Indo)-Velev (Bul) 7-5 en 6-0; Weiss (VS)-Delaitre (Fra) 6-1, 3-6 en 6-2; Steeb (Dui)-Pescosolido (Ita/4) 6-1, 2-6 en 6-2; Ruah (Ven)-Ho (VS) 4-4 opgave; Simian (Fra/8)-Borwick (Aus) 7-6 en 6-4; Bjorkman (Zwe)-Furlan (Ita/7) 3-6, 7-5 en 6-2; Alami (Mar)-Andriolo (Fra) 7-5 en 6-2; Charpentier (Arg)-Hette (Fra) 6-3 en 6-1 en Chang (VS/1)-Wiryawan (Ind) 6-1 en 6-0.

De eerste ronde van het tennistoernooi in Auckland liet het volgende beeld zien: Volkov (Rus)-Vinck (Dui) 6-4 en 6-3; Gustafsson (Zwe)-Black (Zim) 6-2 en 6-0; Steven (N-Zee)-Woodbridge (Aus) 6-3 en 6-4; Santoro (Fra)-Palmer (VS) 6-4 en 6-4; Raoux (Fra)-Burillo (Spa) 6-3 en 7-5; Carbonell (Spa)-Prinosil (Dui) 6-2 en 6-3; Greenhalgh (N-Zee)-Kuhnen (Dui) 6-3 en 6-4; Patrick McEnroe (VS)-Geserer (Dui) 6-3, 6-7 en 6-3 en Hlasek (Zwi)-Evernden (N-Zee) 7-6 en 6-1.



■ MEXICO-STAD — *Wielrenner Fransesco Moser (zie foto) traint op het moment zeer hard om het huidige uurrecord te breken. Dat record is in handen van de Britse wielrenner Chris Boardman. De Italiaanse wielrenner wil het meeste aantal kilometers in slechts een uur bijeen fietsen. De poging om het record te breken is vastgesteld op zaterdag 15 januari aanstaande.*

Titelgevecht op komst in nabije toekomst

Amerikaanse bokspromotor Bob Arum bekommert zich voor Regilio Tuur

ROTTERDAM—De Amerikaanse bokspromotor Bob Arum ziet veel in Regilio Tuur. Het Tuurkamp heeft dit jaar verrassend drie optredens in Nederland geboekt. De groots opgezette gala's staan voor maart, april en juli in Sportpaleis Ahoy' op het programma. Het omvangrijke organisatieteam rond de boksende zakenman werkt in die reeks zorgvuldig naar een climax toe. Als alles naar wens verloopt, gaat in de derde partij eindelijk een vurige wens van 'Tuurriffic' in vervulling: Een gevecht in zijn eigen Rotterdam om de wereldtitel in het zwaarvedergewicht. Dat allemaal dankzij Arum.

Het liefst bokst Regilio Tuur tegen de inmiddels 35-jarige Afrikaan Azumah Nelson. De Afrikaanse bokser is de titelhouder van de World Boxing Council (WBC) en een jeugdidool van de Hoogvlieter. "Maar het mag ook iemand anders zijn, hoor", glimlachte de voormalige Europese kampioen.

De 26-jarige Regilio Tuur streek in 1989 als beginnend profbokser in New York neer. Hij wilde het vak leren, naam maken en geld verdienen. In zijn streven naar het allerhoogste verloor de geboren Surinamer zijn tweede vaderland een beetje uit het oog. Slechts voor commerciële doeleinden, feestdagen en af en toe een partijtje stak hij de oceaan over. Niet meer dan dertien van zijn 38 profpartijen — 34 gewonnen, drie verloren en één onbeslist — bokste Tuur in Nederland. Hij leek, niet in de laatste plaats qua taalgebruik en kleding, Amerikaan onder de Amerikanen te zijn geworden.

RASECHTE YANKEE

Ironisch genoeg keert Tuur op last van een rasechte Yank terug naar zijn *roots*. Bob Arum, de drijvende kracht achter de invloedrijke toprankorganisatie, heeft voor 'Reggie' een spannend scenario geschreven waarin Nederland centraal staat. Rotterdam als springplank naar wereldfaam en het grote geld.

"Regilio moet een superstar worden", sprak de doorgewinterde Amerikaan dinsdag tijdens een persbijeenkomst in de Maasstad. "Een *'big fight'* in Las Vegas is het ultieme doel. Maar eerst moet hij Rotterdam en Nederland veroveren. Dan pas kan hij echt in Amerika doorbreken. We staan aan het begin van een mooi avontuur."

Arum is in zijn vaderland een grootheid. De dynamische promotor houdt zich al decennia lang bezig met de organisatie van bokspartijen. Gevechten om een wereldtitel hebben zijn voorkeur. Bij liefst 25 duels van de legendarische Cassius Clay alias Mohammed Ali, prijkte de naam van Arum op de aftiteling. Ook met andere vermaarde boksers als George Foreman, Sugar Ray Leonard en Tommy Hearns heeft hij veel zaken gedaan. Per jaar regelt Arum ongeveer tachtig wedstrijden.

Arum trad twee maanden geleden toe tot het team-Tuur. De eerste contacten werden gelegd door manager Stan Hoffmann, een oude zakenvriend van Arum. De promotor stelde voor Tuur een pakket van vier partijen samen. In december won de vuistvechter in Lake Tahoe (Nevada) zijn eerste duel.

HALF MILJOEN

De geboren Surinamer krijgt voor zijn inspanningen een vast bedrag en een percentage van de winst. Opgeteld ligt er dit jaar ruim een half miljoen gulden op de inwoner van New York te wachten. "Mannen als Hoffmann en Arum hebben zowel in financieel als sportief opzicht veel invloed in de bokswereld", verklaarde Tuur. "Zij maken het verschil tussen wel of niet een kans krijgen op de wereldtitel, soms zelfs tussen wel of niet kampioen worden."

Op aandrang van zijn twee Amerikaanse managers heeft Tuur de Europese titel voorlopig uit zijn hoofd gezet. De recente uitnodiging van de EBU om titelhouder Yoma uit te dagen, wordt genegeerd. De bittere nasmaak van het verloren titelgevecht vorig jaar zomer in Cayenne (Frans-Guyana) is bij het Tuur-gezelschap nog niet verdwenen. De Nederlander waande zich winnaar, maar de Fransman werd door de jury tot nieuwe kampioen uitgeroepen. Tuur voelde zich bestolen en sprak dinsdag onverbloemd van een gemanipuleerde uitslag.

"Ach, een Europese titel stelt in Amerika absoluut niets voor", schamperde Arum. Collega Hoffman: "Zowel in financieel als sportief opzicht heeft Regilio geen enkele reden om tegen Yoma te boksen." Beide Amerikanen zien een Europese revanchepartij tegen Yoma pas zitten als Tuur de wereldtitel op zak heeft. "Dan wordt het interessant", grijnsde Arum met dollartekens in zijn ogen.

Tuur concentreert zich voorlopig op zijn eerstvolgende gevecht, op 7 maart in Ahoy'. Het sportbureau van Peter Bonthuis organiseert het gala, op de licentie van de Rotterdamse promotor Aad Westerlaken. Als tegenstander fungeert Anatoli Alexandrov, een 26-jarige Moskoviet met een lange en indrukwekkende staat van dienst bij de amateurs. Zijn profboekje telt negentien overwinningen en twee nederlagen.

Mariniers geklopt door Heerenveen

WILLEMSTAD — De eredivisieploeg SC Heerenveen heeft dinsdagavond met 24-0 gewonnen van een elftal van de op de Antillen gestationeerde Koninklijke Marine. Het plaatselijk team was geheel geen partij voor Heerenveen, dat al bij de rust met 12-0 voor stond. Henk Tammer scoorde zeven doelpunten.

Eerder had de Nederlandse ploeg met 4-2 gewonnen van subkampioen Jong Colombia en met 1-0 van titelhouder Sithoc. De wedstrijd tegen de Koninklijke Marine was de laatste die Heerenveen op Curaçao speelde. De ploeg, die tijdens de winterstop haar trainingskamp op het eiland heeft opgeslagen, keert donderdag terug naar Nederland.

Krabbe opnieuw in het ongelijk

NEUBRANDENBURG — Ook Katrin Krabbe's laatste hoop snel terug te keren op de atletiekbaan is vervlogen. De burgerrechter in Neubrandenburg oordeelde dinsdag dat Krabbe en haar lotgenoten Derr en Breuer niet behoeven te worden toegelaten bij de districtskampioenschappen van Mecklenburg-Vorpommern op 22 januari in Rostock.

De Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) die het drietal wegens het in diskrediet brengen van de sport voor twee jaar heeft geschorst, had gedreigd met maatregelen als de betrokken atleten in Rostock zouden lopen. De organisatoren overwogen zelfs de wedstrijd af te gelasten. De rechter vond dat de belangen van de andere deelnemers in dit geval zwaarder wogen dan die van Krabbe en consorten.

* * * * *

VOETBAL / DORTMUND — Borussia Dortmund heeft zich versterkt met de Argentijnse international Leonardo Rodriguez. De middenvelder is tot het einde van het seizoen geleend van de Italiaanse club Atalanta Bergamo.

RKC-trainer terug op het veld

Bert Jacobs houdt slapeloze nachten over zijn rentree in de eredivisie

LEEUWARDEN — Na ruim anderhalf jaar heeft Bert Jacobs zijn rentree gemaakt op het hoogste niveau van het Nederlandse voetbal. De grondlegger van het 'grote' Vitesse deed dat zaterdagavond als trainer van RKC, in de wedstrijd bij Cambuur (1-1). Het viel hem zwaar. "Hier houd ik een paar slapeloze nachten aan over." Jacobs, vorig seizoen na ongeveer een half jaar ontslagen bij het Spaanse Gijon en daarna tijdelijk buitenspel, was blij weer van de straat te zijn.

"Ik mag weer op het veld staan, daar voel ik me prettig bij. Maar laat men bij RKC geen wonderen verwachten. Wat ik in de tweede helft heb gezien, had weinig met voetbal te maken. Ik heb echter de verantwoordelijkheid voor dit team op me genomen. Ik zal m'n best doen."

Cambuur - RKC was, zoals men dat noemt, een degradatieduel. De Friezen stonden onderaan met drie punten, de Waalwijkers bivakkeerden slechts een positie hoger. Dat het duel in Leeuwarden niet voor de fijnproevers zou zijn, was in te schatten. Wat Jacobs min of meer schokte, was dat zijn elftal na de rust met twee man meer op het veld volledig door de mand viel.

Onder de druk van 'het moeten' raakte Cambuur enigszins over zijn toeren. In de 40ste minuut werd Oosterhof na twee gele kaarten uit het veld gestuurd door scheidsrechter De Graaf, waarachtig speciaal voor dit duel opgeroepen uit het bepaald niet naburige Maastricht. Het tweede vergrijp van de verdediger leverde RKC ook nog een strafschop op, die koelbloedig werd benut door Decheiver.

Zo begon RKC onder de nieuwe trainer met een man en een doelpunt meer aan de tweede helft. Verrassend genoeg greep Cambuur, tot dan vrij timide, het initiatief. Trainer Fritz Korbach bracht topschutter De Gier, terug na drie maanden geblesseerd te zijn geweest, in en de Friezen gingen verbeten op jacht naar de gelijkmaker. Met succes. Eerst miste Mrkela nog een droomkans, vervolgens tikte Konterman van dichtbij in, 1-1. Dat was verdiend.

Cambuur leek zowaar de beste papieren voor de overwinning te hebben, maar ziedaar: Mrkela kreeg een blackout. De Serviër, voor rust wegens hands al bestraft met geel, raakte in een reflexbeweging ergens rond de middenstip de bal met de hand. Arbiter De Graaf hanteerde wel erg formeel de regels en stuurde de stilist naar de kleedkamer. Welhaast op de vingers van een hand kon Korbach natellen dat hij nog negen kleine kleutertjes over had.

RKC had nog 39 minuten over en deed er niets mee. Terecht zeurde Jacobs er niet over dat het zo moelijk voetballen is met twee man meer op het plein. Dat schijnt namelijk best mee te vallen. "Het is een kwestie van rondspelen, positiespel, acties maken op de vleugels. Bij ons ging dat allerbelabberdst. Ik heb de indruk dat een aantal jongens voor zichzelf speelt, niet voor het collectief. Misschien hopen ze op die manier volgend seizoen een leuke club te krijgen. Anders kan ik het ook niet verklaren."

Korbach, de boezemvriend van Jacobs, was er blij mee. "Onze verdienste is dat we in de tweede helft nog aardig op de been zijn gebleven. Met een echte wedstrijd had het allemaal niets meer te maken. Ik had onder deze spanning graag geconstateerd waar het goed en waar het fout zat in ons elftal. Onder deze omstandigheden heeft het echter weinig zin over voetbal te praten." Hoewel hij er weinig woorden over vuil wenste te maken, had dat volgens hem voor een groot deel aan de arbitrage gelegen.

Speler noemt tennis 'oersaai'

Thomas Muster bereikt derde ronde in Sydney

SYDNEY — Thomas Muster vreest dat de tennissport ten onder zal gaan aan saaiheid. Die uitspraak deed de Oostenrijker woensdag nadat hij tijdens de open kampioenschappen van New South Wales in Sydney was uitgeschakeld. De als derde geplaatste Muster verloor in de tweede ronde met 6-7, 7-5 en 4-6 van de Tsjech Daniel Vacek, een pupil van de Nederlander Michiel Schapers.

"Ik zou zelf nooit geld uitgeven om een tennispartij te bekijken", zei Thomas Muster. Hij voorspelde dat rond de eeuwwisseling een vergelijking met basketbal te maken zou zijn. "Binnen tien jaar staan er alleen negers van twee meter tien op de baan, die louter serveren. Daar is geen lol meer aan. Over het algemeen is het oersaai om naar tennis te kijken. Vooral in een hal."

Muster heeft met zijn 1.80 meter een gemiddelde lengte. "Jonge spelers die gebouwd zijn zoals ik, kunnen zich in het vervolg beter op tafeltennis richten. In die sport hebben ze meer kans iets te bereiken."

UITSLAGEN

Inmiddels is in Sydney de tweede ronde verspeeld van het Open New South Wales Tournament. Het toernooi is gedoteerd op 1,1 miljoen gulden. De uitslagen: Vacek (Tsj)-Muster (Oos/3) 7-6, 5-7 en 6-4; Lendl (VS)-Morgan (Aus) 6-3 en 7-5; Korda (Tsj/5)-Matsuoko (Jap) 2-6, 6-4 en 7-6; Sampras (VS/1)-Stoltenberg (Aus) 6-1, 4-6 en 7-5; Kulti (Zwe)-Tsjesnokov (Rus) 6-7, 6-2 en 6-4; Reneberg (VS)-Boetsch (Fra) 6-3 en 7-5; Krickstein (VS)-Rosset (Zwi/7) 6-3 en 7-5.

Bij de vrouwen zag het resultatenoverzicht er als volgt uit: Martinez (Spa/1)-Probst (Dui) 2-6, 7-5 en 6-2; Fendick (VS)-Sawamatsu (Jap) 6-3 en 7-6 en Garrison (VS/6)-Appelmans (Bel) 7-5 en 7-5.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
elke donderdag van 19.30-23.00 uur in Sentro di Bario Janwé.
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plasa Brion.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

NEC luistert naar supporters

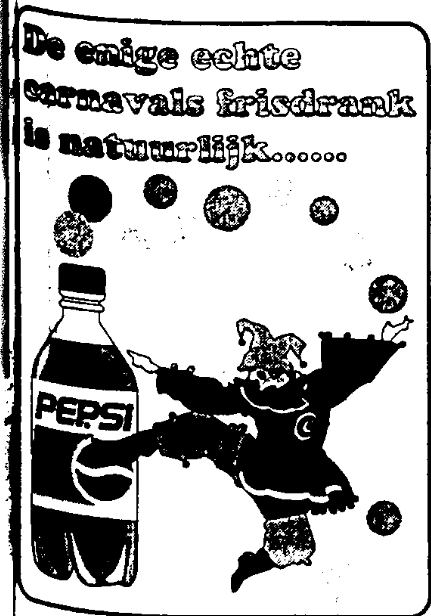
NIJMEGEN — NEC gaat luisteren naar de supporters. Het bestuur van de eerste-divisieclub uit Nijmegen heeft besloten met ingang van maandag 17 januari een spreekuur te houden voor aanhangers.

Met het initiatief hoopt de stichting betaald voetbal NEC de afstand tussen club en aanhang te verkleinen. Elke maandag na een thuiswedstrijd in stadion De Goffert zit een panel van NEC-specialisten van 19.00 tot 20.00 uur klaar in het spelershome.

De supporters- en veiligheidscoördinator alsmede het bestuurslid Veiligheidszaken gaan in op situaties die zich hebben voorgedaan. Ook is informatie te krijgen over de komende uitwedstrijd. Hoe laat de trein gaat, waar het stadion ligt. Carel Boef, verantwoordelijk voor Veiligheidszaken binnen de club: "Nijmegenaren hebben recht te weten wat bij NEC speelt. Tijdens een supportersavond is ons gebleken dat behoefte bestond aan zo'n spreekuur. We wilden het nieuwe jaar goed beginnen."

Vragen als: Wanneer wordt de trainer ontslagen, waarom kopen jullie geen scorende spits, mogen wel gesteld worden, doch worden doorgespeeld naar de trainer of het bestuurslid Technische Zaken.





BIJNA ALLE HOTELS organiseren dit jaar carnavalsfeesten. Hotel Trupiaal Inn bijt morgenavond de spits af. Het feest is voor iedereen toegankelijk. De entree is vastgesteld op tien gulden per persoon; de aanvang is 20 uur.

* * * * *

DIT JAAR kan slechts een jump-up per avond plaatsvinden. Vorig jaar was het echt druk met twee tot soms vier jump-ups op een avond. De politieautoriteiten konden dit niet verwerken, waardoor men tot deze beslissing kwam. Het verlenen van een vergunning voor een gebeurt onder enkele strenge voorwaarden, zoals bewaking, goede begeleiding, verlichting enz. Indien men niet aan deze voorwaarden voldoet, wordt de jump-up onmiddellijk door de autoriteiten gestopt.

* * * * *



SIMEDIS MARKWELL is afgelopen weekeinde gekozen tot kindercarnavalskoningin van de groep Rayonan di Solo onder leiding van Ena Martinus. Vivian Piersma eindigde op de tweede plaats, terwijl Chantalle Thomassen *Reina Simpatia* werd. De groep doet dit jaar voor de twaalfde keer mee aan de verkiezing voor kindercarnavalskoningin, waarbij men gedurende vier jaar de hoogste titel wist te behalen.

* * * * *

OP DE WESTELIJKE ZIJDE van het Curaçao Festival Center bestaat dit jaar parkeermogelijkheid onderstrenge bewaking. Hiervoor moet men vijf gulden per dag betalen, waarvoor men een sticker krijgt met het kentekennummer van de wagen. Men kan ook direct voor de hele week betalen. Veel bestuurders zullen zeker van deze gelegenheid gebruik maken, vooral na het bericht dat dezer dagen na de voetbalwedstrijd bij het SDK verschillende wagens werden gestolen.

* * * * *

GISTEREN werd het iedereen duidelijk waar de carnavalsoptochten aan de Schottegatweg West van start zullen gaan. Men bedoelt de kruising van de Weg naar Welgelegen en Marchena. Dit betekent dat de opstelling van alle groepen en praalwagens in Machena/ Wishi zal geschieden en dan tot Cas Chikitu. Verschillende mensen verkeerden in de veronderstelling dat de



stoet op de Nijlweg zou beginnen. In de vergadering, die de Raad van Groepen voor morgenavond heeft belegd, wordt dit onderwerp zeker behandeld. Een leider van een bekende carnavalsgroep heeft gistermiddag verklaard, dat indien men in Marchena en omgeving begint, verschillende leden dit jaar niet meedoen.

* * * * *

ANGEL SALSBACH treedt dit jaar tijdens het tumbafestival wederom als voorzitter van de jury op. Hij wordt bijgestaan door Oswald Specht, Frank Girigorie en Clarck Tweeboom. Of Peter van der Pligt dit jaar weer zal meedoen, is pas op zondag, na de inschrijvingen bekend.

* * * * *



DIVERSE carnavalsgroepen roepen op tot vergadering:

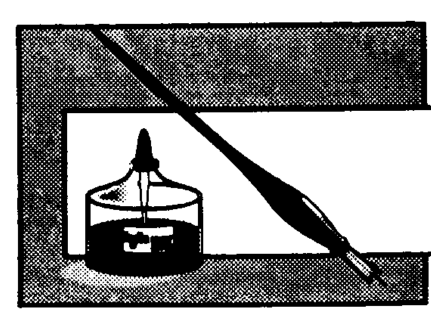
= Carnavalsgroep van Coca Cola: donderdag 13 januari om 20 uur bij Yvette Vrutaal, De Savaan 25.

= Jeugdcarnavalsgroep van Coca Cola: woensdag 12 januari om 19 uur bij Yvette Vrutaal, De Savaan 25.

= Aspafico (carnaval te paard): donderdag 13 januari om 20 uur bij Rancho La Romantica. Uiterste inschrijfdatum is 20 januari.

= Carnavalsgroep Amstel: woensdag 12 januari om 20 uur bij de Amstel Brouwerij. Op 31 januari houdt deze groep een jump-up met een feest na. Kaarten à dertig gulden zijn bij de brouwerij verkrijgbaar.

* * * * *



INGEZONDEN

Firmamentu di lista

Afgelopen maandag was het weer zover. Om mee te mogen doen aan de verkiezingen van volgende maand moet elke politieke partij bewijzen gesteund te worden door tenminste 755 kiezers. Bij het Bevolkingsbureau kunnen kiezers tussen negen uur 's morgens en half negen 's avonds hun handtekening plaatsen onder de lijst van hun voorkeurspartij. De laatste jaren is er genoeg te doen geweest over het gebrek aan anonimiteit bij dit gebeuren, een gebrek dat nu goeddeels is opgeheven. Toch kan zowel over de uitvoering als het nut van deze 'happening' nog het één en ander gezegd worden.

Deze keer zijn er zeven loketten waar de kiezers terecht kunnen. Eén loket voor hen wiens achternaam met a,b of c begon, één voor mensen met een naam beginnend met d,e,f, enz. Een dergelijke indeling is natuurlijk wel een beetje zot, als blijkt dat men achter het betreffende loket niet met een kaartenbak zit te werken, maar met een computer, die het hele namenbestand omvat. Het resultaat van deze primitieve indeling is dan ook dat de Martina's uren in de rij staan te wachten, terwijl de Evertszen in een kwartiertje klaar waren...

Toch is dit niet het belangrijkste bezwaar tegen dit 'firmamentu di lista'. Het bezwaar is fundamenteler. De vraag moet namelijk gesteld worden of het getuigt van realiteitszin om een partij, waar twee jaar geleden tien-, twintig of dertigduizend op stemden, te verplichten aan te tonen op 755 kiezers te kunnen rekenen bij de komende verkiezingen.

Voor elke partij worden 755 kiezers een paar uur tot een halve dag uit het arbeidsproces gelicht en zijn tientallen partijleden een paar dagen bezig met allerlei organisatorische taken (dus ook vrij van werk). Los daarvan wordt het Bevolkingsbureau minstens een week lang ontwricht, moet er overtime betaald worden aan ambtenaren, bewaking worden ingehuurd, enz., enz.

Zou het niet handiger zijn om partijen, die bij de vorige verkiezingen een zetel behaalden, vrij te stellen van deze absurde verplichting? Dan zouden alleen nieuwe partijen en partijen, die vorige keer de kiesdeler niet haalden, moeten aantonen over een werkelijke achterban te beschikken.

Dan nóg is het de vraag of men de huidge procedure moet blijven volgen. Want om op de kiezerslijst geplaatst te worden hoeft een kandidaat zich nu niet persoonlijk te melden bij het Bevolkingsbureau. Hij (of zij) tekent gewoon thuis een formulier, dat samen met een uittreksel van het geboorteregister door een delegatie van de partij bij het Hoofdstembureau wordt ingeleverd. Als een kandidaat zich niet hoeft te vertonen, laat staan te legitimeren, waarom dat wel geëist van de ondersteuners van zijn kandidatuur?

Onze gemeenschap kan zijn tijd en geld beter besteden dan aan zo'n onnutte bezigheid als het ondertekenen van de partijlijsten!

Carel de Haseth

Nederlands

IN REACTIE op de ingezonden brief van Trudi Martinus-Guda (Amigoe 11-1-94, p.9)

Mijn mening over het belang van het Papiamento versus het Nederlands doet hier niet ter zake; het lijkt me dat deze strijd, als dat nodig mocht blijken, ook zonder mijn bemoeienis zal worden beslist. Mijn familie heeft hier trouwens al meer dan voldoende toe bijgedragen.

Wel moet het me van het hart, dat, waar mevrouw Martinus zich stoort aan uw gebruik van een hoofdletter voor Nederlands en een onderkast voor Papiamentu (hetgeen u trouwens herhaalt in uw reaktie op haar stuk), ik me evenzeer stoor aan bijvoorbeeld het konsekwente gebruik van kapitaal voor "neger" en onderkast voor "blanke" in de roman *"Nobele Wilden"* van Frank Martinus Arion. De pot verwijt de ketel dat hij wit ziet.

Ook kan ik het niet laten op te merken, dat de stijl van de brief, met name het intensief gebruik van het uitroepteken, mij sterk doet denken aan die van een bepaald auteur. De vraag die dan bij mij opkomt is, of deze auteur niet zelf mondig genoeg kan worden geacht om zelf te reageren.

Wie kan daar nou tegen zijn.

HARRIE VERSTAPPEN
Curaçao.

Unieke prestatie

PLATAFORMA Otrobanda feliciteert Directie en Personeel van de "Amigoe" met het 110-jarig bestaan van uw krant. Dit feit mag zeker een unieke prestatie genoemd worden, aangezien zulk een resultaat slechts met een buitengewone mate van energie, enthousiasme, motivatie, doorzettingsvermogen, teamgeest, en kennis van zaken bereikt kan worden. Het is met name de objectiviteit van uw blad, het presenteren van exacte feiten, het ontbreken van emotionaliteit en niet te vergeten de vaak boeiende illustraties van de "Amigoe" die het blad maken tot een "Amigoe" en het verheffen tot "De Krant".

Tegen deze achtergrond is vaker de problematiek van Otrobanda belicht en in de huiskamers en zelfs tot over de grenzen van ons eiland heen gebracht, waardoor een belangrijk stuk informatie over deze stadswijk bij grote delen van de gemeenschap bekend is geworden en daardoor bijdraagt aan verbetering van de leefbaarheid van Otrobanda.

Plataforma Otrobanda wil niet onvermeld laten de concrete wijze waarop de "Amigoe" steeds heeft bijgedragen aan verbetering van het leefklimaat in Otrobanda en aan de uitbouw van onze organisatie. Wij zijn U daar zeer dankbaar voor. Wij wensen Directie en Personeel als instrumenten ter bevordering van democratie en sociaal-educatieve waarden in de gemeenschap van harte nog vele productieve jaren toe.

SEDNEY A. JANSEN
Curaçao.

Antillen Feestdag

WILLEMSTAD — In het kader van het versterken van het 'Antilliaanse gevoel' stelt de PAR voor dat er een echt nationaal Antilliaanse volkslied komt, met tekst in het papiaments, Engels en Nederlands. Ook moet er een Dia di Antia komen. Zo blijkt uit het concept-programma van de partij.

Mike Janga: initiatief expositie architectuur

HAARLEM/WILLEMSTAD — "Ik voel me geen Nederlander en evenmin Antilliaan. Soms is dat een voordeel, soms ook een nadeel. Het is een nadeel, wanneer je door je opdrachtgever geaccepteerd wordt omdat je kleurling bent. Dat wordt je overigens nooit in je gezicht gezegd, je hoort het altijd via-via. Het voordeel is dat je horizon breder is, dat je kunt vergelijken en de dingen beter kunt afwegen". Het zijn de woorden van de Haarlemse architect van Antilliaanse oorsprong, Mike Janga. Hij nam het initiatief tot een tentoonstelling met de naam "Altijd op reis" die van 18 januari tot en met 27 februari door Nederland zal reizen.

De expositie wordt op 17 januari geopend door minister Hedy d'Ancona (welzijn, volksgezondheid en cultuur). Ze komt ervoor naar het Klokhuisplein in Haarlem. Voor het project zijn tien architecten en een beeldhouwer uitgenodigd. Ze zijn allen in Nederland werkzaam, maar afkomstig uit Indonesië, Suriname, Curaçao en Aruba, zoals behalve Djanga, Carel Weeber, Nelson Carrilho en Freddy van Trikt.

Na Haarlem reist de expositie naar andere steden in Nederland, waardoor de naam "Altijd op reis" goed tot zijn recht komt. Ook de inrichting van de expositie correspondeert met de titel: de panelen met de foto's en tekeningen zijn in de vorm van opengeslagen koffers. Bij de expositie hoort een boek, waarin interviews zijn opgenomen met de deelnemende architecten.

Mike Janga zegt in de "Haarlemse Courant" dat kleurlingen een positieve bijdrage aan de samenleving kunnen leveren. "Van zwarte voetballers is dat bekend, maar de veelkleurigheid zit in alle maatschappelijke geledingen. Omdat architectuur mijn vakgebied is, heb ik het initiatief tot deze expositie genomen". Janga onderstreept dat hij normaliter tegen het "bij elkaar hokken" van minderheden is. "Ze behoren zich door de hele samenleving heen te bewegen. Maar af en toe moet je eens bij elkaar komen om aan andere migranten te laten zien wat je kunt bereiken".

Architecten van niet-Nederlandse afkomst ontwerpen niet anders dan hun Nederlandse collega's betoogt Janga. "Van de meeste deelnemende architecten vind je geen spoor van hun herkomst terug. Het zijn ook allemaal verschillende individuen met eigen meningen. En architectuur is tegenwoordig zo internationaal. Je spiegelt je tegenwoordig eerder aan de "wereldstijlen" dan aan je tropische achtergrond", aldus Janga in het "Haarlems Dagblad".

Christoffelpark na jaren nu officieel geitenvrij

WILLEMSTAD — Sinds 1 januari is het Christoffelpark voor het eerst in zijn vijftienjarig bestaan officieel geheel geitenvrij. Daarmee is een einde gekomen aan het geitenoorlogje dat begin vorig jaar van start ging.

Bij de oprichting van het park werden er overeenkomsten gesloten met de geitenhouders die op het terrein van het park hun geiten lieten grazen. Die overeenkomsten liepen in de loop der jaren af. Vorig jaar zou daardoor de Christoffelzijde van het park geitenvrij moeten zijn. Dàt leverde echter nogal wat problemen op bij zowel de legale als de illegale geitenhouders. Op 6 februari 1993 werd er een flinke brand gesticht in het park. De aanstichter daarvan werd onder de illegale geitenhouders gezocht.

Ondanks de weerstand is het Stinapa echter toch gelukt om de geiten uit het park te krijgen. Per 1 januari 1994 is de laatste officiële geitenhouder uitgekocht. Dat betekent dat niemand nu meer zijn geiten in het park laat lopen.

Volgens Chris Schmitz van het park lopen er nu nog een paar groepjes geiten zonder eigenaar rond. In die omvang kunnen de geiten echter nauwelijks schade aanrichten, meent hij. In de komende maanden worden deze dieren bovendien weggevangen.

Bij de oprichting waren er tussen de 5000 en de 10.000 geiten binnen de grenzen van het park. Vorig jaar beliep het aantal geiten nog steeds een paar duizend. In dergelijke grote aantallen kunnen de geiten enorme schade aanrichten aan de soms zeer zeldzame vegetatie. Hoe zeldzaam is te zien op die plekken waar de geiten geen toegang hebben. Daar komen bijzondere planten als bromelia's en orchideeën in grotere dichtheden voor dan elders in het park.

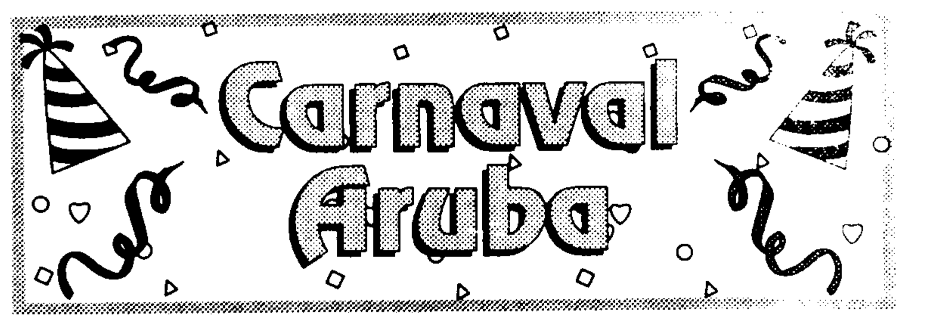
De geiten vormen verder ook een bedreiging voor het Curaçaose hert, de biná. In het hertenreservaat, dat afgesloten is voor geiten, hebben de herten zich ruimschoots kunnen vermenigvuldigen. Ten gevolge van de geleidelijke afname van het aantal geiten in het park, de aanleg van drinkplaatsen en het afschieten van verwilderde honden is zelfs het aantal herten buiten dit reservaat toegenomen.

Leren omgaan met jezelf

WILLEMSTAD — Een dag leren omgaan met jezelf. Dat kan op 21 januari te Emaus (Soto). Na een persoonlijk gesprek leert de deelnemer op die dag via psychosynthese obstakels op te sporen, die een belemmering vormen voor de verdere groei.

Psychosynthese ziet de mens als een uniek individu dat steeds in ontwikkeling is en streeft naar heelwording. De psychosynthetische manier van kijken naar jezelf gaat vaak gepaard met pijn, verdriet, kwaadheid of woede. Dit hoort echter bij het proces van accepteren.

Voor meer informatie, bel Laura van den Nieuwenhoven (tel. 649595).





DE CARNAVALS JINGLE, gistermiddag ten doop gehouden in de First National Bank, is geschreven door A. Krozendijk. De muziek is van Hilward Croes en het wordt gezongen door Tattoo. De tekst is als volgt: *'Ban hisa benta den carnaval 40, jen di alegria, color y fantasia. 94 Aruba e gran teatro tin un pedestal y un corona especial. Nos carnaval t'un festival ful colorido y senscional celebr'e carnaval 40 anja i bacanal. Subi, subi, subi. Aruba ta genial celebrando di 40 carnaval'*. De jingle is ingeslagen als een bom en is nu al op de verschillende radiostations te beluisteren. De komende dagen zal het lied ongetwijfeld vaak te horen zijn.

***

De door de SAC te organiseren calypso- en roadmarchcontest gaat morgen niet door. Besloten is het tot een latere datum uit te stellen omdat het podium in het San Nicolas Sportpark niet tijdig kan worden afgerond. De latere datum wordt spoedig bekend gemaakt.

***

Een groep leerlingen van de Julianaschool heeft geprotesteerd tegen het feit dat dit jaar geen jump-up van de basisscholen zal plaatsvinden. Directie Onderwijs is van mening dat al teveel lesuren verloren zijn gegaan. Reeds drie jaar werd deze jump-up met veel enthousiasme gehouden. Juist in het jaar dat Aruba veertig jaar carnaval viert, krijgt de schooljeugd geen gelegenheid voor haar jump-up. De reden dat teveel lesuren verloren gaan, wijst de jeugd resoluut van de hand. Immers, zij maakte het lesrooster niet. Niet uitgesloten wordt geacht, dat de jeugd tot carnavalsactie overgaat.

***

District Dakota heeft met Ruvette Dirksz haar jeugdkoningin en met Jelitse Sharlin Boekhoudt haar districtcarnavalskoningin. Aanstaande zondag vindt de uitverkiezing plaats van de kinderkoning van Dakota. Hiervoor hebben ingeschreven: Rosio Kock, Stephanie de Cuba, Vivian McDonald, Jessica Dirksz em Jeanela Flacon. Er is nog plaats voor meerdere inschrijvingen.

De eerste jump-up van het SAC-programma was gisteravond in San Nicolas niet bepaald een succes. Muziek en enthousiasme ontbraken. De algemene indruk was dat het een magere vertoning was in verhouding met andere jaren toen [illegible] Nicolas jump-ups met de nodige pep plaatsvonden.

GOBIERNU DI KORSOU

Servisio pa Asuntu di Personal
Será pa motibu di entiero

Hefe interino di Servisio pa Asuntu di Personal ta partisipá ku pa motibu di entiero di e Hefe di e servisio menshoná, señor Ernest Schouten, e ofisina di e servisio den Maduro Plasa ta será djaweps dia 13 di yanüari for di 12 di merdia.

E Hefe interino menshoná,
Dept. R.P. A.G.A. Van Der Hilst.

FAXNUMMERS: AMIGOE

Redactie: 674744
Advertentie: 674524

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

De Faculteit der Technische Wetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen leidt op tot de graad van Bachelor in de Technische Wetenschappen.
Zij vraagt voor de afdeling Elektrotechniek per 1 augustus 1994

EEN DOCENT(E) INFORMATIE-TECHNIEK

voor het verzorgen van onderwijs in de vakken op algemene elektrotechnisch gebied en de analoge elektronica in het bijzonder.
Tot zijn/haar taak zal behoren:
- **het verzorgen van onderwijs in bovengenoemde vakgebieden**
- **het leiden van de laboratoria in samenwerking met de laboratorium-docenten**
- **het begeleiden van afstudeerprojecten**
- **het onderhouden en tot stand brengen van contacten met overheid en bedrijfsleven**
- **het doen van (toegepast) onderzoek**
- **het bijdragen tot verdere ontwikkeling van het studieprogramma van de afdeling.**

Vereist wordt:
- **een voltooide academische opleiding in de Elektrotechniek met bij voorkeur ervaring op het genoemde vakgebied**
- **belangstelling voor het onderwijs.**

Geboden wordt een aanstelling in een van de schalen van het wetenschappelijk rangenstelsel, afhankelijk van leeftijd en ervaring, in principe op tijdelijke basis. Na 1 jaar is aanstelling in vaste dienst, met opname in het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen, mogelijk per datum van indiensttreding.
Voor nadere inlichtingen betreffende de functie-inhoud van de vacature kan men zich wenden tot Ir. J.C. den Haan, coördinator van de afdeling Elektrotechniek, tel. (599-9) 684422 toestel 169, fax (599-9) 692854.
Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een curriculum vitae, binnen veertien dagen na verschijnen van dit blad zenden aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen, t.a.v.
E.E. Guillermo, M.Sc., decaan Faculteit der Technische Wetenschappen, Jan Noorduynweg 111, Curaçao, Nederlandse Antillen.

UNA
Universidat Nashonal di Antia

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de

NAVOLGENDE BOUWPLANNEN

met ingang van heden gedurende vijftien dagen voor een ieder ter inzage liggen bij de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting aan de Plasa Horacio Hoyer 19. Belanghebbenden kunnen binnen genoemde termijn van vijftien dagen tegen de bouwplannen schriftelijk bezwaren indienen bij voornoemde dienst.
Bezwaarschriften dienen duidelijk aan te geven de naam, voornaam en het adres van de belanghebbende alsmede het belang op grond waarvan men bezwaar maakt.

Bouwplannen:

bouwen terreinscheiding hoog 2m. te El Grecoweg 2; uitbreiden woonhuis te Toni Koenchi kavel 93; bouwen woonhuis te Curasol kavel G-76; uitbreiden woonhuis te Cabo Verde kavel 83; bouwen woonhuis te Wawu meetbrief 528/92; bouwen woonhuis te Rooi Santu blok A-14; bouwen woonhuis te Sun Valley kavel U-81; bouwen woonhuis te Cathoentuin kavel B-7; bouwen woonhuis te Seroe Bottelier kavel 34; woonhuis uitbreiden te Wageningenstraat 50; bouwen woonhuis te Sun Valley kavel W-2; bouwen woonhuis te Sun Valley kavel X-115; verbouwen en uitbreiden van het in aanbouwzijnde woonhuis te Rooi Santu blok A-21; bouwen 8 woonappartementen te Gaito; bouwen woonhuis te Blauw kavel M-6; vernieuwen en uitbreiden woonhuis te Seroe Loraweg no. 50; uitbreiden woonhuis te Kaya Mérida 187; uitbreiden woonhuis en bouwen garage /meidenkamer en tuinmuur te Topekaweg 7; bouwen garage / meidenkamer te Sun Valley kavel Y-12; bouwen woonhuis te Sun Valley kavel Y-12; bouwen 2 garages en meidenkamer te Rooi Santu 715.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,
het Hoofd van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting.

Ir. E.G. van der Horst.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de naamloze vennootschap **F. VREUGDENHIL EN ZONEN N.V.** een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een **RESTAURANT 'B' VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel gelegen te **SCHUBAPPELWEG Z/N, alhier.**
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunning kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van een week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene-en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
Het Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken,
Mr. H.A. LOURENS.

Sarajevo opnieuw door Serviërs gebombardeerd:

Boutros Ghali blij met steun in rug van NAVO

SARAJEVO - Serviërs hebben dinsdag opnieuw Sarajevo gebombardeerd, volgens de VN-vredesmacht in antwoord op een aanval van moslims. Door het bombardement zijn zes doden en 35 gewonden gevallen. De secretaris-generaal van de Verenigde Naties Boutros Boutros-Ghali is blij met de door de NAVO genomen belsuiten ten aanzien van het voormalige Joegoslavië. Het is voor hem een steun in de rug bij het uitstippelen van het Bosnie-beleid.

Een half dozijn granaten viel in de omgeving van het televisiegebouw waar een vrouw werd gedood en twee mensen verwondingen opliepen. Ook sluipschutters waren zeer actief.

De commandant van de VN-troepen in Bosnië-Herzegowina, generaal Francis Briquemont, verklaarde dat de Servische aanval was gevolgd op beschietingen door moslim-troepen vanuit de stad. Hij wees erop dat de gevechten samenvielen met het bezoek van Jasushi Akashi, de speciale VN-afgezant voor voormalig Joegoslavië. Het vliegveld werd tijdelijk gesloten nadat er een granaat op een landingsbaan terecht was gekomen.

BOYCOT WESTEN

De Bosnische regering zal alle Islamitische landen oproepen tot een boycot van Westerse produkten als de NAVO niet spoedig militair ingrijpt. De actie zal zich richten tegen staten die een militaire inzet tegenhouden, zei de Bosnische ambassadeur bij de VN, Muhamed Sacirbey.

Dinsdag werd duidelijk dat het vredesoverleg tussen Kroatië en Bosnië in Bonn weinig heeft opgeleverd. De Bosnische president Alija Izetbegovic zei bij terugkeer in Sarajevo dat er geen vooruitgang was geboekt. Zijn Kroatische ambtgenoot Franjo Tudjman weersprak positieve geluiden in Zagreb. Het jongste vredesvoorstel is door Izetbegovic "slechts in principe begroet", zei hij.

LUCHTAANVALLEN

Een luchtaanval op een van de heuvels rond Sarajevo kan "in enkele minuten" worden geregeld. De *"forward air-controllers"*, de mensen die de piloot bij precisiebombardementen vanaf de grond aanwijzingen geven, zijn al sinds augustus ter plekke. Anders is dat gesteld met de nieuwe doelen die de NAVO tijdens haar top in Brussel heeft geformuleerd. Voordat een aanval kan worden ondernomen op Srebrenica of Tuzla, zullen deze specialisten eerst ook daar hun posities moeten hebben ingenomen, aldus een NAVO-woordvoerder. Voor luchtaanvallen op Sarajevo en beschermde moslemenclaves of andere bedreigde gebieden in Bosnië is in ieder geval de toestemming nodig van secretaris-generaal Boutros -Ghali van de VN, en de NAVO-raad. Deze raad kan echter binnen een uur worden bijeengeroepen. Het besluit hoeft niet meer op ministerieel niveau te worden genomen. Er kan worden volstaan met de NAVO-ambassadeurs, hun assistenten of zelfs een schoonmaakster als zij daartoe officieel zou zijn gemachtigd, grapt een woordvoerder op het hoofdkwartier van de verdragsorganisatie in Brussel.

VN-secretaris-generaal Boutros Boutros -Ghali heeft de besluiten van de NAVO-top in Brussel dinsdag toegejuicht als stimulerend voor de vredesoperaties van de VN. Hij looft de politieke wil die uit de slotverklaring spreekt, zo liet zijn woordvoerster weten. "Die zal de rol en acties van de VN ten gunste van vrede versterken."

President Clinton heeft grote twijfels over het nut van een interventie van buitenaf in Bosnië. Clinton heeft dit in de nacht van dinsdag op woensdag gezegd in een vraaggesprek tijdens zijn bezoek aan Praag. Zijn uitspraak volgt direct op de NAVO-top in Brussel, waar de lidstaten bereid leken te zijn met luchtbombardementen de oorlog in de voormalige joegoslavische republiek te beinvloeden.

"We moeten doen wat mogelijk is om in elk geval de humanitaire hulpverlening op peil te houden. Maar ook moeten we het vredesproces een duw geven. Voor wat dit laatste betreft, zet ik vraagtekens bij de mogelijkheden die een externe macht heeft."

Thaise premier in Cambodja



■ *PHNOM PENH - De Thaise premier Chuan Leekpai (rechts), in gezelschap van de Cambodjaanse copremier Norodom Ranariddh (links), bij aankomst in de Cambodjaanse hoofdstad. Volgens diplomatieke kringen gaat het hier om een historisch bezoek dat ten doel heeft de vaak beladen verhoudingen tussen beide landen nauwer aan te halen en in vriendschappelijker vaarwater te brengen.* (AFP-satellietfoto)

Politieagenten door IRA-bom gewond geraakt

BELFAST - Bij een bomaanslag van het Ierse republikeinse leger (IRA) op een politiepatrouille zijn dinsdagagavond drie politiemensen, twee mannen en een vrouw, ernstig gewond geraakt.

Het IRA, dat al twintig jaar strijd voert tegen de aanwezigheid van Britse troepen in Noord-Ierland, eiste in de nacht van dinsdag op woensdag de verantwoordelijkheid voor de aanslag op. De politieauto werd door een zelfgemaakte bom getroffen in een buitenwijk van Belfast. De wijk werd onmiddellijk door de politie afgesloten, die behalve de daders ook zoekt naar mogelijke andere, verborgen bommen.

Na weigering fascistische leuzen te beamen

Duits gehandicapt meisje door Neonazi's mishandeld

BERLIJN - De Duitse politie is een klopjacht begonnen naar de rechtsradicale jongeren die maandag een gehandicapt meisje hebben toegetakeld. De drie Skinheads krasten een hakenkruis in het gezicht van het zeventien-jarig meisje in haar rolstoel.

De jongeren wachtten het meisje bij de uitgang van een invalidentoilet op. Toen het slachtoffer weigerde fascistische leuzen te roepen, kerfden de drie met een mes een hakenkruis op de linkerwang van het meisje. De daders, wier signalementen zijn verspreid, zijn twee jongens en een meisje in de leeftijd van vijftien tot twintig jaar. Ze werden klaarblijkelijk geinspireerd door het Hitler-regime. In de Nazi-tijd werden gehandicapten, net zoals zigeuners en joden, vervolgd.

Het incident heeft in Duitsland tot grote verontwaardiging geleid. De voorzitter van de Bond van gehandicapten en oorlogsslachtoffers, Walter Franke, veroordeelde het incident als "het schandelijkste wat kan gebeuren". Franke vindt dat de Duitse bevolking niet langer passief mag toezien bij dit soort fascistische incidenten.

'Dit project valt van de ene versukkeling in de andere'

Heusdense brug is Suriname te machtig

= door Ron Lodewijks =

DEN BOSCH – De Surinaamse ambassadeur C. Ramkisor kwam de oude Heusdense brug persoonlijk op het provinciehuis in Den Bosch afrekenen. Commissaris van de koningin F. Houben keek op 22 oktober 1991 nog even of die ene gulden in zijn hand van Surinaamse dan wel van Nederlandse afkomst was.

Nadien heeft Suriname met het stalen geraamte een schuld opgebouwd van zeker zeven ton, terwijl elk resultaat is uitgebleven. 'Het ziet er bedroevend uit. Dit project valt van de ene versukkeling in de andere', zegt gedeputeerde J. de Geus die zich de nodige moeite heeft getroost om de brug in Suriname te krijgen. Inmiddels ligt zij al dik anderhalf jaar weg te roesten op een werf in Kinderdijk. Sloop is nu nabij. 'Dat is verdraaid jammer, want ze kunnen de brug daar goed gebruiken', oordeelt De Geus.

De turbulente voorgeschiedenis begint in '89, toen de nieuwe tuibrug over de Bergse Maas bij Heusden gereed kwam. De provincie was in onderhandeling over de sloop van de oude brug, tot zich het Surinaamse ingenieursbureau Sunecon meldde met de mededeling dat het stalen gevaarte wellicht goede diensten kan bewijzen boven de Coppenamerivier. Nadat de regering in Paramaribo zich officieel als belangstellende had gemeld, formeerde de provincie een werkgroep onder leiding van waterstaatsingenieur A. de Smit om de organisatie ter hand te nemen.

VOORSCHIETEN

Voor maart '92 moest de brug weg zijn. Omdat afbraak een half jaar kost, wilden GS voor 1 juni 1991 garanties hebben van de Surinaamse regering. Het jawoord uit Paramaribo kwam op 11 juli. Of de provincie evenwel zo vriendelijk wilde zijn om de kosten van demontage, transport en conservering van de brugdelen – in totaal ruim drie miljoen gulden – alvast te betalen. 'De nieuwe regering zal dan snel de middelen vrijmaken', zo werd op voorhand beloofd. GS lieten per kerende post weten dat zij niet tot voorschieten in staat zijn en constateerden dat de termijnen inmiddels zodanig overschreden zijn 'dat wij ons genoodzaakt zien de aanpak voor het slopen van de brug ter hand te nemen'.

Na een telefoontje van parlementsvoorzitter Lachmon met commissaris Houben, kreeg Suriname een laatste kans. Half oktober '91 ontving het bergingsbedrijf Smit Tak een eerste aanbetaling uit Paramaribo en met veel fanfare werden de brugdelen een half jaar later op pontons afgevoerd over de Maas en geparkeerd op de werf van Mercon in Kinderdijk.

In Suriname zelf was ondertussen nog niets geregeld, zo constateerden De Geus en De Smit toen zij augustus '92 ter plekke een kijkje namen. De 220 meter oude Heusdense brug komt midden boven de 1700 meter brede Coppenamerivier te hangen, zodat de op- en afritten maar liefst 1800 meter lang moeten ijn. Als een vorm van ontwikkelingshulp wilde de provincie nog wel gedetailleerde werktekeningen voor dit project van 60 miljoen gulden maken. Zij stelde tevens 120.000 gulden beschikbaar voor het montage-geschikt maken van de brug. De Geus sprak de verwachting uit dat de brugdelen begin dit jaar de oversteek naar Suriname zouden maken.

Maar daarvoor dienden eerst nog de nodige harde guldens uit Den Haag los te komen. Een delegatie van Tweede Kamerleden die enkele weken na De Geus ter plekke poolshoogte nam, liet blijken weinig fiducie in het project te hebben. Dat ten gunste van de op- en afritten alvast wat bomen waren gekapt, maakte weinig indruk. De oude Heusdense brug zou straks wel eens moederziel alleen op een paar pijlers in het midden van de rivier kunnen blijven staan.

De Geus heeft de indruk dat er sinds zijn bezoek in Suriname niets meer is gebeurd. 'Als het weer een maand of wat stil was gebleven en we informeerden hoe de vlag erbij hing, kwamen er steevast positieve berichten. Zo vertelde de minister van Openbare Werken mij dat inmiddels met de aanleg van de op- en afritten was begonnen. Elk bewijs hiervoor ontbreekt echter.' Behalve op een gebrek aan kennis, geld en ondernemingsgeest is het project volgens de gedeputeerde ook stuk gelopen op een politieke prestigestrijd in Suriname, waarbij Lachmon, die met de brug vooral zijn Hindoestaanse achterban in het westen van Suriname een plezier wil doen, wordt tegengewerkt door de andere partijen.

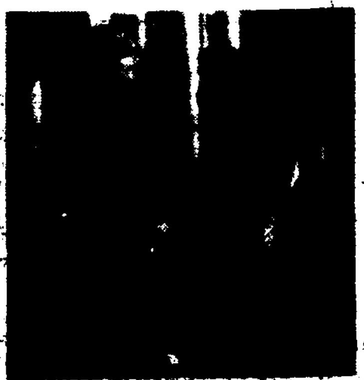
Toen de werf Mercon de regering van Suriname onlangs sommeerde om het gevaarte op de kortst mogelijke termijn weg te halen, begon de inmiddels gepensioneerde ingenieur De Smit uit naam van de gedeputeerde aan een pendeldiplomatie tussen de betrokken partijen. De Geus: 'Dat heeft niks opgeleverd. Suriname kan op dit moment niet meer dan 100.000 gulden vrijmaken en heeft nu gevraagd of de brug nog anderhalf jaar in Kinderdijk kan blijven liggen. Maar dat kost veel geld en wij steken er geen cent meer in. Dat zou niet verantwoord zijn. Het hele project begint zachtjes aan een waagstuk te worden.'

Een brief van die strekking aan de Surinaamse regering heeft de gedeputeerde even op zak gehouden. Nadat ambassadeur Ramkisor nog openingen bleek te zien, reisde De Smit onlangs voor de laatste keer naar Den Haag af.

De ambassadeur is in het geheel niet aanspreekbaar, 'Schrijft u hem maar een briefje', zegt zijn secretaresse.



Have A Conversation With America's Foremost Military Academy.



We invite you to meet with our Colonel Puyans to discuss the right step to your son's success. Over 95% of Valley Forge graduates go on to a college or university.

- Grade levels 7-12, post-graduate and college
- Individual attention: students-to-faculty ratio 9-1
- Structured approach to learning includes two hours of mandatory study each night • Participation in sports, clubs, equestrian and flight programs • Internationally renowned band and choir
- Summer programs: English language courses and camp

Colonel Puyans will be at the Sonesta Hotel from January 16 to January 20. Call for interview. Phone 368800. For more information at 376497 or 379510.



VALLEY FORGE
America's Foremost
MILITARY ACADEMY
Wayne, Pennsylvania 19087-3695 USA • 215-688-3151/688-3152

EILANDGEBIED CURAÇAO

Burgerlijke Stand,
Bevolkingsregistratie en Verkiezingen

Het Hoofd van de Burgerlijke Stand, Bevolkingsregister en Verkiezingen maakt bekend dat voor de ondersteuning van de overige kandidatenlijsten enkel gebruik kan worden gemaakt van het loket gelegen aan de Scharlooweg.

Het Hoofd voornoemd,
G.S. Rojer.

Afd. P.R.

ANTILLIAANSE ONDERWIJSINSTELLINGEN

AOI

Exklusief vertegenwoordiger van PBNA en IVIO voor Schriftelijke opleidingen.

GELUKKIG NIEUWJAAR GELUKKIG NIEUWJAAR

BON AÑA BON AÑA — FELIZ AÑA FELIZ AÑA

Goede voornemens voor 1994 ?

AOI wenst U allen een LEERZAAM 1994 toe !
Werk met een studie aan Uw toekomst !

AOI is de vertegenwoordiger van PBNA en van IVIO voor alle schriftelijke opleidingen.

Er zijn meer dan 500 kursussen, zodat wij ze niet allemaal kunnen noemen in onze advertenties.

AOI heeft ook kursussen voor PC management !!
Zoals Software Engineer op HTS nivo, PC-Beheer, PC-Coördinator, Systeem Beheerder, Netwerk Coördinator

Ook HTS en MTS opleidingen, alsmede Informatica, Management, beveiliging en PBB, MBA, SPD etc. etc.

Komt U langs voor deskundig studieadvies en vraag om een folder.

Happy New Year Happy New Year Happy New Year

Wilt U studeren ?
Wij hebben de Kursus!

Winkel Centrum Colon # 803A
P.O. Box 4778
Tel: 623834-623744 Fax: 623913

MAANDELIJKSE BETALING
GRATIS STUDIE GIDSEN EN
DESKUNDIG ADVIES VAN
Johan G. van Eepenhaam
Direkteur

Iiska
Gentlemen
YES, WE ARE OPEN
KARNAVAL SPECIAL
Levi's
en
BOSS
JEANS
25%
...als je maar lef hebt.

Het kloppend HART van Punda
HARD ROCK

BOUWMATERIALEN JONGBLOED n.v.

ROOSEVELTWEG ... Tel ...

A kaba di yega!
MOSAIKO
pa flur for di
f 20,- p.m.
MOSAIKO
pa MURAYA diseño masha bunita !

BOUWMATERIALEN JONGBLOED n.v.

United States

GET UNITED WITH THE STATES
TO MORE THAN 270 CITIES

Get United with the States. Our new Marketing ... alliance with ALM Antillean Airlines now connects ... Aruba, Bonaire and Curaçao to more than 270 cities. Including Chicago, New York, Washington D.C., Los Angeles, Orlando, San Francisco and Denver. ... Program and ... flights to America ... Come fly ... fly the friendly ...

... ALM. tel. 613033

ALM
ANTILLEAN AIRLINES
UNITED AIRLINES

AIRE

AGENDA

ITIE:	8000/
nr.:	11
NDWEER:	8222/
nr.:	11
CENTRALE:	8845
PITAAL:	8900/
	7446/
nr.	14
ARDENTEHUIS:	8350

* * * * * * * * *

BARE BIBLIOTHEEK
ngstijden voor het publiek:
ndijk:
dag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, dag en donderdag van 08.00-12.00/ 18.00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/ 17.30 uur.
on:
dag van 14.00-18.00 uur en vrijdag 4.00-17.30 uur.

* * * * * * * * *

TKANTOOR
ningstijden)
lverkoop
ndijk (tel.: 8508): maandag t/m don- g van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; g van 07.30-12.00/13.30-16.00; zat- gesloten.
n (tel.: 6214): maandag t/m vrijdag 7.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag en.

Geldloket
(Postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.

* * * * * * * * *

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

* * * * * * * * *

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

* * * * * * * * *

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke donderdag van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te bellen of fax 7655.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

* * * * * * * * *

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

Niet eens met aftreden POB-bestuur

Broertje Janga probeert beslissing goed te praten

KRALENDIJK — In een persverklaring die maandag werd uitgegeven door Broertje Janga van de Partido Obrero Boneriano, tracht de ex-voorzitter zijn elfde plaats op de lijst van de Paboso te rechtvaardigen. Janga verwijt voorzitter Carmo Cecilia en het voltallige bestuur in hun boosheid afgetreden te zijn. "Als ze gauw tot inkeer komen, dan mogen ze terugkomen. Maar dan moeten ze niet te lang wachten". Dat zegt Broertje Janga die zijn gehele bestuur een uiterst onaangename verrassing bezorgde.

Het POB-bestuur koos voor aftreden. Een soort van 'eerbewijs' aan de oprichter van de partij, die naar de mening van enkele bestuursleden eigenlijk geroyeerd had moeten worden. Janga erkent overigens in zijn verklaring wel, dat de POB inderdaad besloten had om als partij niet aan de verkiezingen deel te nemen. Naar de mening van Janga zou de deelname van een derde (kleine) partij in het voordeel werken van de UPB en in het nadeel van de oppositiepartijen, die dan de kiesdeler niet zouden halen.

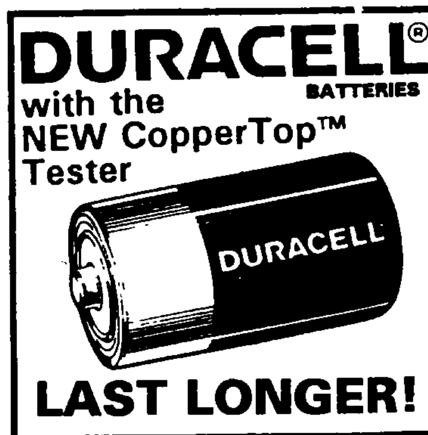
Janga zegt ook, dat tot het laatste moment nog gehoopt is op een samengaan van de Paboso, de PDB en de POB. In de praktijk was die hoop al lang opgegeven, want de Paboso liet immers een uiterst scherpe en zelfs neerbuigende verklaring uitgaan aan het adres van de PDB, met de mededeling dat de Paboso op 26 september al de onherroepelijke beslissing had genomen om als op zichzelf staande partij aan de verkiezingen voor de Staten deel te nemen.

Waarom Janga met de vroegere PDB-er en ex-waarnemend gezaghebber Don Julio Herrera — die, zoals zijn dochter op 30 november 1993 in een open brief aan de inspecteur van Belastingen liet weten, aan depressie lijdt en niet in staat is op te komen voor zijn eigen belangen — toch nog pogingen deed om enkele dagen voor het inleveren van de lijsten een blok te vormen tussen de oppositiepartijen, is onbekend.

Toen bleek dat de POB niet aan de verkiezingen zou deelnemen, kreeg Janga naar zijn zeggen herhaaldelijk de vraag op wie de POB-ers dan zouden moeten stemmen. Maar er waren voor Janga meer redenen om op de Pabosolijst te gaan. "Ik heb een jaar lang getracht om een blok te vormen tussen de oppositiepartijen, bovendien heeft de Paboso een vrouw als lijsttrekker en ik heb ten slotte een hoop ervaring als Statenlid". Dat zegt F.G. 'Broertje' Janga die op 5 september 1969 (in de coalitie PPBU/POB) werd gekozen als Bonaireaans Statenlid, op 27 september zijn intrede deed in de Staten en nauwelijks 2 maanden later op 21 november weer aftrad ten gunste van F.J.M. 'Hose' Frans. Al in die tijd hield Janga er van het POB-bestuur te verrassen. Janga behoort immers tot de Partido Obrero Boneriano en Hose Frans tot de Partido Progresista Boneriano Uni (PPBU).

Volgens Janga heeft hij de Pabosolijst gekozen omdat met Regina Janga als lijsttrekker voor de eerste maal in de geschiedenis van Rincon een 'eigen' statenlid. Hoewel Janga buiten zijn politieke aktiviteiten ook enige 'geschiedenis boekjes' heeft geschreven, zijn de bronnen waaruit Janga put niet erg volledig. Regina Janga is namelijk niet de eerste lijsttrekker van Rincon die de kans maakt Statenlid te worden. Dat was Janga zelf, die in 1973 lijsttrekker was op een gecombineerde lijst van de POB en de UPB onder de naam Obra Pa Progreso (OPP). De OPP won de Statenverkiezingen. Aangezien Janga als lijsttrekker minder stemmen behaalde dan zijn nummer 2, werd Rudi Ellis als Statenlid voor Bonaire gekozen.

Campagneleider Rodger Gijsbertha van de Paboso die pas enkele jaren op het politieke vlak opereert, bleek erg onder de indruk van Janga's verhalen en motieven en bood hem de elfde en laatste plaats aan op de Pabosolijst. Die laatste plaats wordt in de lokale politiek beschouwd als een belangrijke plaats en wordt toebedeeld aan een persoon die dan de ingediende lijst moet 'dragen'. Volgens Gijsbertha bleek Harry Nicolaas bereid zijn plaats aan Broertje Janga af te staan en daarmee was de verrassing een feit. Niet alleen voor de politieke tegenstanders, maar vooral voor Janga's eigen partij de Partido Obrero Boneriano die de surprise van de oprichter van de POB beloonden met een 'en bloc' aftreden van het partijbestuur.



rtijleider Nochi Willem van Paboso:

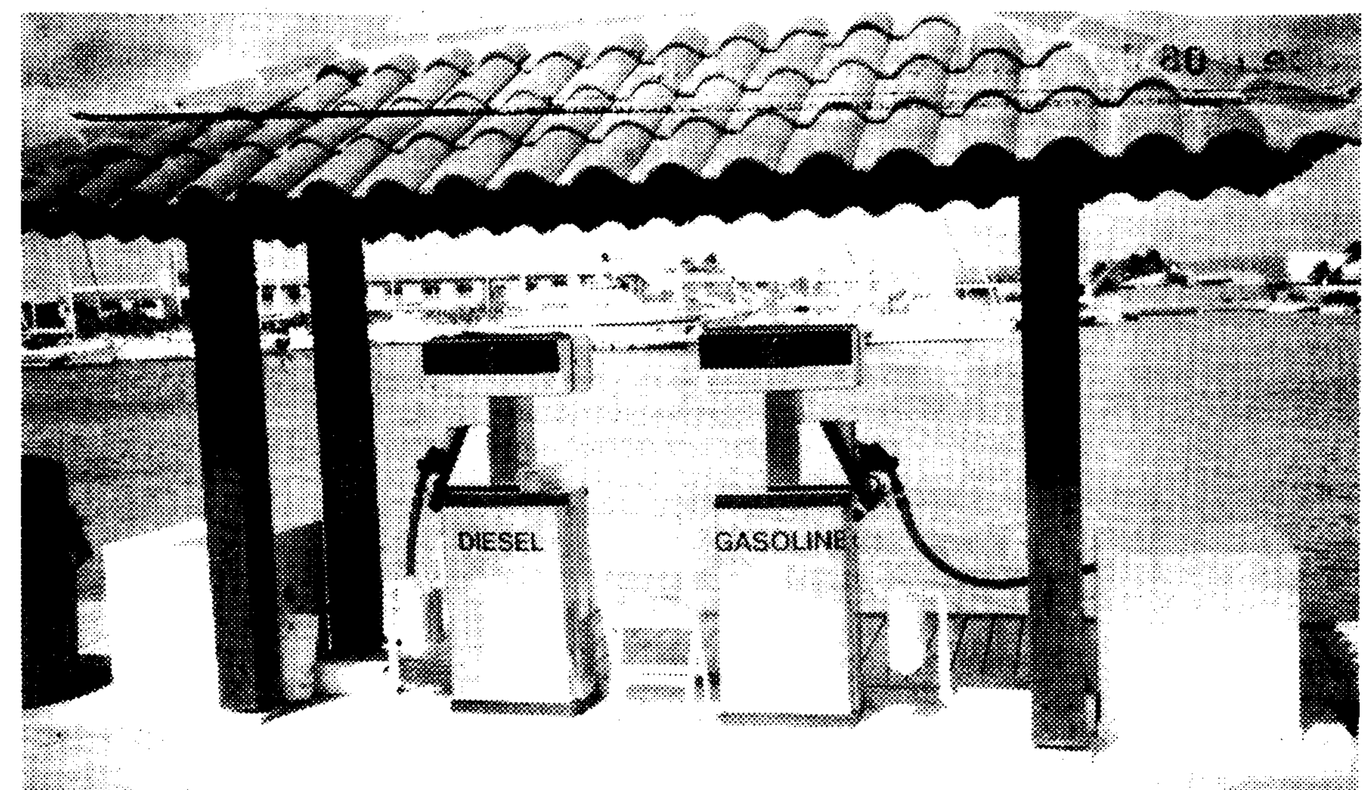
ezaghebber is laat met ening over belastingen

ALENDIJK — De Par- Boneriano Sosial heeft welijks een goed woord r voor hetgeen gezag- ber mr Frits Goedgedrag ens zijn toespraak rond jaarwisseling naar voren cht. "Hier was geen chte en open gezag- er aan het woord. Wat bijvoorbeeld opmerkte de wijze waarop de belas- g geïnd werd, kan niet evat worden als een dui- ijk standpunt". Dat is de ning van Nochi Willem, ctievoorzitter van de oso.

Willem wijst er op, dat ert 1991 op een voor deze olking ongebruikelijke en chtvaardige manier belas- g geïnd wordt. Naar zijn ning waren vooral de amb- aren de dupe van een nlang wanbeleid van de rheden. "Dat had gezag- ber mr Frits Goedgedrag ten zeggen, maar juist zei hij echter niet", ver- t Willem de voorzitter van Bestuurscollege. Ook, ls Willem zegt, de agres- e manier waarop aan het d van 1993 van de een- dige bevolking de grond- asting werd geïnd, was gens de Paboso een olg van wanbeleid. llem merkt opnieuw op, ook dit niet door gezag- bber Goedgedrag werd egd.

"Het is prachtig hoor, dat bevolking tegen de belas- g aanslagen kan protes- en. Maar nooit heeft de erheid enige poging daan, om de bevolking op voeden in het nakomen n hun verplichtingen ten zichte van de belasting. het moment dat het stuurscollege een batterij n Europese technische bij- nders aantrok om de belas- gzaken te regelen, had t Bestuurscollege, inclu- f gezaghebber mr Frits edgedrag, deze experts duidelijk moeten maken, welke invloed een door hun toegepaste agressieve manier van inning op deze bevolking zou hebben. Dat had gezaghebber Goedgedrag moeten doen, maar dat deed hij nu juist niet". Op deze manier bekritiseert Paboso-leider Nochi Willem gezaghebber mr Frits Goedgedrag.

Volgens Willem heeft de forse manier waarop de achterstallige belastingen geïnd werden en nog worden, erg veel onrust gebracht onder de belastingplichtige bevolking. "Dankzij de Paboso is er enige verlichting beloofd aan de bevolking. Maar de schade kan niet meer hersteld worden. Die rekening zal door de bevolking op 25 februari vereffend worden". Dat zijn de woorden van Pabosoleider Nochi Willem, fractieleider van de Paboso.



■*KRALENDIJK — Bonaire is een benzinestation rijker. Evenwel niet voor auto's maar voor schepen. In de jachthaven van Bonaire is er nu ook een mogelijkheid voor grotere jachten om te tanken. De keuze is nog beperkt tot diesel of octaan 92. Voor de in de jachthaven liggende grote jachten een aanzienlijke verlichting.*

Op de foto het nieuwe benzinestation met op de achtergrond de fraaie met Nederlands belastinggeld betaalde jachthaven die nu in Venezolaanse handen is.

Deng: Mao-herdenking overdreven

HONGKONG - De plechtigheden waarmee vorige maand in China werd herdacht dat Mao Zedong honderd jaar geleden was geboren, hebben de huidige sterke man, Deng Xiaoping, ontstemd. Hij vond de plechtigheden "overdreven".

Zo schrijft de in Hongkong verschijnende krant South China Morning Post op basis van bronnen in Shanghai waar Deng sinds het begin van de winter verblijft. Deng zou van de leiders in Shanghai hebben geeist dat zij hem zouden meedelen wie voor de plechtigheden verantwoordelijk waren. Hij zou de hoogbejaarde "clandestiene secretaris-generaal" Deng Liqun, een vroegere functionaris voor de propaganda en leider van de linkse fractie in de Communistische partij, voor de grootse opzet van de plechtigheden aansprakelijk hebben gesteld.

Serapio Pop: PAR juiste alternatief

KRALENDIJK — "Zonder een goed fundament kan een volk niet overleven. En juist de staatkundige structuur is de basis van een land. Wij willen het initiatief dat op Curaçao is genomen, doorvoeren op Bonaire. Met alle legale middelen". Dat zegt de politieke nieuwkomer Serapio Pop, die buiten de banden met Curaçao ook die van de andere Caribische eilanden zoekt.

Dat laatste is ongetwijfeld de inbreng van CAS-voorzitter Michiel Bijkerk, die al eerder eiste, dat Haitianen en andere in marginale omstandigheden levende bewoners van het Caribisch gebied met open armen ontvangen worden op de Nederlandse Antillen. Pop denkt zijn wensdroom te kunnen vervullen door een of meer vertegenwoordigers van de Bonaireaanse PAR naar de Staten te kunnen afgevaardigen. Hij stelt zich daarbij voor de eenheid tussen de eilanden te bevorderen door mensen die niet gefaald hebben. Verder is de denkwijze van Pop vrijwel gelijk aan die van de UPB: een open bestuur dat regelmatig adviezen vraagt aan de bevolkingen en niet vier jaar wacht om weer de steun van de kiezer te vragen.

"Het bestuur moet in handen zijn van mensen die voor het volk willen werken en niet slechts voor hun eigen groepje dat constant de rest van de bevolking onderdrukt. Wij — Pop, Schermer, Semeleer en Bijkerk — zijn het werkelijke alternatief dat niet alleen banden zoeken met Curaçao, maar met het gehele Caribische gebied. Dan pas is er vrede in onze regio". Dat zegt PAR-lijsttrekker Serapio Pop.

Pop zegt verder in zijn verklaring, dat hij in de politiek is gegaan om Bonaire een handje te helpen. Hij heeft dat al eerder gedaan voor de Dominobond, want jarenlang konden de zes aangesloten clubs geen eenheid vormen. "Ik ben er om het volk van Bonaire te dienen. Zoals ik altijd al mijn volk gediend heb en ook in de toekomst zal doen". Serapio Pop vraagt zijn potentiële kiezers alle andere partijen te evalueren. Hij vindt dat daarna pas een goede beslissing genomen kan worden. "Is het geen tijd voor een verandering in ons aller welzijn?". Dat vraagt Serapio Pop die op de 5 manslijst van de Bonaireaanse PAR drie politici heeft staan die in het verleden al aan verkiezingen hebben deelgenomen, maar nooit vertrouwen kregen.

BONAIRE

COMMENTAAR

Op goede voet

"HET AFGELOPEN JAAR kon er geen betere verhouding zijn dan die tussen Nederland en Bonaire". Tevreden woorden van gedeputeerde Ramoncito Booi die deze conclusie trekt omdat Nederland geen bezwaren heeft tegen de Bonaireaanse status van land in het koninkrijk. Met dit soort definitieve uitspraken heeft Booi een positief imago verworven dat hem net zo min toekomt als de kapitein uit het gelijknamige boek van Jan de Hartog. Diens eerste pogingen als kapitein waren ook niet geweldig tot een mentor hem aanraadde op elke even vraag 'ja' te zeggen en op elke oneven vraag 'nee'. Hoewel dat soms verwarring wekte, hield de kapitein dat consequent vol en werd geroemd om zijn wijsheid en zijn standvastige beslissingen.

Maar het imago dat gedeputeerde Booi heeft opgebouwd is als een ballon die met een prik van een scherpe speld uit elkaar spat. Het is namelijk niet de ferme houding van Bonaire, de kwaliteiten van het Bestuurscollege of de standvastige houding van Booi die Nederland zo bereidwillig maakt. Die standvastige houding bewaart de gedeputeerde voor de lokale consumptie. Het is de volledige overgave aan de eisen en wensen van de Nederlandse regering en met name de minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken mr Ernst Hirsch Ballin waaraan gedeputeerde Booi zijn 'op goede voet met Nederland staan' te danken heeft.

Het is niet Booi, maar Hirsch Ballin die besliste, dat het Verona-project nabij Playa Frans niet doorging. Het was niet Booi, maar Hirsch Ballin die bepaalde dat de komst van de Western Hemisphere raffinaderij niet doorging. Het was niet Booi die bepaalde, dat de belastingdienst georganiseerd moest worden, maar Nederland die deze eisen stelde en via staatssecretaris Pikerie de technische bijstanders naar Bonaire haalde. Het was niet Booi die de reorganisatie in het Bonaireaanse onderwijs aanpakte en de Nederlandse 'Taalmethode voor buitenlandse kinderen in Nederland' introduceerde, maar Okke de Jager die door Hirsch Ballin naar Bonaire werd gestuurd.

Het was niet Booi die eiste dat het bestuursapparaat georganiseerd zou worden, maar Nederland die daarvoor drs Hans Frankenmolen voor een half jaar stuurde en dat nog eens voor een jaar verlengde. Het was niet Booi die de privatiseringen doorvoerde, maar het was de eis van Nederland dat dit gebeurde. Onveranderd onder leiding van Europese Nederlanders. Zoals ook alle overheidsdiensten nu onder leiding van Europese Nederlanders staan. Zelfs de donkergekleurde Curaçaoënaar drs Hedwig Komproe is geen uitzondering. Zeventien jaar in Nederland gewoond en vertegenwoordiger van een Nederlands politieke partij.

'De goede voet' waarop Nederland met Bonaire leeft, is een gevolg van de slaafse opvolging van alle eisen die Nederland stelt. Als het zwaard van Damocles hangt St. Maarten en Curaçao nog steeds een 'Algemene Maatregel Van Bestuur' boven het hoofd. Die AMVB voor Bonaire is met volledige instemming van gedeputeerde Booi al lang genomen. Daarmee heeft hij nu reeds alle verantwoordelijkheid afgeschoven naar Nederland. Daarom krijgt Bonaire nu ook extra geld van Hirsch Ballin toegeschoven voor milieubeleid, het stokpaardje van de Nederlandse bewindsman.

De enige beslissing die gedeputeerde Booi zelfstandig heeft genomen is het in augustus 1993 aantrekken van een op Aruba gepensioneerde Europees Nederlandse loods. Na 3 maanden heeft het BC de rechter in Eerste Aanleg gevraagd de loods te ontslaan — met doorbetaling van 2 en een half jaar salaris — omdat de gedeputeerde een foute beslissing had genomen. Misschien kunnen we bij nader inzien toch beter provincie worden van Nederland. Dat was een van de 14 mogelijkheden waar de gedeputeerde van Staatkundige Structuur in de afgelopen twee jaar in Nederland achtereenvolgens voor geopteerd heeft. Godzijdank voor het imago van Booi zei Hirsch Ballin ten slotte dat het Land plus moest worden.

Eilandsraad actiever dan ooit

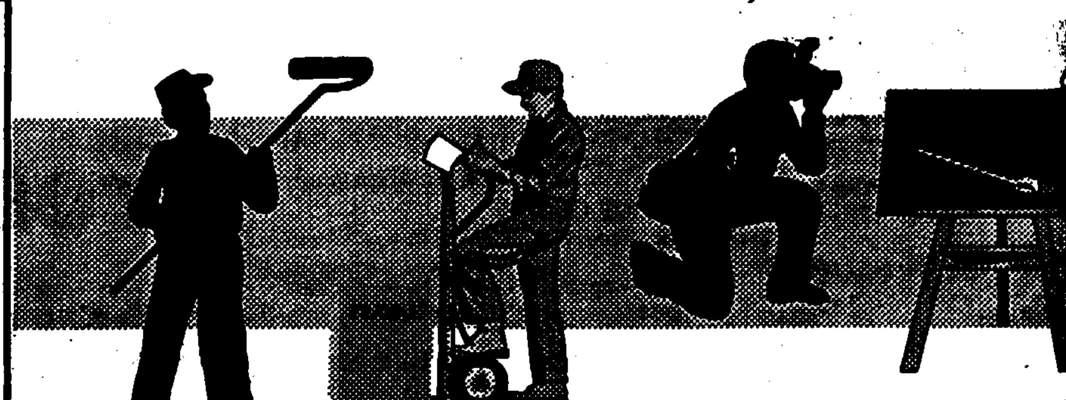
KRALENDIJK — Tijdens het afgelopen jaar zijn er door de Eilandsraad 11 openbare vergaderingen belegd. Intern werd er door de in de raad vertegenwoordigde politieke partijen 23 maal vergaderd. "Nog nooit was de eilandsraad zo actief als het afgelopen jaar". Dat is de conclusie van gezaghebber mr Frits Goedgedrag, die qualitate qua ook voorzitter is van de Eilandsraad.

De eerste vergadering van de raad werd op 18 januari 1993 bijeengeroepen. Dat was overigens geen raadsvergadering die door voorzitter mr Frits Goedgedrag was uitgeschreven, maar door de beide oppositiepartijen werd aangevraagd. Deze vergadering werd op verzoek van de fraktieleider van de UPB Cai Marsera met 6 UPB stemmen voor en 3 stemmen van de oppositiepartijen Paboso en PDB tegen, prompt ook weer geschorst.

In 1992 werden er maar 7 raadsvergaderingen belegd, terwijl in dat jaar 13 afdelingsvergaderingen werden belegd. "Dat betekent dat de eilandsraad meer vergaderd heeft dan ooit. Met een gemiddelde van drie maal per maand. Dat is een record, gezien over de laatste vijftien jaar", zegt gezaghebber Goedgedrag. Wat de voorzitter van de Eilandsraad echter niet zegt, is dat van de 11 raadsvergaderingen er 9 zijn aangevraagd door de beide oppositiepartijen Paboso en PDB. Slechts de beide wettelijk verplichte vergaderingen was een initiatief van Goedgedrag. Ook het Bestuurscollege, waarvan mr Frits Goedgedrag eveneens voorzitter is kwam vaak bijeen. Met 40 keer echter niet zo vaak als het voorgaande jaar, want toen waren er 42 BC vergaderingen.







Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers

Heeft u belangstelling voor deze pagina? Bel 672000

RENTOOL N.V. zeven dagen per week

Verhuurt: generator, trilplaat, trilnaald, luchtcompressor, zware boormachine, muurfrees, breekhamer en las trafo industriële kettingzaag, vloerboen en las -mig/mag machine.

Is kopen te duur? **Huur.**

Tel.: 369900 - 601762

DE MAAYER FACTORY OUTLET

UW KEUKENSPECIALIST

Nieuw adres: Van Staverenweg 10 - Tel. 369511

Omdat zij beschikken over een jarenlange ervaring in het organiseren en cateren van zowel kleine als hele grote evenementen. Zij kunnen u deskundig advies geven op het gebied van menu suggesties, muziek en decoratie. Daarom kiest u voor:

THE TRADER PARTY SERVICE

The Trader Partyservice in het I.T.C.

Tel. 636274 280

U geniet maar u heeft de zorgen niet

BONSAI

De specialist v... een vakkundig a... gelegd en goed... functionerend

sproei- en dripsysteem

Voor vrijblijvende offerte en informatie: **Tel.: 601455 of 379255**

LEATRON Antenna factory inc.

Ontarioweg 2 tel. 612457 fax. 618517

Decoralux

Residential & Commercial

Party & Event Coordination Decor

Wij organiseren en verzorgen uw feesten zowel thuis als voor uw bedrijf.

Voor de decoratie gebruiken wij o.a.: guirlandes, kransen, centerpieces, binnen- en buitenverlichtingen.

Nu ook X-mas verlichting.

Tel: 602543/618352

Bel ook de vakvrouw

Schoonheidssalon Parfumerie **MARTIEN**

voor een complete
- Schoonheidsbehandeling
- Make-up en epileren
- Manicure en pedicure
- Harsen van benen, bikinilijn en oksels

Kom langs of bel voor een afspraak

Mahaai Mini Mall - Tel 371871

MAISON L... Hair-Car...

Schottegatweg (O)...

Telf. 377861

Het vertrouwde adres voor het hele g...

Voor al Uw **FOTOWERK**

Alle afmetingen foto's tot 1x1,5 m.
Geen one hour maar professioneel.

foto Studio tramm

Dr. Hugenholtzweg 36
Promenade - Colon
Tel.: 613962 - 613487

GEVESTIGD

Udis Skin Care & Nail Center

Int'l Schoonheidsspecialiste
Gezichtsbehandelingen
Lichaamsbehandelingen
Pedicure Manicure

Kaya Piedra Preciosa 42
Behandeling op afspraak
Tel.: 599-9-688696 Fax.: 599-9-688696



Esthética N.V. MADAME *Celeste*

Instituut voor Huidverzorging

Voor meer informatie:
Saturnusstraat 26, Tel.: 617175 / 618127

LOODGIETERS- EN GOOTWERKEN, DAKLEKKAGE

Voor vakwerk moet u bij ons zijn!

Ook hebben wij nog enkele restanten sanitair van kwaliteitsmerken.

Curaçao Technical Service

Mahuma Kaya E 65
Kantooruren: maandag t/m vrijdag 8.00 - 11.30 - 14.00 - 17.00 uur. Zaterdag: 09.00 - 12.00

Tel: 648413 - 693048 - 371884

SERVISIO na bo ordu N.V.

Adjudantenweg 21
tel: 690955 fax: 690672
kantooruren: 8 - 12 a.m. en 3 - 5 p.m.

- **Bode-diensten voor bedrijven;**
- **Schoonmaak van bedrijven;**
- **Grondige schoonmaakbeurt** (bijv. i.v.m. verhuizing)

Graag tot uw dienst!

Spaar honderden guldens met ons reparatie systeem!

BESCHADIGDE AUTORUIT?

- Krassen van ruitenwissers kunnen wij ook verwijderen
- Ons systeem is exclusief en u krijgt een garantie van hetgeen is uitgevoerd.

novus

Tidy Car Care Center

Seroe Loraweg * Tel. 676464

TIDY CAR

Kikitech N.V. construction

Voor het maken van staal en plaatconstructie

zoals: ***Omheining, hekken, carport, splittrappen, steektrappen, bordessen, dakspanten en kolommen,***

kunt u ons telefonisch bereiken op
tel. 690395 - 604733 - 601498
of persoonlijk bezoeken aan de Tobagoweg 46 nst.

Homemade Candies from my kitchen

Bel 379680 vragen naar Cynthia Martina

Voor tuin schoonmaken

vuil weggooien, planten verzorgen, gras aanleggen en het zagen van bomen:

Tuinman Portugees

Tel.: 686695

SPUITERIJ PASMA...

Scherpenheuvel 4

Voor het professioneel spuiten i... stofvrije spuit- en droogcabin...

van nieuw en gebruikt: meubilair (huis en kantoor) - keuken - ijskasten - bedden - hekwerken - deuren enz. enz.

Tel: 671060/678320 fax: 678330

SCHILDERSBEDRIJF PIET DIJK

ROOKIE GYM FITNESS CENTER

Fitness-Aërobic-Body Building
Jeugdaerobics vanaf 8 jaar
Open: maandag t/m vrijdag 08.30 - 11.00 uur en 16.30 - 21.00 uur
Kaya Nathan 38, Abrahamsz
Esther en Peter de Groot
Tel: 671899

Wij maken alle soorten

601697/372490

Gosieweg 82A

Wij laten uw wagen er weer als nieuw uitzien

Voor een speciale prijs geven wij zowel het interieur als de buitenkant van uw wagen een komplete schoonmaak beurt.

Voor informatie bel:

TIDY CAR CARE SERVICE
Seroe Loraweg (naast de licenso Bureau)
Tel.: 676464 - Fax: 676440

TIDY CAR

Voor het deskundig **naaien** van Uw **gordijnen, beddesprei...** **tafelkleden, etc.** is Uw adres:

SEMPERFLORENS

Exclusive Interiors, George Maduroweg 21
tel. 374295

RAMIRO SERVICE

is een bedrijf gespecialiseerd in alle klussen werk t.w.
- **Metselwerk**
- **Timmerwerk**
- **Schilderwerk**

Mahaai 30
Tel. 677849 - 683345
Page 3100185

Er is geen veiliger en sneller manier om uw bankstel te reinigen en te beschermen tegen vuil en vlekken. Met Tidy's "Shampoo" reinigen wij uw bankstel vakkundig en met "IG-2" beschermen wij het tegen alle voorkomende vuil en vlekken (koffie, thee, chocola, ijs, frisdrank, bloed, verf etc.)

TIDY UPHOLSTERY CLEANING

Seroe Loraweg z/n
nst Rijbewijs lokaal
Tel. 676464

AWASEKU N.V.

PUMPS & ACCESSORIES

Snipweg 40, Curaçao N.A.
Tel: 371421
Fax: 371590

RAFAS Termite & Pest Control N.V.

THE BUGBUSTER

General Pest Control
Insect, Termite, Rodent and other vertebrate control

Ornamental, Turf, Lawn, Tree, Pest Weed Contr... & Termite Tenting

Van Staverenweg 7 * Tel: 376709 - 375965
Fax: 371269 Cellular 603878







FINANCIEEL NIEUWS

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP WOENSDAG 12 JANUARI 1994 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.330	1.350	1.370
PND STERLING	2.600	2.655	2.715
NED GLD	90.84	91.56	92.36
ZW FRANCS	120.94	121.66	122.46
FR FRANCS	28.86	29.96	30.66
DUITSE MARK	101.85	102.57	103.37
IT LIRE	0.73	1.03	1.09
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20
			**100.00
JAPANSE YEN	157.62	158.48	159.28
ECU	-.-	199.29	200.09

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,20% Eff. rendement 6,33 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 99,58% Eff. rendement 7,50 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101.99% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 99,58% Eff. rendement 8,625% Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,24% Eff. rendement 8,75 % Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 95,52% Eff. rendement 8,875% Land
7,00% obl. 1990/1993 koers: 100,20% Eff. rendement 6,33 % Eiland
8,50 % obl. 1991/1997 koers: 99,56% Eff. rendement 8,625% Eiland
8,625% obl. 1992/1997 koers 100.00% Eff. rendement 8,625% Eiland

Damrak aan flauwe kant

AMSTERDAM - De aandelenmarkt was woensdagochtend aan de flauwe kant. De nieuwe beursindex, de AEX, noteerde rond elf uur 3,97 punt lager op 420,04. De markt was vooral gedrukt door het buitenland. Londen was negentien punten lager en Frankfurt lag 23 punten onder het slot van dinsdag. De effectenbeurs in Parijs stond op een verlies van 27 punten.

"Winstnemingen" luidde de verklaring op de vloer. Het ging niet om een of twee verkopers, maar om gespreid aanbod. De lokale markt was ten opzichte van de hoofdmarkt iets beter, maar ook niet om over naar huis te schrijven. De obligatiemarkt noteerde vijf cent tot een dubbeltje hoger, terwijl de dollar een fractie lager was.

Handelaren beschouwden de koersdaling niet als de aanzet tot de grote schuiver. "Men is ook bang om een stukje te verkopen met het risico bij een verdere koersstijging de boot te missen", aldus een handelaar. "Nog steeds hangt er een wolk geld boven de markt."

Op de hoofdmarkt lieten de meeste fondsen lagere koersen zien. Hoogovens verloor een daalder op Nf 53,80. Ook een behoorlijk koersdaling maakte KLM door die negentig cent (3,37 procent) lager stond tot 43,70. AKZO stond rond elf uur op Nf 1,60 verlies op Nf 206,30. Unilever raakte Nf 2,80 kwijt op Nf 221. Volgens handelaren werkte het terugnemen van blikken Zwan uit het Midden-Oosten door Unilever door in de koers. "Het is allemaal psychologisch."

Op de lokale markt was de stemming eveneens gedrukt. De koersen gingen met dubbeltjes naar beneden. Uitzonderingen waren Tulip met veertig cent winst op Nf 16,40, een koersstijging van 2,5 procent en de Beursbank Kas-associatie die Nf 1,50 won op Nf 72,50.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	11-01	FRANKFURT	PREV.	11-01	AMSTERDAM	PREV.	11-01 $
DOW JONES	3856	3850	DAX INDEX	2234	2228	EOE	423.85	423.90
AM EXP.	29.39	30.90	BASF	301.50	301.90	ABN-AMRO	70.50	70.[illegible]
ATT	55.00	55.13	COMMERZBANK	382.50	391.50	AEGON	110.10	109.[illegible]
ALZA CORP	28.90	28.50	DAIMLER BENZ	849.00	858.00	AHOLD	49.90	49.5[illegible]
ARCHER	24.90	24.65	DEUTSCHE BANK	863.00	869.00	AKZO	207.50	207.[illegible]
BORDEN	15.39	15.39	MAN	403.90	412.00	AMEV	85.90	85.[illegible]
CITICORP	38.50	38.25	PREUSSAG	451.00	444.20	DSM	107.60	107.[illegible]
COASTAL CO	28.13	28.00	SIEMENS	782.90	787.00	ELSEVIER	184.80	182.90
COCA COLA	43.50	43.00	VW	443.20	452.50	FOKKER	20.80	20.60
CORNING IN	31.39	31.25				GIST BROC.	55.30	56.10
DIGITAL	36.39	36.39				HAGEMEYER	137.00	136.80
DUPONT	52.25	52.13				HEINEKEN	216.00	214.6[illegible]
EAST.KODAK	46.75	46.25				HOOGOVENS	56.40	55.4
EXXON	64.39	64.65	LONDON			ING	91.40	90.80
FORD	66.90	68.39				KLM	44.40	44.60
GEN.ELECT.	104.65	105.00	FT-100 INDEX	3468	3447	KNP-BT	49.70	50.00
GEN.MOTORS	59.39	59.39				NEDLLOYD	59.90	60.30
HEINZ	35.65	35.50	ARGYLL	3.04	2.97	NUTRICIA	142.00	141.00
HOMESTAKE	22.65	23.50	BARCLAYS BANK	6.17	6.07	PHILIPS	43.20	42.90
IBM	59.00	58.65	BASS	5.86	5.67	POLYGRAM	78.00	77.70
KELLOGG	58.00	57.50	BRITISH STEEL	4.73	4.72	ROBECO	125.60	126.50
MC DONALDS	58.13	58.39	BRITISH TEL	3.54	3.54	ROLINCO	128.70	129.80
MEAD	46.13	46.75	CADBURY	5.38	5.37	RORENTO	99.60	99.80
MERCK	37.50	36.90	CABLE & WIRE	5.04	5.07	RODAMCO	65.60	67.30
MINNES.MNG	108.00	109.13	GRAND MET	4.82	4.92	ROYAL DUTCH	208.70	209.70
MOBIL CORP	79.13	79.13	MARKS & SPENCER	4.51	4.49	UNILEVER	225.00	223.80
PFIZER	69.65	68.65	REDLAND	6.06	6.02	VMF STORK	43.50	43.5[illegible]
P.MORRIS	58.65	58.13	TATE & LYLE	4.30	4.28	VNU	184.50	182.[illegible]
QUAKER	70.13	69.90						
SEARS	53.25	52.90						
UP JOHN	29.00	29.00	TOKYO			TORONTO		
US SURGIC.	25.50	25.65				TSE 300	4435	44[illegible]
WOOLWORTH	25.00	24.65	NIKKEI DOW IND.	18567	18671			
						ALCAN	29.25	29.3[illegible]
			BRIDGESTONE	1380	1390	BELL	46.00	46.[illegible]
GOLD	391.70	386.70	CANON	1600	1600	BANK OF NS	30.90	31.1
SILVER	5.03	5.14	DAI ICHI KANGYO	1840	1830	CAN.PAC.	23.39	23.3[illegible]
CRUDE OIL	15.33	14.76	DAIWA SEC.	1400	1430	INASCO	41.25	41.50
US$/YEN	111.95	112.57	HITACHI	844	847	LAIDLAW	10.00	10.39
US$/DMARK	1.73	1.74	HONDA MOT.	1620	1630	MOORE	26.75	27.00
GBP/US$	149.40	149.00	JAPAN AIRLINES	645	636	NORANDA	26.00	25.90
US$/NLG	1.93	1.95	NOMURA SEC.	1990	2040	PLACER DOME	33.90	35.00
ECU/US$	112.20	111.30	NIPPON STEEL	319	324	POWER CORP.	21.39	21.50
CAN/US$	1.32	1.32	MAZDA	475	459	ROYAL BANK	29.00	29.39
			SONY	5920	5930			

Mario 'Branesto' Conde door media belegerd



■ *MADRID - De voormalige president van de Spaanse credietbank Mario Conde (rechts) wird belegerd door de media bij het begin van een persconferentie. Conde en het gehele bestuur van de in nood verkerende bank werden dor de Spaanse Centrale bank ontheven van hun taak. Het was Conde's eerste verschijning in het openbaar sedert de problemen rond deze in omvang vierde bank van Spanje uiteenbarstten.*

(AFP-satellietfoto)

...oor beurskringen niets verontrustends:

...ow Jones neemt met ruim ...ijftien punten gas terug

...EW YORK - De New...rkse effectenbeurs ...eft dinsdag wat gas ...uggenomen na de reeks ...ords van de voor...ande vier handels...gen.

...Dow Jones-index van de ...tig belangrijkste aan...en, die maandag een onge...nd niveau bereikte van ...65,51, daalde als gevolg ...n winstnemingen met ...20 punten tot 3.850,31. ...verhouding tussen de aan...len lager en hoger slui...de fondsen bedroeg elf ...en negen. De omzet kwam ...op een behoorlijk totaal ...n 306 miljoen aandelen in ...gelijking met 319 miljoen ...maandag.

...De koerscorrectie kon de ...rs nauwelijks veront...ten. Na de winst van 111 ...ten (drie procent) voor de ...w Jones-index in zes dagen ..., moest het een keer mis ...an. De meeste analisten ...n ervan overtuigd dat de ...ersen hun plafond nog niet ...bben bereikt. Zij wijzen ...p dat beleggen in aan...len voorlopig aantrekke...k blijft wegens het lage ...tepeil en verwachten dat ...Dow nog in het lopende ...artaal door de grens van ...00 punten zal breken.

...Het belangrijkste bedrijfs...euws kwam dinsdag van ...estinghouse. Het elektro...ncern gaat zesduizend ...nen schrappen en halveert ...t dividend. Dit had weinig ...vloed op de aandelenkoers. ...e opvallendste winnaar was ...ogen. Het biotechnologie...nds profiteerde flink van ...n koopaanbeveling door ...n effectenhuis.

...Op de valutamarkt in New ...rk handhaafde de dollar ...ch op het hogere koerspeil ...t in Europa was bereikt. ...gen het slot van de handel ...erd Nf 1,9500 genoteerd na ...n slotkoers van Nf 1,9495 ...n Amsterdam.

...Op de Europese valuta...markten heeft de Ameri...aanse dollar woensdag...morgen een deel van de koerswinst van de voorgaande dag moeten prijsgeven. Om tien uur werd in Amsterdam Nf 1,9455 genoteerd, bijna een halve cent minder dan de slotkoers van Nf 1,9495 op dinsdag. In New York sloot de munt dinsdagavond op Nf 1,9500. De dollarhandel was in afwachting van de later op de dag te publiceren cijfers over de ontwikkeling van de Amerikaanse producentenprijzen in december.

Decemberverkoop in Nederland gehalveerd:

1993 Rampjaar voor Europese autoindustrie

BRUSSEL - De markt voor nieuwe personenauto's in Europa is in het afgelopen jaar spectaculair ingezakt. De autoverkoop in West-Europa kelderde met vijftien procent. Er werden ruim twee miljoen wagens minder verkocht dan in 1992.

Dat blijkt uit dinsdag in Brussel gepubliceerde voorlopige jaarcijfers van de Association des constructeurs Europeens d'automobiles (ACEA), de Vereniging van Europese autoproducenten. De autoverkoop is gemeten aan de hand van de registratie van nieuwe auto's in de twaalf landen van de Europese Unie en de vijf landen van de Europese Vrijhandel associatie (EVA).

De vermindering was procentueel het grootst in Griekenland (-26), Spanje (-24,1), Italië (-20,4) en Nederland (-20). Alleen in het Verenigd Koninkrijk (+11,6) en Noorwegen (+2,1) was sprake van groei. In Nederland werden vorig jaar 394.200 nieuwe auto's ingeschreven tegen 492.690 een jaar eerder. De markt stortte in december helemaal in. Toen werden er in Nederland slechts 11.760 auto's verkocht tegen 32.240 in december 1992, een achteruitgang van maar liefst 63,5 procent. In absolute getallen was het krimpen van de markt vooral in Duitsland enorm. Daar bleef de autoverkoop meer dan zevenhonderdduizend exemplaren achter bij het voorgaande jaar, toen er bijna vier miljoen auto's werden afgezet.

In tegenstelling tot onder meer dollar:

Nederlandse gulden maakt geen gebruik zwakte markt

AMSTERDAM - Op de Europese valutamarkten heeft de Nederlandse gulden dinsdag in tegenstelling tot de meeste andere valuta's niet kunnen profiteren van een verzwakking van de mark.

De Amerikaanse dollar wist zich door de verminderde interesse in de Duitse munteenheid te herstellen van het koersverlies op de voorgaande handelsdagen. Ook het pond sterling en de meeste valuta's binnen het Europese monetaire stelsel wonnen terrein. De mark had te lijden onder het nieuws dat de economie van Duitsland vorig jaar met 1,3 procent is gekrompen en de afsluiting van een cao in de Duitse chemische industrie met een bescheiden loonstijging van twee procent. Dat laatste is gunstig voor de ontwikkeling van de inflatie en vergroot daarom volgens handelaren de kans dat de Bundesbank haar officiele rentetarieven verder verlaagt.

Binnen het Europese monetaire stslsel (EMS) steeg de koers van de mark tegenover de gulden verder van Nf 1,11965 tot Nf 1,12005. Dit had volgens de afdeling valuta-arbitrage van ABN AMRO bank onder meer te maken met de uitspraak van president Duisenberg van de Nederlandsche Bank dat er in Nederland op termijn een bronbelasting op rente-inkomsten komt. "De koersontwikkeling valt overigens binnen de gebruikelijke fluctuatiemarges en is daarom absoluut niet schokkend. De Nederlandsche bank wil ook niet dat de gulden te sterk wordt tegenover de mark omdat dat slecht zou zijn voor de export", aldus een woordvoerder.

Werkloosheid Engeland onder tien procent

LONDEN - Het percentage werklozen van de Britse beroepsbevolking is in december gedaald van 10,0 tot 9,8. Het kwam daarmee voor het eerst sinds juli 1992 onder de tien procent.

Het aantal mensen zonder baan verminderde met 46.800 tot ongeveer 2,77 miljoen, zo blijkt uit woensdag gepubliceerde regeringscijfers, die zijn gecorrigeerd voor seizoensinvloeden. De daling van het aantal werklozen was veel groter dan verwacht. Analisten hadden op hooguit 20.000 gerekend. December was de vierde achtereenvolgende maand, waarin de werkloosheid verminderde en de negende maand van 1993 waarin dat gebeurde. Het aantal werklozen bereikte in januari van het afgelopen jaar een hoogtepunt van drie miljoen (10,6 procent) en is sindsdien met 226.000 afgenomen. De Britse minister van Werkgelegenheid David Hunt sprak dinsdag van "uitstekend nieuws".

Clinton tegenover Europese commissie:

Scheppen van banen moet centraal staan

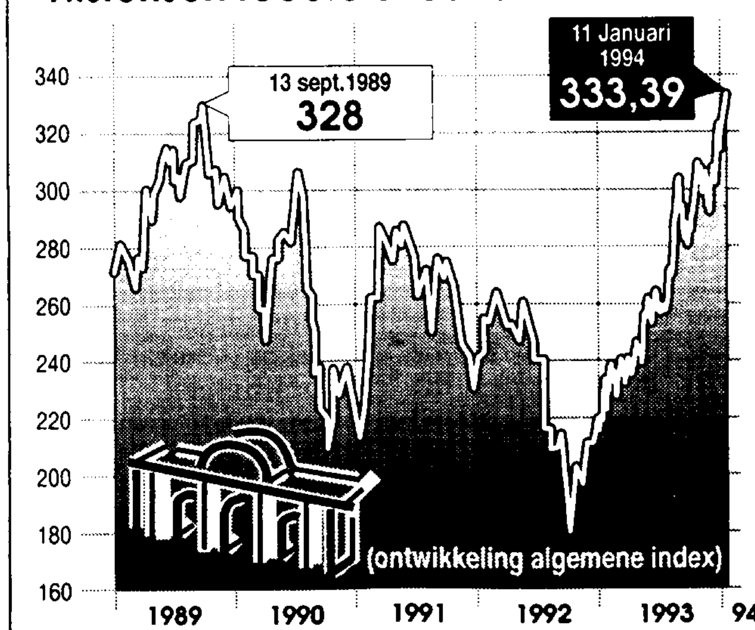
BRUSSEL - Europa en Amerika moeten zich inspannen voor een gezonde wereldeconomie en voortbouwen op het vorige maand bereikte GATT-handelsakkoord. Het scheppen van banen staat daarbij centraal.

De Amerikaanse president, Bill Clinton, zei dit dinsdag na afloop van de NAVO-top als gast van de Europese commissie. Volgens hem moet de kwakkelende internationale economie gezamenlijk worden bestreden om meer mensen aan een baan te helpen. Clinton wil daar in maart aan werken op een speciale top in Washington en op de "gewone" top van de leiders van de Groep van 7 (grootste industrielanden) in juli. De Amerikaanse president prees het banenplan van commissievoorzitter Jacques Delors. We denken over veel hetzelfde, aldus Clinton.

Volgens Clinton is Europa Amerika's "meest gewaardeerde partner" op het gebied van handel en investeringen. Maar hij liet niet na Japan bij zijn plannen te betrekken. Dat land zou zijn markt ook meer moeten openstellen.

Verder is in het post-GATT tijdperk meer aandacht nodig voor milieubescherming, anti-trustwetgeving en de rechten van arbeiders. De president bestreed dat de nadruk leggen op het milieu banen kost. Dat zal juist meer banen opleveren.

Clinton bereed een stokpaardje door erop te hameren dat tegenover een nauwere veiligheidsrelatie met Midden- en Oost-Europa meer economische samenwerking moet staan. We moeten onze markten meer openstellen voor Oosteuropese produkten. Daar zitten ook toekomstige consumenten, aldus de president.



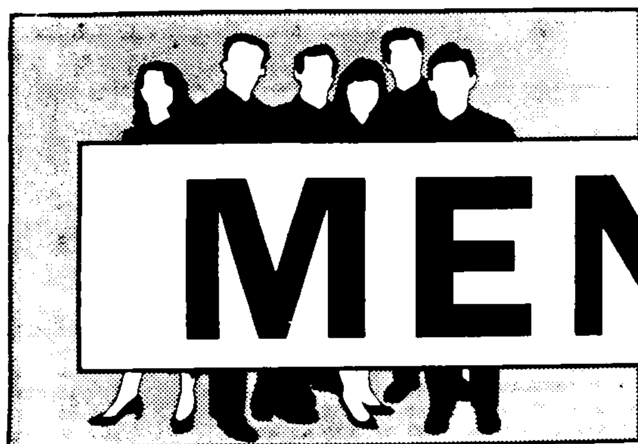
De Beur van Madrid bereikte dinsdag een nieuw historisch record toen het algemene indexcijfer sloot op 333,39 punten, het hoogste niveau sedert 13 september 1989..

Maatregelen van Centrale bank overdreven, onjuist

MADRID - Mario Conde, de voormalige bestuursvoorzitter van de in financiële problemen verkerende Spaanse bank Banesto, stapt naar de rechter.

De actie van de Centrale bank van Spanje, waarbij eind vorige maand de voltallige directie van Banesto aan de kant werd geschoven, is "niet gerechtvaardigd", verklaarde Conde dinsdag op een persconferentie. De situatie bij Banesto is in geen geval zo dramatisch geweest als Luis Angel Rojo, de president van de Spaanse Centrale bank, heeft geschetst, aldus Conde. De toezichthouder van de Spaanse bancaire sector vond een gat van totaal 503 miljard peseta (bijna Nf 7 miljard) in de boeken van Banesto als gevolg van niet of nauwelijks meer te innen leningen, geflatteerde winsten en tekorten in het pensioenfonds.

Banesto is gemeten naar de toevertrouwde middelen de op twee na grootste commerciele bank van Spanje. De bank heeft zestienduizend personeelsleden en 2500 filialen. Volgens Conde bedroeg het tekort door dubieuze leningen hooguit 73 miljard peseta (Nf 980 miljoen). Daarmee zou Banesto onder de door de Centrale bank gehanteerde limiet zijn gebleven. Ook de omvang van het eigen kapitaal, de liquiditeit, de solvabiliteit en de stabiliteit van Banesto vormden geen aanleiding om in te grijpen, zo stelde Conde.



MENSEN

Clinton en Havel stappen



■ *PRAAG - President Bill Clinton van de Verenigde Staten (midden) is dinsdagavond gaan stappen met zijn Tsjechische ambtgenoot en gastheer Vaclav Havel (links). Men bracht een bezoek aan het Golden Tiger-cafe om er een biertje te pikken. Clinton heeft dinsdagavond ook een saxofoon-optreden verzorgd in Praag.*

Gratis wijn

De Amsterdamse politie heeft in een levensmiddelenzaak in Amsterdam-Zuid een 39-jarige man aangehouden, die er een gewoonte van maakte flessen wijn te stelen, om vervolgens een gedeeltelijk geledigde fles op hoge poten naar de winkel terug te brengen en zijn geld terug te eisen. De flessen vulde hij bij met azijn. Deze wijn is verzuurd, zo luidde telkens zijn klacht, waarop hij de "aankoop" kon retourneren en geld ontving.

De supermarktbranche is "voor enkele duizenden guldens" benadeeld, aldus een politiewoordvoerder. De leugenachtige fijnproever heeft bekend de **truc** ruim zestig keer te hebben toegepast. Omdat de politie het vermoeden heeft dat meer personen op deze manier in hun drankbehoefte voorzien duurt het onderzoek nog voort.

Ezeltje repje

De verkeerspolitie in Calcata, een stadje ten noorden van Rome, schakelt van de auto over op de **ezel**. De burgemeester heeft volgens kranteberichten besloten in plaats van een auto een ezel aan te schaffen voor de politie.

Op een ezelsrug komt de politie in de nauwe steegjes van het middeleeeuwse plaatsje sneller vooruit dan met de auto. Ook met de vele trappen in het stadscentrum hebben de lastdieren minder moeite. Met de ezel, die het stadswapen zal dragen, wil Calcata tevens een milieubewust voorbeeld stellen.

Anti-fraude

Uitkeringsfraude wordt weer een stukje moeilijker in Nederland. Nederlandse bedrijfsverenigingen kunnen sinds deze week via een centrale uitwisseling van computergegevens nagaan of een werknemer van meer dan een bedrijfsvereniging een uitkering (ziektewet, werkloosheid of arbeidsongeschiktheid) ontvangt. Vanaf maart worden bij wijze van experiment de bijstandsgegevens van de sociale diensten in de gemeenten Rotterdam, Zeist en Haarlem daaraan gekoppeld.

Gehandicapte eist vergoeding voor seksuele hulpmiddelen

De Centrale Raad van Beroep in Utrecht moet beslissen of een 44-jarige dwarslaesie-patiënt uit Venlo seksuele hulpmiddelen vergoed kan krijgen op grond van de Algemene Arbeidsongeschiktheidswet (AAW).

Begin 1991 vroeg hij de bedrijfsvereniging een vergoeding voor enkele seksuele hulpmiddelen. Hij had die nodig omdat hij door zijn handicap niet kan masturberen. De aanvraag werd tot twee keer toe afgewezen. De man ging in beroep bij de rechtbank in Roermond die hem ook nul op het rekest gaf. Dinsdag diende het hoger beroep tegen dit vonnis bij de centrale raad van beroep in Utrecht.

Vierentwintig jaar geleden kwam de man na een auto-ongeluk in een rolstoel terecht. Als gevolg van de dwarslaesie is hij gedeeltelijk verlamd en ook kan hij zijn handen moeilijk gebruiken. De man voerde aan dat de seksualiteitsbeleving een natuurlijk grondrecht is. Volgens hem wijken seksuele hulpmiddelen niet af van andere hulpmiddelen zoals bij voorbeeld krukken en protheses.

De raad doet uitspraak binnen zes weken.

Hertogin van Kent wordt rooms-katholiek

De hertogin van Kent stapt over van de Anglicaanse kerk naar de rooms-katholieke kerk. De 61-jarige hertogin **Katharine** is bekend doordat zij elk jaar de prijzen op Wimbledon uitreikt. Vrijdag wordt zij tijdens een prive-mis onder leiding van kardinaal Basil Hume, aartsbisschop van Westminster, in de rooms-katholieke kerk opgenomen.

De overstap is een privekwestie en heeft geen constitutionele implicaties, aldus een officiele verklaring. Haar echtgenoot **Edward** is de achttiende in de rij van eventuele opvolgers van koningin **Elisabeth**.



■ *Een dakloze man die voorlopig onder een boom woont bij Pont-Marie te Parijs, kijkt maar weer eens naar het water van de Seine dat nogal hoog staat na flink wat regenbuien in het gebied rond de Franse hoofdstad. Grote delen van Frankrijk worden geplaagd door overstromingen.*



■ *Chanel en Ted Lapidus tekenden voor ontwerpen voor modeshows van dezer dagen in Parijs. Ted Lapidus doet het bij de overstromende rivier de Seine, Chanel blijft lekker binnen met zijn fotomodel.*



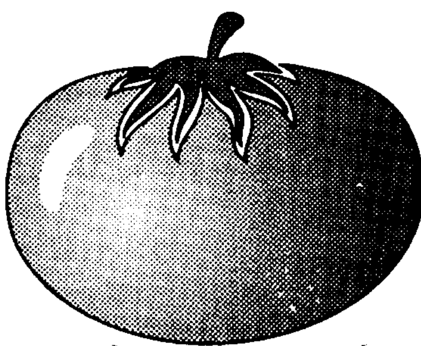
Twintig jaar gevangenisstraf voor het opzettelijk toebrengen van verwondingen. Dat is de maximumstraf die de 24-jarige Amerikaanse **Lorena Bobbitt** te wachten staat voor een bloedige wanhoopsdaad in de echtelijke slaapkamer waarbij ze de penis van haar man eraf sneed. De eerste dag van het driedaagse proces in Virginia werd maandag rechtstreeks door de Amerikaanse televisie uitgezonden. De Amerikanen vergapen zich eraan.

Volgens de advocaten werd Bobbitt gedreven door de druk van een vierjarig huwelijk waarin ze voortdurend seksueel werd misbruikt.

Hondepoep

Het uitlaten van de hond in de natuur is niet altijd even milieuvriendelijk. Uit een verkennend onderzoek van het instituut voor bos- en natuuronderzoek (IBN-DLO) in het Nederlandse Wageningen blijkt namelijk dat de uitwerpselen van de vrolijke viervoeters een **regelrechte bedreiging** kunnen zijn voor zeldzame plantesoorten en karaktistieke vegetaties.

De ruim 1,7 miljoen honden in Nederland brengen jaarlijks ruim 900.000 kilo fosfor en bijna 9 miljoen kilo stikstof in het milieu. Het uitlaten van honden in relatief voedselarme bos- en natuurterreinen blijkt al snel tot een fikse plaatselijke verontreiniging te kunnen leiden.



Tomaat-partij

De tomaat als **symbool van verzet** is het teken van de campagne van de Nederlandse Socialistische Partij (SP) voor de komende verkiezingen. De SP richt zich daarmee op proteststemmers. Half verborgen achter een stapel tomaten presenteerden de SP-kandidaten dinsdag hun verkiezingsprogramma.

Heet optreden in verpleegtehuis

De Eindhovense brandweer is dinsdagmiddag met groot materieel uitgerukt naar een verpleegtehuis. Dat gebeurde nadat een automatische brandmelder was afgegaan. Toen de ladderwagen, de autospuit en de officier van dienst ter plaatse kwamen, bleek het om een loos alarm te gaan. De brandweer trof er volgens een zegsman niet een brandend gebouw aan, maar wel een optredende **fakir**. En daar was de brandmelder kennelijk niet tegen bestand.

Laatste husky-tocht op zuidpool

Op de zuidpool is dinsdag **voor het laatst** een sledetocht met husky's begonnen. De poolhonden worden voortaan van het ijzige continent geweerd, omdat zij mogelijk een gevaar vormen voor zeehonden. De honden zijn per 1 april verboden krachtens het internationale Antarctica milieu-verdrag. De reden is dat actiegroepen vrezen dat zij onder zeehonden hondsdolheid zouden kunnen verspreiden.

Poolonderzoekers hebben veel steun aan husky's. Een van hen zegt: "Het is zeer zwaar twee jaar uit het sociale leven te zijn. De honden spelen een enorm belangrijke rol als waardevolle gezellen in spannende omstandigheden. Er is ook het veiligheidsaspect - zij hebben een zesde zintuig voor onderaardse spleten."

Hormoonwat

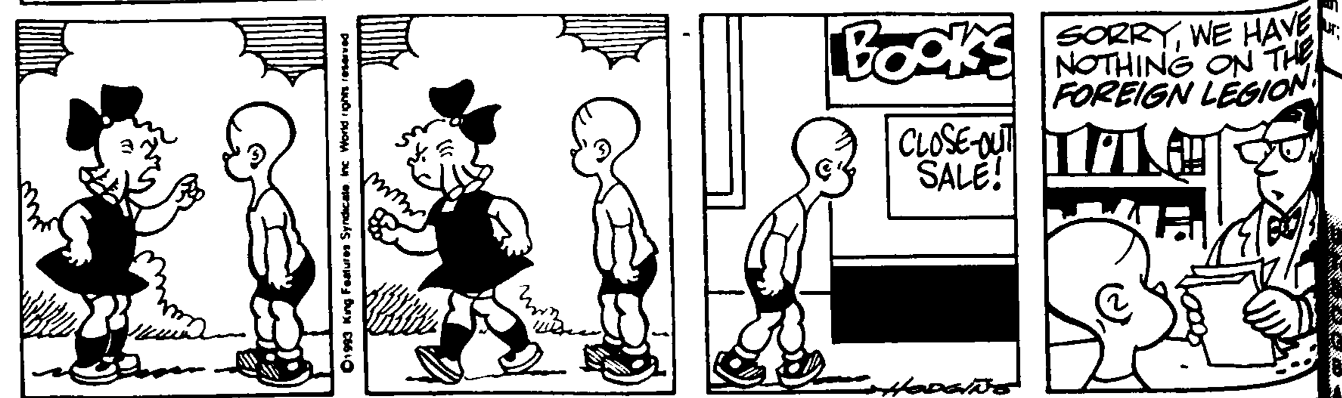
Tweeslachtige vi hebben de aanwezigheid oestrogene vrouwelijke monen in Britse rivieren getoond. De stof w gebruikt bij de verva ging van bepaalde ant ceptie-pillen. Deze p kunnen mannen st maken.

Het Britse ministerie milieu heeft de result van een studie naar Britse rivieren be gemaakt. Het onder toonde aan dat er twees tige vissen zijn ontstaan vrouwelijke geslachtso ontwikkelen en bovendie riel worden. De syntheti oestrogene hormonen werkt in voorbehoedmidd zouden de verandering het geslacht van de vis oorzaken. De stof zou in rivierwater terechtkome de urine van vrouwen d contraceptieve p innemen. De horm kunnen blijkbaar niet zuiveringsinstallaties aa rivierwater onttro worden en zouden uitei lijk in het kraanw belanden.

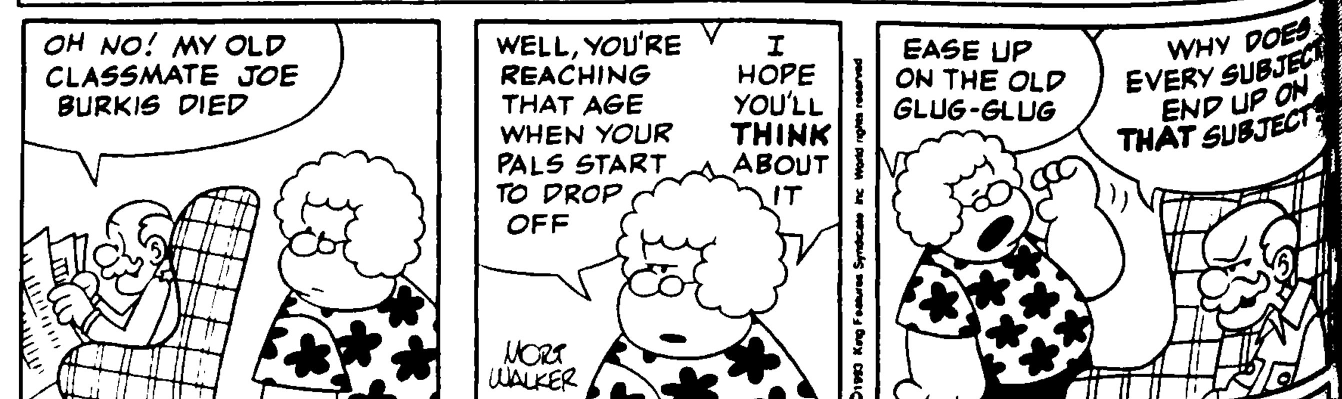
Een woordvoerder va waterleidingbedrijf van Theems heeft gezegd da om zeer kleine hoeveelh van de stof gaat, maar onderzoeker van de univ teit van Liverpool, ge dat "als het niveau va hormonen (in het w vissen beïnvloedt, het mensen beïnvloedt".

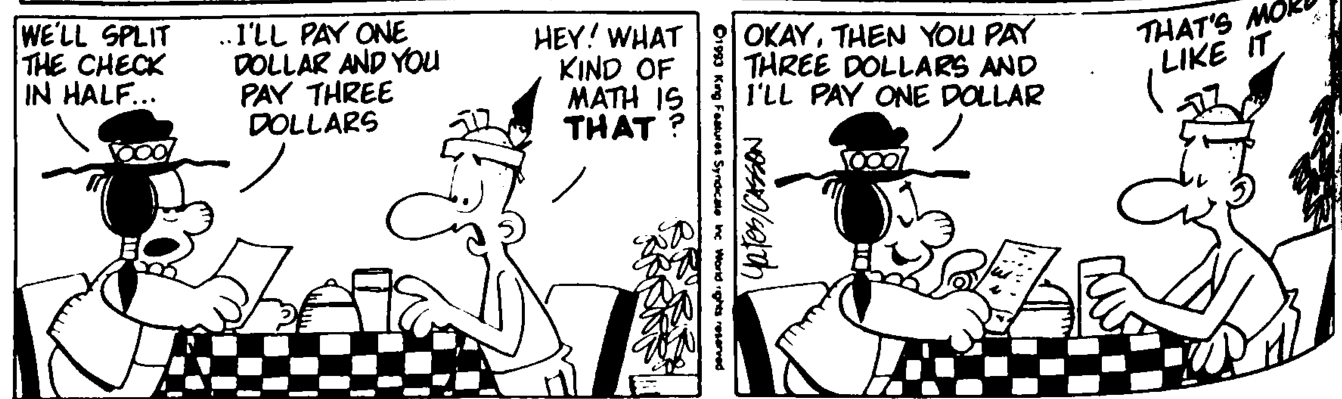
■ *De kortgerokte bedie van Café Haiti in Sant Chili verdient lekker. De tèle alleen al zorgt voor tip van 1200 dollar maand per serveerster. Haiti dat in 1951 de de opende wordt beschouwd een instituut in Santiago*











Heer Bommel en de Toornviolen

door Marten Toonder







4146— De zon begon reeds te dalen achter de bomen en de nevels die uit het woud te voorschijn slierden kregen een roodachtige gloed. Temidden daarvan duwde het mannetje Pastinakel een piepende kruiwagen voort, maar toen hij heer Bommel zag hield hij halt.

"Waar is mijn pippeling?" vroeg hij, het voertuigje neerzettend.

"O, eh.. daar wordt aan gewerkt", zei heer Ollie vaag. "Ik behandel het wetenschappelijk eh...we gaan het verbeteren. Alles wat de natuur doet is gebrekkig, zegt Sickbock. U begrijpt wel wat ik bedoel".

Het ventje schudde het hoofd en keek bekommerd naar de verflenste plantengroei.

"Ik begrijp u niet", sprak hij met dunne stem. "Mijn denkraam is maar klein, zegt Kwetal. Het enige wat ik weet is dat de wortelzuring aan het kiemen is. Morgen is het nieuwe maan — en dan zal die er in slaan. De draadhippel hangt al aan de twijgen..."

"O, juist", prevelde heer Bommel verblekend. "Net wat ik dacht. En wat gaat u nu doen?"

"Ik ga weg!" verklaarde de ander. "Wie leven wil moet hier vandaan. Ik voor mij geloof niet, dat u alle mir in vierentwintig uren weer over het woud kunt verspreiden!"

"Geloof u dat niet?" riep heer Ollie uit.

"Nee!" zei Pastinakel streng. "En het kan me niet schelen wat Kwetal zegt. Ik ga voort".

Heer Bommel zakte wat ineen. Hij mompelde een onverstaanbare groet en slofte het woud in...

RAÇAO

AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

ACHTDIENST ARTSEN

Pnten van de artsen van Bandabou (de district) kunnen in spoedgevallen foon 641658 bellen en dan het woordapparaat afluisteren. De enten van de andere districten kunnen spoedgevallen de artsenpraktijk van eigen huisarts bellen en het woordapparaat zal dan mededelen wie dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patienten)
r de dienstdoende arts belt U tel.: 900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
or de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen eve tel.: 682222 op te bellen.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
nta Maria 17. Tel.: 682344/ 682947, 2412/682574. Fax: 681000. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.
or de wachtzuster gelieve **tel.: 8661** te bellen na 17.00 uur.
. **spreekuur** in ieder wijkgebouw: gelijks van **08.00-08.30/14.30- 15.00** r.
Huize Halman Otrobanda: tel.: 628288; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
Sta. Maria 17: tel.: 682344; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Bonam: tel.: 371865. spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
Sentro Mediko Montagne Abao: tel.: 673711; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel.: 618577; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Suffisant: tel.: 687707; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Sta. Rosa: 671628; spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur.
Inloopspreekuur voor zuigelingen-en kleuterzorg: vrijdag van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondelstraat/ Nilda Pintostraat. Tel.: 373584.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
ntoor Gosieweg 15: P.O. Box 3619. .: 692231/692232. Fax: 682709; opend van 07.00-17.00 uur.
ntoor Bandabou: Silberie Kavel 16; n van 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.
or de wachtzuster vanaf 7 januari om 00 uur t/m 14 januari om 07.00 uur **eve tel.: 681847 of page 669-0368** te n.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
ottegatweg Noord 43. P.O. Box 9. Tel.: 691838/ 692510. Fax: 683; voor informatie over prenatale g en zorg gedurende en na de bevalling.
nsultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
nsultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
ontein 35, tel.: 648077/648387; open n maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 ur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Pisas.**
Tel.: 649641 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

AMIGOE
Colofon
UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon centrale (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
ABN-Amro
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

Directie:
Fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Hoofdredactie:
Fax: 674744
N. Hendrikse hoofdredacteur/ eindredacteur ÑAPA

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hennie Harinck, Jotti Labadie, Marjo Nederlof, Dennis Pikero, Bart Pasman, Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Fax: 674524
Acquisitie: Viola Bernardus en Jenny Naaldijk
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

NEDERLAND
Correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen): Curaçao: Districo N.V. **Tel: 370503, 370604, Fax: 370304**

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf.28,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda:
Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15. Tel.:682857.
Punda:
Vredenberg, Socratesstraat 3. Tel.:613300/ 654492.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS
(voor noodgevallen)

Ambulance:	**112**
Politie:	**114**
Brandweer:	**114**
Hospitaal:	**624900**
Aidslijn:	**128**
Kodela:	**135**

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127!

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

STICHTING PROTESTANTS KOOPVAARDIJWERK
(Curaçao Seamen's Mission)
Emancipatie Boulevard 42. Tel.:375317. Open op **dinsdag t/m zaterdag** van 20.00-22.30 uur. **Radioprogramma:** elke vrijdag via Radio Hoyer II van 19.05-19.30 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

LUCHTPOSTSLUITING POSTKANTOOR GROOT KWARTIER
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.:685544
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: **614000 (Veterinaire Dienst)** voor de dienstdoende arts.

TOERISTENSCHEPEN

WOENSDAG
08.00-17.00 uur *Windward* (SJU).

AE (kanaal 73)

WOENSDAG
15.00 McMillan and Wife
16.30 McMillan and Wife
18.00 Police Story
19.00 Rockford Files
20.00 In Search Of..
20.30 In Search Of..
21.00 Civil War Journal
22.00 American Justice
23.00 Our Century
24.00 In Search Of..
24.30 In Search Of...
01.00 Civil War Journal
02.00 American Justice
03.00 Our Century
04.00 In Search Of...
04.30 In Search Of...
05.00 Movie: Russian Roulette

Uit Derde wereldland afkomstig:

Twaalfhonderd kinderen blijven in Nederland achter

NUNSPEET - Dit jaar zullen naar verwachting twaalfhonderd kinderen uit Derde-Wereldlanden in Nederland arriveren. Sommigen komen alleen, maar velen zullen door hun begeleiders, dorpsgenoten en of streekgenoten alleen worden achtergelaten op Nederlandse luchthavens, NS-stations of zomaar ergens in een stad.

Dat is de verwachting van Freerk Hoeksema, directeur van de Stichting Valentijn in Nunspeet. Valentijn is een gespecialiseerd opvangcentrum voor alleenstaande minderjarige asielzoekers. Daar vinden de kinderen een tijdelijke, rustige woonplaats. Zij worden er voorbereid op een definitieve plaats in de Nederlandse samenleving. Vorig jaar werden ongeveer elfhonderd kinderen op deze manier in Nederland 'gedropt'. Justitie heeft in dat jaar 23 kinderen het land uitgezet. De overigen hebben onderdak gevonden in opvangcentra voor asielzoekers.

De kinderen worden in Nederland door 'begeleiders' vaak moederziel alleen achtergelaten. In veel gevallen hebben ouders en familieleden zich grote offers moeten getroosten om een kind in Nederland te krijgen. De belangrijkste reden voor hen is het kind een veiliger bestaan te bieden dan in hun eigen land mogelijk is. In eigen land dreigen zij het slachtoffer te worden van bijvoorbeeld oorlog of honger.

Clinton: Vrijdag ondertekening in Moskou:

In Oekraïne twijfels over kernwapenakkoord

BRUSSEL/KIEV - Met het akkoord over de ontmanteling van de ex-Sovjetkernwapens in Oekraine heeft de Amerikaanse president, Bill Clinton, een diplomatiek succes geboekt. Vrijdag moet de overeenkomst in Moskou worden ondertekend, maar plaatst nu al vraagtekens bij het bereikte resultaat.

Tijdens de NAVO-top in Brussel maakte Clinton bekend dat Oekraine zijn 176 raketten naar Rusland zal overbrengen, waar ze zullen worden vernietigd. In ruil daarvoor krijgt Kiev dan zeshonderd miljoen gulden aan hulp. Bovendien houdt het zo'n 23 miljard gulden over aan de verkoop van het verrijkte uranium uit de achttienhonderd kernkoppen. Clinton zegt er op te vertrouwen dat president Leonid Kravtsjoek de afspraken ook zal uitvoeren en maakt zich weinig zorgen over het verzet van de oppositie.

In eigen land zal Kravtsjoek nog de nodige weerstand moeten overwinnen. "Deze overeenkomst, die niemand nog heeft gezien, moet eerst aan het parlement ter ratificatie worden voorgelegd", aldus Vjatsjeslav Tsjornovil, leider van de nationalistische beweging Roech. Zelfs Kravtsjoeks eigen ministerie van Buitenlandse zaken houdt nog een slag om de arm. "Ondanks de verklaringen van Bill Clinton is Oekraine er niet zeker van dat de definitieve versie van het akkoord over de kernwapens op 14 januari zal worden ondertekend", aldus woordvoerder Joeri Sergejev dinsdag.

Kravtsjoek beloofde al in 1992 dat Oekraine afstand zou doen van de kernwapens die het van de Sovjetunie erfde, en als niet-nucleair land zou toetreden tot het Non-proliferatieverdrag. De verwijdering van de Oekraiense raketten, die alle op de Verenigde Staten zijn gericht, was een vereiste voor de uitvoering van het START-1-ontwapeningsakkoord, en zou de weg vrijmaken voor het Start-2-verdrag. Maar door het toenemende nationalisme en de verslechterende betrekkingen met Moskou stelde het parlement de ratificatie steeds uit.

Prefect vermoord in Algerije

ALGIERS - De prefect van Tissemsilt, in het zuiden van Algerije, en zijn lijfwacht zijn dinsdag in een hinderlaag van Moslim-extremisten gedood.

Mohamed Belal was op inspectiereis in zijn provincie toen gewapende "terroristen" bij de plaats Youssoufia het vuur op hem openden, meldde het persbureau APS. Onbekend is uit hoeveel mensen zijn escorte bestond. Veiligheidstroepen maken massaal jacht op de daders.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Aanvankelijk half, tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien. In de namiddag en vanavond licht tot half bewolkt, mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met kleine kans op een plaatselijke bui. Vanacht en morgenochtend wederom half tot zwaar bewolkt met nog enkele plaatselijke buien.
Matige, af en toe vrij krachtige, voornamelijk tijdens buien zelfs krachtige overwegend oostelijke wind (tussen acht en 26 knopen)

WEEROVERZICHT:
De Benedenwindse Eilanden zullen ook in de komende 24 uur in een vrij vochtige luchtmassa blijven. Dit heeft tot gevolg dat op bepaalde momenten veel bewolking en plaatselijke buien op de eilanden voor kunnen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	half bewolkt	29	24	1.6
Bonaire	licht bewolkt	29	24	0.4
Curaçao	half bewolkt	29	24	4.6
Sint Maarten	licht bewolkt	28	24	0.9
Atlanta	mist	07	05	32.8
Caracas	half bewolkt	28	17	0.0
Kingston	half bewolkt	30	22	0.0
Miami	zwaar bewolkt	23	21	12.4
New York	geheel bewolkt	02	+0	0.0
Port of Spain	nevel	31	21	1.5
San Domingo	licht bewolkt	30	22	0.8

NBC (kanaal 85)

WOENSDAG
15.00 Another World
16.00 Les Brown
17.00 Donahue
18.00 News
18.30 Inside Edition
19.00 News
20.00 NBC News
20.30 Journal
21.00 Unsolved Mysteries
22.00 Now
23.00 Law and Order
24.00 News
24.35 Tonight Show With Jay Leno
01.35 Late Night
02.35 Rush Limbaugh
03.05 Later with Bob Costas
03.35 John & Leeza
04.35 NBC Nightside

TBS (kanaal 89)

WOENSDAG
16.05 Bugs Bunny
16.35 Captain Planet and the Planeteers
17.05 Flintstone
17.35 Brady Bunch
18.05 Saved by the Bell
18.35 Saved by the Bell
19.05 Grow'g
19.35 Grow'g
20.05 Andy Griffith
20.35 NBA Basketball
22.50 Movie: Where Eagles Dare
01.50 Movie: The Eiger Sanction
04.35 CHiPs
05.35 Three Stooges

CINE (kanaal 83)

WOENSDAG
15.00 Movie: Coney Island
17.00 Movie: The Lookalike
19.00 Movie: Fast Charlie, the Moonbeam Rider
21.00 Movie: Mr. Majestyk
23.00 Movie: Steel the Sky
01.00 Movie: Delirious
03.00 Movie: The Lookalike
05.00 Movie: Steel the Sky

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

WOENSDAG
17.00 Atardi Hubenil
18.00 Wonderstruck
18.30 Informe Deportivo (presentator Rein Persaud)
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Lew foi Cas
20.00 Telenotisia
20.30 Buscando Solushon
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.07 Telenovela: **Ti, Ti, Ti**
21.30 Musical
22.30 NOVA
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

GOBIERNU DI KORSOU
Servisio pa Asuntu di Personal

Hefe interino i personal di Servisio pa Asuntu di Personal di Gobièrnu di Kòrsou ku honda pena ta partisipá fayesimentu di señor

ERNEST ANTONIUS SCHOUTEN

Hefe di e servisio menshoná.
Ku e sosegá na Pas.

E Hefe interino menshoná,
Dept. R.P. A.G.A. Van Der Hilst.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt met diep leedwezen het overlijden bekend van

Mr. Ernest Antonius Schouten

in leven Hoofd van de Afdeling Personeelszaken van het Centraal Bestuurskantoor.
Hij ruste in vrede.

Het Bestuurscollege voornoemd,

De Gezaghebber, **De Secretaris,**
Drs. E.R. Wilsoe **Mr. E.A. Vlieg, M.B.A.**

FLAMINGO TV (kanaal 11)

WOENSDAG
16.00 Morning Stretch
16.30 Cartoons
18.00 Euro TV
18.30 Pasquale's Kitchen Express
19.00 Maria Laria. Cara a Cara
20.00 CNN News
20.30 Ocurrió Así
21.30 On Scene
22.00 CNN News
23.00 Movie

LIFE (kanaal 91)

WOENSDAG
15.00 Moonlighting
16.00 L.A. Law
17.00 Movie: Settle the Score
19.00 Supermarket Sweap
19.30 Shop 'Til You Drop
20.00 Unsolved Mysteries
21.00 Sisters
22.00 Movie: Cast the First Stone
24.00 Unsolved Mysteries
01.00 Unsolved Mysteries
01.30 Thirtysomething
02.30 Self Improvement Guide
05.30 Self Improvement Guide

ABC (kanaal 77)

WOENSDAG
15.00 One Life to Live
16.00 General Hospital
17.00 Oprah Winfrey
18.00 News
19.00 News
19.30 ABC News
20.00 Jeopardy
20.30 Wheel
21.00 Thea
21.30 George
22.00 Home Improve
22.30 Under Fire
23.00 Birdland
24.00 News
24.35 Nightline
01.05 Movie
03.05 News
03.35 World News Now
05.30 Oprah Winfrey

CBS (kanaal 75)

WOENSDAG
15.00 As the World Turns
16.00 Guiding Light
17.00 Young and the Restless
18.00 News
18.30 News
19.00 News
19.30 CBS Evening News
20.00 Entertainment Tonight
20.30 Inside Edition
21.00 College Basketball
23.00 48 Hours
24.00 News
24.35 Late Show with David Letterman
01.35 Dangerous Curves: Crimetime After Primetime
02.35 Roseanne
03.10 Up the the Minute

WEGA DI NUMBER
0725
7708
0614

Met grote droefheid maken wij het plotselinge overlijden bekend van onze lieve moeder en grootmoeder

Ria Hartings - Verhoef

in leven weduwe van Ton Hartings.

namens:
haar kinderen : **Hans Hartings**
Angela en Nico Cornelisse - Hartings
Marc en Margreet Hartings.

haar kleinkinderen : **Anton, Thomas, Robin en Jeroen. Ivo en Daniel.**

De begrafenis zal in Nederland plaatsvinden.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de kleine rouwkamer van het St. Elisabeth Hospitaal op donderdag 13 januari van 11.00 tot 12.00 uur v.m.

Correspondentie-adres : **Kaya Papilon 16**
Curacao.
Tel.: 674909

Te huur aangeb. voor vakantiegangers
Centraal gelegen
luxe 2 slaapkamer appartement
(airco) omringd door een tropische tuin en terras.
Incl.: schoonmaken, bedlinnen, badhanddoeken. In één woord comfortabel.
Beschikbaar vanaf heden.
Informatie:

Kompleet gemeubileerd
woonhuis te huur.
Drie (2) slaapkamers en twee (2) badkamers
Informatie 686891

Te huur,
Koraal Partier
HUIS
met 3 slaapkamers, 2 badkamers, voor- en achterporch.
Goed omheinde tuin.
Nafl. 1650,= per maand.
Min. 3 jr. max. 6 jr.
tel: 378083

MORRES MEUBELEN
Catalogus

Grote keuze uit:

- Bankstellen
- Wandmeubilair
- Eetkamersets
- Slaapkamers
- Kinderkamers
- Baby doorgroeikamers
- Badkamers
- Tapijten
- En nog veel meer!!!

Levertijd: 2 - 3 maanden
Voor verdere informatie of een vrijblijvende offerte, kom even langs of bel tel. 378982

Crea-Nova N.V.
Magdalenaweg 44 (nst. Romerschool)

The Dive Inn Curacao
heeft plaats voor een
PADI - DUIK - INSTRUKT
voor 5 ½ dag per week.
Vereisten: goede omgangsvormen, kunnen lesgeven in het Nederlands, Duits, Engels.
Schriftelijke sollicitaties met pasfoto en Curriculum Vitae naar:
The Dive Inn Hotel - Porto ...
De Rouvilleweg 47 -alhier.

Te koop

geschikt voor parfumerie, juwelierzaak of boutique.
Tel: 612143

Rent 5 days, pay 4
HOLIDAY RENT-A-CAR
Tel.: (5999) 603297
Fax./Tel.: (5999) 657669

PET LOVERS
S.B.N. Doorthaweg 22
Curaçao N.A.
Tel (599-9) 77944
Fax (599-9) 371980

Las Vegas SUPERM...
Tel. 373772/371950/373044
Al eens de Krentenbollen van Bakkerij Las Vegas geproefd? Mmmm.

Te koop

1988, z.g.a.n.
fls. 9600,-
Tel: 612143
na kantoor: **369243**

KINGS STUDIO
Learn PIANO (keyboard) by ear.
24 days christian course for beginners
Contact Jennie
tel: 674337

Te koop:
Lada 2105;
gek. tot sept. '95
vr.pr. Naf. 2450,=
tel: 688035

TPR Papiamentu & Spaans
Op 31 januari a.s. starten onze cursussen Papiamentu en Spaans volgens de *TPR*methode. Binnen 12 weken leert U op een vlotte manier een basis luister- en spreekvaardigheid aan in deze talen. Privé-lessen op verzoek ook mogelijk.
Voor aanmeldingen:
Tel.: 637728, 659711
Tel.: 649135 (antwoordapparaat)

"LEES-O-THEEK"
ARUBA - BONAIRE - CURAÇAO
HEEFT WEER PLAATS VOOR NIEUWE LEDEN
Leesmappen met 12 verschillende Nederlandse weekbladen bij u thuisbezorgd, verkrijgbaar in verschillende prijsklassen.
Het pakket bestaat uit:
Panorama, Revue, Aktueel, Margriet, Libelle, Viva, Story, Privé, Weekend, Mijn Geheim, Sjors & Sjimmie en Donald Duck.
Betaal niet meer voor uw leesplezier dan nodig: Wordt lid van de "Lees-O-Theek".
Voor meer informatie bel:
Aruba: 32030 na 2.30 p.m.
Bonaire: 6906
Curaçao: 367294/602441

RESCATA REAL ESTATE N.V.
staat altijd voor u klaar.
Tel. 693744 604760
Curaçao, Netherlands Antilles

De Swart Real Estate
Cas Coraweg 125 tel: 367330
Fax: 367330 Curaçao, Neth. Antilles
TE HUUR GEVRAAGD
Woonhuis (gemeubileerd) min. 3 slpkmr + 2 badkmrs
Prijs: ± fl. 1800,= p/m
liefst omgeving: Jongbloed.
Woonhuis (ongemeubileerd) min 2 slp + 1 badkmr.
fl. 900,= - fl. 1200,=.

Luister vanavond naar:

ROLF DE MEIJER praat met
Mevr. STELLA OOSTERHOF
Gen. Manager TeleCuraçao
in de serie 'PERS'
Dit radio programma is een onderdeel van het werk van Fundashon Positivo.
Met dank aan: Princess Beach, Banco di Caribe, ING-Fatum, McLaughlin Bank, Van der Valk Plaza Hotel, de ING-Bank, Kodela, Setel en Maduro Holding voor hun steun aan dit radioprogramma.

EILANDGEBIED CURAÇAO
Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer FRANCA MANUEL DA COSTA een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend tot verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1983 no. 28) van een SLIJTVERGUNNING voor de lokaliteit van het perceel gelegen te ASCENCION ... alhier.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie ... Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het C... gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunning kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoeker als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende een termijn van een week na het tijdvak genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de afdeling Algemene- en Juridische Zaken.
Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
Het Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken,
mr. H.A. LOURENS

BETONMIX
TOMCO N.V.
Voor: ...
Brakkeput Arriba
nst Technische School
Tel.: 672204 - 674673

Huize Jos Wouter, het gezinsvervangend tehuis voor 18 volwassen personen met een verstandelijke handicap, ressorterend onder de Stichting Zorg voor Geestelijk Gehandicapten, zoekt op korte termijn een

ENTHOUSIASTE GROEPSLEID(ST)ER

Er wordt van u verwacht dat u zich bezighoudt met de begeleiding, verzorging en activering van personen met een verstandelijke handicap.
Tevens dient u bereid te zijn onregelmatige diensten te draaien.

Om in aanmerking te komen voor deze functie moet u in het bezit zijn van een MBO-V, MBO-IW of Z-diploma.

Indien u geïnteresseerd bent kunt u uw schriftelijke sollicitatie voor 25 januari a.s. zenden naar het Centraal Bureau voor de Stichting Zorg voor Geestelijk Gehandicapten, Afd. Personeelszaken, P.O. Box 4921, Curaçao.

Sea Side Cinema
Films worden vertoond vanaf 13 januari t/m 23 januari

...3/1 18.00 u. 9 to 5 (Jane Fonda, Dolly Parton)
20.00 u. Raiders of the Lost Ark (Harrison Ford)
22:15 u. Dragon, the story of Bruce Lee
za. 15/1 Wie bakt ze het bruinst??? Herman B.......
zo. 16/1 18.00 u. Sports Night (vrij entree)
20.00 u. Madhouse (John Larroquette)
Mr. Bean - intermezzo
22.00 u. Indiana Jones and the Temple of Doom (Harrison Ford)
do. 20/1 19.00 u. A fist full of dollars (Clint Eastwood)
21.00 u. Missing in Action (Chuck Norris)
za. 22/1 19.00 u. Death Becomes Her (Mery Streep, Goldie Hawn)
21.00 u. The Distinguished Gentleman (Eddy Murphy)
zo. 23/1 19.00 u. Crocodile Dundee 2 (Paul Hogan)
21.00 u. A Few Good Men (Demi Moore, Tom Cruise)
De films worden vertoond op het Balau Terrace in het Curaçao Seaquarium. tel. 658388.
Entreeprijs: Naf. 5.00 per film inclusief één Pepsi Cola. Heerlijke hapjes en drankjes continu verkrijgbaar! Don't miss it!!
BALAU BAR & TERRACE

Trans World Radio
NU OOK IN HET NEDERLANDS
T.W.R. AM 800 Khz
za. 18.00-19.00 "Jongeren en de toekomst"
zo. 18.00-19.00 "Profetisch Perspectief"
Radio Corsou FM 101.1
ma. ... "Op weg naar het Licht"
do. ... "Bezin naar Godsplan"
Radio Corsou FM 93.9
zo. ... in Bijbelland"
...
GOED NIEUWS ...

Te huur
2 slaapkamer
FLAT
in Toni Kunchi + splitunit.
Tel. 371780

1 Boston Whaler Boot
13 feet + trailer + motor 35 Hp

HOTEL RESTAURANT 'LANDHUIS CAS ABAO'
We have ... a wide ... menu with ... the famous "Krioyo" kitchen.
Free entrance to the beach
when you have a lunch or a dinner at Landhuis Cas Abao.
We will pay your entrance fee back, after you have shown us your ticket.
(minimum 2 persons)
Seafood
Galinja Stoba Naf. 18,95
Fish Soup
Kabritu Stoba Naf. 18,95
We are situated 1 mile before Soto/Pannekoek to the ...
Phone ... or ... (also fax)

buro arends
praktijkopleidingen

ARCHIVERING EN POSTREGISTRATIE

Schep orde in uw archief
...
De ... voor personen die belast zijn met postregistratie en archivering en vindt plaats op 24 en 25 januari 1994.
Bel voor informatie: 642479/612488 fax 658379

UNITED COLORS OF BENETTON
op de gehele winterkollektie
Open van 09.00 v.m. - 6.00 n.m.
Open van 9.00 v.m. - 1.00 n.m.
... - 6.00 n.m.

Te huur voor vakantiegangers
APPARTEMENT
met airco en ...
v.a. Naf. 50,-